



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 18. studenoga 2022.  
(OR. en)

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2022/0212(BUD)

---

---

14783/22  
ADD 5

FIN 1220

**NAPOMENA O TOČKI „A”**

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Vijeće

---

Predmet: Zajednički tekst općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2023.: izmjene po proračunskim linijama – Konsolidirani dokument (integriranje dogovorenih izmjena nacrtu proračuna ili stajališta Vijeća): dio III. – Komisija  
– Odobrenje

---

# PRORAČUNSKI POSTUPAK ZA 2023.

## DOKUMENT O MIRENJU – ZAJEDNIČKI TEKST

Dok. br.:

**3.2**

\*\*\*\*\*

14-11-2022

### IZMJENE PO PRORAČUNSKOJ LINIJI

KONSOLIDIRANI DOKUMENT

DIO III – KOMISIJA

(INTEGRIRANJE DOGOVORENIH IZMJENA NACRTA PRORAČUNA ILI STAJALIŠTA  
VIJEĆA)

**Stavka 01 01 01 01** — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode program Obzor Europa — Neizravno istraživanje

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
169 435 000	163 935 000	169 435 000	169 435 000	169 435 000

**Stavka 01 01 01 02** — Vanjsko osoblje koje provodi program Obzor Europa — Neizravno istraživanje

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
47 974 763	46 474 763	47 974 763	47 974 763	47 974 763

**Stavka 01 01 01 03** — Ostali rashodi za upravljanje za program Obzor Europa — Neizravno istraživanje

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
83 873 709	80 473 709	83 873 709	83 873 709	83 873 709

**Stavka 01 01 01 71** — Izvršna agencija Europskog istraživačkog vijeća — Doprinos iz programa Obzor Europa

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
58 383 160	55 283 160	58 383 160	58 383 160	58 383 160

**Stavka 01 01 01 72** — Europska izvršna agencija za istraživanje — Doprinos iz programa Obzor Europa

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
97 156 810	91 456 810	97 156 810	97 156 810	97 156 810

**Stavka 01 01 01 73** — Europska izvršna agencija za zdravlje i digitalno gospodarstvo — Doprinos iz programa Obzor Europa

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
17 463 567	17 263 567	17 463 567	17 463 567	17 463 567

**Stavka 01 01 01 74** — Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš — Doprinos iz programa Obzor Europa

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
14 884 072	14 784 072	14 884 072	14 884 072	14 884 072

**Stavka 01 01 01 76** — Izvršna agencija za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove — Doprinos iz programa Obzor Europa

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
30 372 955	30 172 955	30 372 955	30 372 955	30 372 955

## Stavka 01 02 01 01 — Europsko istraživačko vijeće

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
2 126 150 713	1 494 155 883	2 004 150 713	1 474 155 883	2 126 150 713	1 494 155 883	2 126 150 713	1 494 155 883	2 126 150 713	1 494 155 883

## Stavka 01 02 01 02 — Aktivnosti Marie Skłodowska-Curie

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
864 130 546	602 437 939	831 130 546	597 437 939	864 130 546	627 437 939	864 130 546	602 437 939	874 130 546	607 437 939

### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih aktivnosti i djelovanja:

U okviru programa Obzor Europa, aktivnostima Marie Skłodowska-Curie i dalje se podupire razvoj karijere i osposobljavanje istraživača putem transnacionalne, međusektorske i interdisciplinarnе mobilnosti. To će se, među ostalim, postići razvojem izvrsnih i inovativnih programa doktorskog osposobljavanja, visokokvalitetnim standardima osposobljavanja, zapošljavanja i mentorstva za istraživače u svim fazama njihove karijere te suradnjom između akademskih i neakademskih organizacija u Europi i izvan nje.

Aktivnosti Marie Skłodowska-Curie pridonijet će Komisijinim političkim prioritetima i misijama, s posebnim naglaskom na Europskom zelenom planu, digitalnoj agendi i jačanju položaja Europe u svijetu.

Komisija će obavješćivati dionike i zainteresirane strane u cijelom svijetu o aktivnostima Marie Skłodowska-Curie i olakšavat će njihovo sudjelovanje u tom programu. Komisija će i dalje obavještavati javnost o pozitivnom učinku istraživačkih projekata koji se financiraju u okviru aktivnosti Marie Skłodowska-Curie na svakodnevni život te motivirati učenike i studente da razmisle o karijeri u području znanosti i istraživanja. Osim toga, podupirat će bivše sudionike aktivnosti Marie Skłodowska-Curie te mrežu nacionalnih kontaktnih točaka namijenjenih tim aktivnostima.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

EFTA – EGP	24 973 373 6 6 0 0
Ostali namjenski prihodi	17 568 482 6 0 1 0

**Stavka 01 02 01 03 — Istraživačke infrastrukture**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
311 270 713	152 261 851	284 270 713	148 261 851	311 270 713	152 261 851	311 270 713	152 261 851	311 270 713	152 261 851

**Stavka 01 02 02 10 — Klaster „Zdravlje”**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
536 129 598	160 643 110	536 129 598	160 643 110	536 129 598	225 643 110	536 129 598	160 643 110	536 129 598	160 643 110

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju aktivnosti za poboljšanje i zaštitu zdravlja i dobrobiti građana svih uzrasta. Njima će se stvarati novo znanje, razvijati inovativna rješenja i osigurati da se prema potrebi uključi rodna perspektiva u cilju:

- sprečavanja, dijagnostike, praćenja, liječenja i izlječenja bolesti,
- razvoja tehnologije u području zdravstva,
- ublažavanja zdravstvenih rizika,
- zaštite stanovništva,
- promicanja dobrog zdravlja i dobrobiti, među ostalim i na radnom mjestu,
- povećanja troškovne učinkovitosti, pravednosti i održivosti sustava javnog zdravstva,
- sprečavanja i liječenja bolesti povezanih sa siromaštvom te podržavanja i omogućivanja sudjelovanja pacijenata i njihova upravljanja vlastitim zdravljem.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

Primici iz EURI-ja	454 190 735 5 0 4 0
EFTA – EGP	28 620 257 6 6 0 0
Ostale zemlje	17 069 297 6 0 1 0

**Stavka 01 02 02 20 — Klaster „Kultura, kreativnost i uključivo društvo”**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
263 019 298	217 653 889	166 019 298	202 653 889	263 019 298	231 242 468	263 019 298	217 653 889	263 019 298	217 653 889

## Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su jačanju demokratskih vrijednosti, uključujući vladavinu prava i temeljna prava, očuvanju naše kulturne baštine, istraživanju potencijala kulturnih i kreativnih sektora te promicanju društvenih i gospodarskih transformacija koje doprinose uključivosti i rastu, uključujući upravljanje migracijama i integraciju migranata.

Povećanje potrebno za bolju integraciju rodne perspektive.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

EFTA – EGP	7 601 258 6 6 0 0
Ostale zemlje	4 274 231 6 0 1 0

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Financijske uredbe za ovu proračunsku stavku dostupan je iznos od 29 762 369 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza uslijed opozivâ iz 2020. zbog potpunog ili djelomičnog neprovođenja istraživačkih projekata.

### Stavka 01 02 02 30 — Klaster „Civilna sigurnost za društvo”

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
164 233 634	164 186 519	128 233 634	158 186 519	205 033 634	184 586 519	164 233 634	164 186 519	164 233 634	164 186 519

### Stavka 01 02 02 40 — Klaster „Digitalizacija, industrija i svemir”

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 073 294 233	990 847 723	1 049 294 233	986 847 723	1 262 094 233	1 088 247 723	1 073 294 233	990 847 723	1 073 294 233	990 847 723

## Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su jačanju kapaciteta i osiguravanju europske suverenosti u ključnim razvojnim tehnologijama za digitalizaciju i proizvodnju te u području svemirske tehnologije, duž cijelog vrijednosnog lanca; izgradnji konkurentne, digitalne, niskouglične i kružne industrije; osiguravanju održive opskrbe sirovinama; razvoju naprednih materijala i osiguravanju temelja za napredak i inovacije u globalnim društvenim izazovima.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

Primici iz EURI-ja	453 704 557 5 0 4 0
--------------------	---------------------

EFTA – EGP

44 130 265 6 6 0 0

Ostale zemlje

57 387 329 6 0 1 0

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Financijske uredbe za ovu proračunsku stavku dostupan je iznos od 89 287 105 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza uslijed opozivâ iz 2020. zbog potpunog ili djelomičnog neprovođenja istraživačkih projekata.

**Stavka 01 02 02 42** — Klaster „Digitalizacija, industrija i svemir” — Zajedničko poduzeće za čipove

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
01 02 02 42	506 097 463	282 476 208	168 097 463	84 476 208	506 097 463	336 901 208	506 097 463	282 476 208	506 097 463	282 476 208
Pričuva			108 000 000	60 000 000	p.m.	p.m.				
Ukupno	506 097 463	282 476 208	276 097 463	144 476 208	506 097 463	336 901 208	506 097 463	282 476 208	506 097 463	282 476 208

**Napomene:**

*Nova stavka*

Zajedničko poduzeće za čipove doprinosi provedbi Obzora Europa, posebno klastera „Digitalizacija, industrija i svemir”, s ciljem potpore:

- izgradnji kapaciteta velikih razmjera putem ulaganja u prekograničnu infrastrukturu otvorenog pristupa za istraživanje, razvoj i inovacije uspostavljenu u Uniji kako bi se omogućio razvoj najsuvremenijih poluvodičkih tehnologija sljedeće generacije kojima će se ojačati kapaciteti EU-a za napredno projektiranje, integraciju sustava i proizvodnju čipova, pri čemu su u središtu *start-up* i *scale-up* poduzeća.
- Ključne digitalne tehnologije koje obuhvaćaju elektroničke komponente, njihov dizajn, proizvodnju i integraciju u sustave te softver koji određuje njihov način rada. Glavni je cilj tog partnerstva podržati digitalnu transformaciju svih gospodarskih i društvenih sektora, povećati koristi od transformacije u Europi i podržati europski zeleni plan.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

EFTA – EGP

14 626 217 6 6 0 0

**Pravna osnova:**

Uredba Vijeća (EU) 2021/2085 od 19. studenoga 2021. o osnivanju zajedničkih poduzeća u okviru programa Obzor Europa te o stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 219/2007, (EU) br. 557/2014, (EU) br. 558/2014, (EU) br. 559/2014, (EU) br. 560/2014, (EU) br. 561/2014 i (EU) br. 642/2014 (SL L 427, 30.11.2021., str. 17.).

## Referentni akti:

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira mjera za jačanje europskog ekosustava poluvodiča (Akt o čipovima), COM(2022) 46.

Prijedlog uredbe Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2021/2085 o osnivanju zajedničkih poduzeća u okviru programa Obzor Europa u pogledu Zajedničkog poduzeća za čipove, COM(2022) 47.

### Stavka 01 02 02 50 — Klaster „Klima, energija i mobilnost”

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 108 861 904	524 088 847	1 084 861 904	518 088 847	1 190 461 904	639 888 847	1 108 861 904	524 088 847	1 108 861 904	524 088 847

### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju borbe protiv klimatskih promjena boljim razumijevanjem njihovih uzroka, razvoja, rizika, učinaka i prilika, te energetske i prometne sektorom koji su prihvatljiviji za klimu i okoliš, učinkovitiji i konkurentniji, pametniji, sigurniji i otporniji.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

Primici iz EURI-ja	452 975 495 5 0 4 0
EFTA – EGP	45 137 101 6 6 0 0
Ostale zemlje	71 306 729 6 0 1 0

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Financijske uredbe za ovu proračunsku stavku dostupan je iznos od 29 762 369 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza uslijed opozivâ iz 2020. zbog potpunog ili djelomičnog neprovođenja istraživačkih projekata.

### Stavka 01 02 02 60 — Klaster „Hrana, biogospodarstvo, prirodni resursi, poljoprivreda i okoliš”

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 042 611 524	656 254 638	1 042 611 524	656 254 638	1 042 611 524	721 254 638	1 042 611 524	656 254 638	1 042 611 524	656 254 638

### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su za izgradnju baze znanja i iznalaženje rješenja za: zaštitu okoliša; obnovu, održivo upravljanje prirodnim i biološkim resursima iz tla, kopnenih voda i mora u cilju zaustavljanja

erozije bioraznolikosti; rješavanje sigurnosti opskrbe hranom i ishrane za sve te prijelaz na niskougljično, resursno učinkovito i kružno gospodarstvo i razvoj održivog biogospodarstva.

Tim aktivnostima doprinjet će se očuvanju i unapređivanju biološke raznolikosti te osigurati dugoročno pružanje usluga ekosustava, poput prilagodbe klimatskim promjenama i njihova ublažavanja te sekvestracije ugljika (i na kopnu i na moru). One će pomoći u smanjenju emisija stakleničkih plinova i drugih emisija, otpada i onečišćenja iz primarne proizvodnje (kopnene i vodene), upotrebe opasnih tvari, obrade, potrošnje i drugih ljudskih aktivnosti. Tim će se aktivnostima ujedno poticati participativni pristupi istraživanju i inovacijama, uključujući pristup uz sudjelovanje više dionika, te će se razvijati sustavi znanja i inovacija na lokalnoj, regionalnoj, nacionalnoj i europskoj razini.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

EFTA – EGP	30 131 473 6 6 0 0
Ostale zemlje	15 179 350 6 0 1 0

#### Stavka 01 02 03 01 — Europsko vijeće za inovacije

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
01 02 03 01	1 159 787 387	688 834 000	1 084 787 387	643 834 000	1 159 787 387	726 459 500	1 159 787 387	688 834 000	1 159 787 387	688 834 000
Pričuva			75 000 000	45 000 000	p.m.	p.m.				
Ukupno	1 159 787 387	688 834 000	1 159 787 387	688 834 000	1 159 787 387	726 459 500	1 159 787 387	688 834 000	1 159 787 387	688 834 000

#### Napomene:

Europsko vijeće za inovacije (EIC) uglavnom bi se trebalo usredotočiti na revolucionarne i disruptivne inovacije, posebno inovacije kojima se stvaraju nova tržišta, te istovremeno podupirati sve vrste inovacija, uključujući postupne inovacije.

Europsko vijeće za inovacije:

- uočava, razvija i uvodi sve vrste visokorizičnih inovacija, uključujući postupne, sa snažnim naglaskom na revolucionarnim, disruptivnim i *deep-tech* inovacijama koje imaju potencijal da postanu inovacije kojima se stvaraju tržišta i
- podupire brz rast inovativnih poduzeća, uglavnom MSP-ova, uključujući *start-up* poduzeća te, u iznimnim slučajevima, mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije, na razini Unije i međunarodnoj razini na putu od ideja do tržišta.

EIC prema potrebi doprinosi aktivnostima koje dobivaju potporu u okviru drugih dijelova Obzora Europa, posebice stupa II.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

Primici iz EURI-ja	449 844 224 5 0 4 0
EFTA – EGP	46 518 353 6 6 0 0
Ostale zemlje	71 224 283 6 0 1 0

#### Stavka 01 02 03 02 — Europski inovacijski ekosustavi

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
67 631 453	44 955 069	59 631 453	44 955 069	67 631 453	44 955 069	67 631 453	44 955 069	67 631 453	44 955 069

#### Stavka 01 02 03 03 — Europski institut za inovacije i tehnologiju (EIT)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
392 016 307	351 093 932	362 016 307	346 093 932	392 016 307	351 093 932	392 016 307	351 093 932	392 016 307	351 093 932

#### Stavka 01 02 04 02 — Reforma i jačanje europskog sustava istraživanja i inovacija

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
49 900 031	52 630 608	41 900 031	52 630 608	49 900 031	52 630 608	49 900 031	52 630 608	49 900 031	52 630 608

#### Članak 01 02 05 — Horizontalne operativne aktivnosti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
157 655 567	117 784 243	153 155 567	117 784 243	157 655 567	117 784 243	157 655 567	117 784 243	157 655 567	117 784 243

#### Članak 01 04 01 — Izgradnja, rad i iskorištavanje objekata ITER-a — Europsko zajedničko poduzeće za ITER - i razvoje energije fuzije

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 012 128 572	563 509 002	892 128 572	558 509 002	1 012 128 572	563 509 002	1 012 128 572	563 509 002	832 128 572	513 509 002

#### Članak 01 20 01 — Pilot-projekti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	5 822 658	p.m.	5 822 658	7 200 000	9 422 658	p.m.	5 822 658	7 200 000	7 622 658

**Članak 01 20 02 — Pripremna djelovanja**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	4 912 885	p.m.	4 912 885	20 500 000	15 162 885	p.m.	4 912 885	20 500 000	10 037 885

**Stavka 02 01 30 01 — Rashodi za potporu programu Digitalna Europa**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
13 062 063		13 062 063		13 062 063		9 562 063		9 562 063	

**Članak 02 02 02 — Jamstvo EU-a — Iz fonda InvestEU — Izdvajanje rezervacija za zajednički fond za rezervacije**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
339 742 000	100 000 000	162 142 000	65 000 000	339 742 000	100 000 000	339 742 000	100 000 000	339 742 000	100 000 000

**Članak 02 03 01 — Instrument za povezivanje Europe (CEF) — Promet**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 783 053 707	974 000 000	1 783 053 707	974 000 000	1 843 053 707	1 004 000 000	1 782 813 707	973 760 000	1 842 813 707	994 760 000

**Članak 02 03 02 — Instrument za povezivanje Europe (CEF) — Energetika**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
810 644 269	246 000 000	810 644 269	246 000 000	840 644 269	261 000 000	810 644 269	246 000 000	854 144 269	256 000 000

**Stavka 02 03 03 01 — Instrument za povezivanje Europe (CEF) — Digitalni sektor**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
283 664 554	147 646 530	278 664 554	147 646 530	283 664 554	147 646 530	283 664 554	147 646 530	283 664 554	147 646 530

**Stavka 02 04 01 10 — Kibersigurnost**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
24 361 553	20 484 548	24 361 553	20 484 548	128 681 553	72 644 548	24 361 553	20 484 548	24 361 553	20 484 548

**Stavka 02 04 01 11** — Europski stručni centar za industriju, tehnologiju i istraživanja u području kibersigurnosti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
179 058 443	220 374 625	179 058 443	220 374 625	195 378 443	228 534 625	179 058 443	220 374 625	179 058 443	220 374 625

**Stavka 02 04 02 11** — Zajedničko poduzeće za europsko računalstvo visokih performansi (EuroHPC)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
327 579 870	222 883 260	327 579 870	222 883 260	368 379 870	243 283 260	327 579 870	222 883 260	327 579 870	222 883 260

**Članak 02 04 03** — Umjetna inteligencija

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
226 316 819	383 852 545	226 316 819	383 852 545	286 156 819	413 772 545	226 316 819	383 852 545	226 316 819	383 852 545

**Članak 02 04 04** — Vještine

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
66 902 708	71 451 814	66 902 708	71 451 814	83 222 708	79 611 814	66 902 708	71 451 814	66 902 708	71 451 814

**Stavka 02 04 05 01** — Uvođenje

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
138 788 882	118 924 456	138 788 882	118 924 456	149 668 882	124 364 456	138 788 882	118 924 456	138 788 882	118 924 456

**Stavka 02 04 05 02** — Uvođenje / interoperabilnost

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
23 789 959	27 283 590	23 789 959	27 283 590	26 509 959	28 643 590	23 789 959	27 283 590	23 789 959	27 283 590

**Stavka 02 04 06 10** — Poluvodiči – Fond za čipove u okviru fonda InvestEU

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
35 000 000	2 000 000	5 000 000	2 000 000	35 000 000	2 000 000	35 000 000	2 000 000	35 000 000	2 000 000

**Stavka 02 04 06 11 — Poluvodiči – Zajedničko poduzeće za čipove**

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
02 04 06 11	251 877 865	151 712 028	1 877 865	1 712 028	251 877 865	151 712 028	251 877 865	151 712 028	251 877 865	151 712 028
Pričuva			100 000 000	50 000 000	p.m.	p.m.				
Ukupno	251 877 865	151 712 028	101 877 865	51 712 028	251 877 865	151 712 028	251 877 865	151 712 028	251 877 865	151 712 028

**Članak 02 10 01 — Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa (EASA)**

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
02 10 01	40 709 818	40 709 818	40 709 818	40 709 818	40 709 818	40 709 818	40 709 818	40 709 818	40 709 818	40 709 818
Pričuva	2 280 000	2 280 000	2 280 000	2 280 000	2 280 000	2 280 000	2 520 000	2 520 000	2 520 000	2 520 000
Ukupno	42 989 818	42 989 818	42 989 818	42 989 818	42 989 818	42 989 818	43 229 818	43 229 818	43 229 818	43 229 818

**Napomene:**

EASA je agencija Unije za sigurnost zračnog prometa. Njezina je misija osigurati najvišu zajedničku razinu zaštite sigurnosti za građane Unije, osigurati najvišu zajedničku razinu zaštite okoliša, uspostaviti jedinstveni regulatorni i certifikacijski postupak među državama članicama, omogućiti jedinstveno unutarnje zrakoplovno tržište i stvoriti ravnopravne uvjete svim sudionicima te surađivati s drugim međunarodnim zrakoplovnim organizacijama i regulatornim tijelima.

Glavne aktivnosti EASA-e uključuju prikupljanje i analizu sigurnosnih informacija i podataka o radu za potrebe izrade strateških akcijskih planova, certificiranje zrakoplovnih proizvoda i odobravanje organizacija u domeni zrakoplovstva (projektiranje, proizvodnja, održavanje, osposobljavanje, upravljanje zračnim prometom itd.), pripremu propisa kojima se utvrđuju zajednički zrakoplovni standardi u Europi te praćenje djelotvorne provedbe tih standarda u državama članicama i susjednim državama Unije koje su potpisale sporazume o zračnom prometu s Unijom.

Zadaće koje obavlja EASA obuhvaćaju cijeli spektar pravila Unije o sigurnosti zračnog prometa i imaju važnu međunarodnu komponentu jer je EASA zakonski ovlaštena surađivati s međunarodnim akterima kako bi se postigla najviša razina sigurnosti za građane EU-a na globalnoj razini (npr. sigurnosni popis EU-a, odobrenja operatera iz trećih zemalja i provedba programa tehničke pomoći trećim zemljama). EASA je osnovana 2002. i zapošljava više od 800 stručnjaka i administratora u području zrakoplovstva, a članice su joj 31 država (27

država članica EU-a te Švicarska, Island, Norveška i Lihtenštajn). Ima četiri međunarodna ureda, u Montrealu, Washingtonu, Pekingu i Singapuru. Njezin se proračun sastoji uglavnom od naknada i pristojbi (64 %), subvencija Unije (23 %), namjenskih sredstava (11 %) i doprinosa trećih zemalja (2 %).

Ukupni doprinos Unije	43 547 993
<i>od čega iznos osiguran povratom viškova (članak rashoda 6 6 2)</i>	318 175
Iznos unesen u proračun	43 229 818

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

EFTA – EGP

1 259 602 6 6 0 0

### **Pravna osnova:**

Uredba (EU) 2018/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o zajedničkim pravilima u području civilnog zrakoplovstva i osnivanju Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa i izmjeni uredbi (EZ) br. 2111/2005, (EZ) br. 1008/2008, (EU) br. 996/2010, (EU) br. 376/2014 i direktiva 2014/30/EU i 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 552/2004 i (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3922/91 (SL L 212, 22.8.2018., str. 1.).

### **Referentni akti:**

Uredba Komisije (EZ) br. 1033/2006 od 4. srpnja 2006. o utvrđivanju zahtjeva o postupcima za planove leta u fazi prije polijetanja za jedinstveno europsko nebo (SL L 186, 7.7.2006., str. 46.).

Uredba Komisije (EZ) br. 1032/2006 od 6. srpnja 2006. o utvrđivanju zahtjeva za automatske sustave za razmjenu podataka o letu u svrhu obavješćivanja, koordinacije i prijenosa letova između jedinica kontrole zračnog prometa (SL L 186, 7.7.2006., str. 27.).

Uredba Komisije (EZ) br. 633/2007 od 7. lipnja 2007. o utvrđivanju zahtjeva za primjenu protokola za prijenos poruka o letu koji se upotrebljava u svrhu obavješćivanja, koordinacije i prijenosa letova između jedinica kontrole zračnog prometa (SL L 146, 8.6.2007., str. 7.).

Uredba Komisije (EZ) br. 29/2009 od 16. siječnja 2009. o utvrđivanju zahtjeva u vezi s uslugama podatkovnih veza za jedinstveno europsko nebo (SL L 13, 17.1.2009., str. 3.).

Uredba Komisije (EZ) br. 262/2009 od 30. ožujka 2009. o utvrđivanju zahtjeva u vezi s usklađenom dodjelom i uporabom Mode S upitnih kodova za jedinstveno europsko nebo (SL L 84, 31.3.2009., str. 20.).

Uredba Komisije (EU) br. 73/2010 od 26. siječnja 2010. o utvrđivanju zahtjeva o kvaliteti zrakoplovnih podataka i zrakoplovnih informacija za jedinstveno europsko nebo (SL L 23, 27.1.2010., str. 6.).

Uredba Komisije (EU) br. 1178/2011 od 3. studenoga 2011. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i administrativnih postupaka vezano za članove posade zrakoplova u civilnom zrakoplovstvu u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 311, 25.11.2011., str. 1.).

Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1206/2011 od 22. studenoga 2011. o utvrđivanju zahtjeva u vezi s identifikacijom zrakoplova u okviru nadzora za jedinstveno europsko nebo (SL L 305, 23.11.2011., str. 23.).

Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1207/2011 od 22. studenoga 2011. o utvrđivanju zahtjeva u vezi s učinkovitošću i interoperabilnošću nadzora za Jedinstveno europsko nebo (SL L 305, 23.11.2011., str. 35.).

Provedbena uredba Komisije (EU) br. 646/2012 od 16. srpnja 2012. o propisivanju detaljnih pravila o globama i periodičnim novčanim kaznama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 187, 17.7.2012., str. 29.).

Uredba Komisije (EU) br. 748/2012 od 3. kolovoza 2012. o utvrđivanju provedbenih pravila za certifikaciju plovidbenosti i ekološku certifikaciju zrakoplova i s njima povezanih proizvoda, dijelova i uređaja te za certifikaciju projektnih i proizvodnih organizacija (SL L 224, 21.8.2012., str. 1.).

Provedbena uredba Komisije (EU) br. 923/2012 od 26. rujna 2012. o utvrđivanju zajedničkih pravila zračnog prometa i operativnih odredaba u vezi s uslugama i postupcima u zračnoj plovidbi o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 1035/2011 i Uredaba (EZ) br. 1265/2007, (EZ) br. 1794/2006, (EZ) br. 730/2006, (EZ) br. 1033/2006 i (EU) br. 255/2010 (SL L 281, 13.10.2012., str. 1.).

Uredba Komisije (EU) br. 965/2012 od 5. listopada 2012. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 296, 25.10.2012., str. 1.).

Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1079/2012. od 16. studenoga 2012. o utvrđivanju zahtjeva za razmak između govornih kanala za jedinstveno europsko nebo (SL L 320, 17.11.2012., str. 14.).

Provedbena uredba Komisije (EU) br. 628/2013 od 28. lipnja 2013. o metodama rada Europske agencije za sigurnost zračnog prometa prilikom obavljanja inspeksijskog nadzora u području standardizacije i praćenju

primjene pravila Uredbe (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 736/2006 (SL L 179, 29.6.2013., str. 46.).

Uredba Komisije (EU) br. 139/2014 od 12. veljače 2014. o utvrđivanju zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s aerodromima u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 44, 14.2.2014., str. 1.).

Uredba Komisije (EU) br. 452/2014 od 29. travnja 2014. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama operatora iz trećih zemalja u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 133, 6.5.2014., str. 12.).

Uredba Komisije (EU) br. 1321/2014 od 26. studenoga 2014. o kontinuiranoj plovidbenosti zrakoplova i aeronautičkih proizvoda, dijelova i uređaja, te o odobravanju organizacija i osoblja uključenih u te poslove (SL L 362, 17.12.2014., str. 1.).

Uredba Komisije (EU) 2015/340 od 20. veljače 2015. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i administrativnih postupaka koji se odnose na dozvole i certifikate kontrolora zračnog prometa u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća, o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 923/2012 i o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EU) br. 805/2011 (SL L 63, 6.3.2015., str. 1.).

Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/373 od 1. ožujka 2017. o utvrđivanju zajedničkih zahtjeva za pružatelje usluga upravljanja zračnim prometom/pružatelje usluga u zračnoj plovidbi i drugih mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom i za njihov nadzor, o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 482/2008 i provedbenih uredbi (EU) br. 1034/2011, (EU) br. 1035/2011 i (EU) 2016/1377 te o izmjeni Uredbe (EU) br. 677/2011 (SL L 62, 8.3.2017., str. 1.).

Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/1048 od 18. srpnja 2018. o utvrđivanju zahtjeva uporabe zračnog prostora i operativnih postupaka za navigaciju temeljenu na performansama (SL L 189, 26.7.2018., str. 3.).

Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/317 od 11. veljače 2019. o utvrđivanju programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba i stavljanju izvan snage provedbenih uredbi (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013 (SL L 56, 25.2.2019., str. 1.).

Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/945 od 12. ožujka 2019. o sustavima bespilotnih zrakoplova i o operatorima sustava bespilotnih zrakoplova iz trećih zemalja (SL L 152, 11.6.2019., str. 1.).

Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/947 od 24. svibnja 2019. o pravilima i postupcima za rad bespilotnih zrakoplova (SL L 152, 11.6.2019., str. 45.).

Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/2153 od 16. prosinca 2019. o pristojbama i naknadama koje naplaćuje Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa, i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 319/2014 (SL L 327, 17.12.2019., str. 36.).

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 14. srpnja 2021., o osiguravanju jednakih uvjeta za održivi zračni prijevoz (COM(2021) 561 final).

#### Članak 02 10 02 — Europska agencija za pomorsku sigurnost (EMSA)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
85 537 819	85 537 819	84 387 819	84 387 819	85 537 819	85 537 819	85 537 819	85 537 819	85 537 819	85 537 819

#### Napomene:

EMSA je agencija Unije za pomorsku sigurnost. EMSA ima središnju ulogu u mreži Unije za pomorsku sigurnost te u potpunosti priznaje važnost djelotvorne suradnje u kojoj je u pitanju puno različitih interesa, posebno između Unijinih i međunarodnih institucija, uprava država članica i pomorske industrije.

Aktivnosti EMSA-e uključuju: pružanje tehničke i znanstvene pomoći državama članicama i Komisiji pri ispravnoj izradi i provedbi zakonodavstva Unije u području pomorske sigurnosti i zaštite, sprečavanja onečišćenja s brodova te pri administrativnom pojednostavnjenju pomorskog prometa; posjete i inspekcije radi praćenja provedbe zakonodavstva Unije; poboljšanje suradnje s državama članicama i među državama članicama; izgradnju kapaciteta nadležnih nacionalnih tijela; pružanje operativne pomoći, uključujući razvoj i održavanje integriranih pomorskih usluga i upravljanje tim uslugama u vezi s brodovima i praćenjem brodova te provedbom zakonodavstva; obavljanje zadaća operativne pripravnosti, otkrivanja i odziva na onečišćenje s brodova i onečišćenje mora s naftnih i plinskih postrojenja; te na zahtjev Komisije, pružanje tehničke i operativne pomoći trećim zemljama.

Ukupni doprinos Unije	86 824 780
<i>od čega iznos osiguran povratom viškova (članak rashoda 6 6 2)</i>	1 286 961
Iznos unesen u proračun	85 537 819

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

**Pravna osnova:**

Uredba (EZ) br. 1406/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o osnivanju Europske agencije za pomorsku sigurnost (SL L 208, 5.8.2002., str. 1.).

Uredba (EU) br. 911/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2014. o višegodišnjem financiranju djelovanja Europske agencije za pomorsku sigurnost u području odziva na onečišćenje mora s brodova te naftnih i plinskih postrojenja (SL L 257, 28.8.2014., str. 115.).

Uredba (EU) 2016/1625 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1406/2002 o osnivanju Europske agencije za pomorsku sigurnost (SL L 251, 16.9.2016., str. 77.).

**Članak 02 10 05** — Agencije za potporu BEREC-u (Ured BEREC-a)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
7 647 494	7 647 494	7 497 494	7 497 494	7 647 494	7 647 494	7 647 494	7 647 494	7 647 494	7 647 494

**Napomene:**

Tijelo europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC) djeluje kao specijalizirano i neovisno stručno savjetodavno tijelo koje pomaže Komisiji i nacionalnim regulatornim tijelima u provedbi regulatornog okvira Unije za elektroničke komunikacije u cilju poticanja usklađenog regulatornog pristupa u Uniji. BEREC nije tijelo Unije i nema pravnu osobnost.

Agencija za potporu BEREC-u (Ured BEREC-a) je osnovan kao tijelo Unije s pravnom osobnošću koje BEREC-u pruža stručnu i administrativnu potporu pri izvršavanju zadaća koje su mu dodijeljene Uredbom (EU) 2018/1971.

Ukupni doprinos Unije	7 697 265
<i>od čega iznos osiguran povratom viškova</i> <i>(članak rashoda 6 6 2)</i>	49 771
Iznos unesen u proračun	7 647 494

## Pravna osnova:

Uredba (EU) 2018/1971 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o osnivanju Tijela europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC) i Agencije za potporu BEREC-u (Ured BEREC-a), izmjeni Uredbe (EU) 2015/2120 i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1211/2009 (SL L 321, 17.12.2018., str. 1.).

### Članak 02 10 06 — Agencija Europske unije za suradnju energetske regulatora (ACER)

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
02 10 06	13 729 909	13 729 909	13 729 909	13 729 909	13 729 909	13 729 909	13 885 909	13 885 909	13 885 909	13 885 909
Pričuva	998 000	998 000	998 000	998 000	998 000	998 000	842 000	842 000	842 000	842 000
Ukupno	14 727 909	14 727 909	14 727 909	14 727 909	14 727 909	14 727 909	14 727 909	14 727 909	14 727 909	14 727 909

### Članak 02 20 01 — Pilot-projekti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	9 507 784	p.m.	9 507 784	4 125 000	11 570 284	p.m.	9 507 784	4 125 000	10 539 034

### Stavka 02 20 03 05 — Akt o digitalnim uslugama – Nadzor vrlo velikih internetskih platformi

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 500 000	3 500 000	3 500 000	3 500 000

### Stavka 02 20 04 01 — Aktivnosti za potporu europskoj prometnoj politici, sigurnosti prometa i pravima putnika uključujući komunikacijske aktivnosti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
14 433 000	15 000 000	11 433 000	14 000 000	14 433 000	15 000 000	14 433 000	15 000 000	14 433 000	15 000 000

### Članak 03 02 02 — Poboljšanje konkurentnosti poduzeća, osobito MSP-ova, te podupiranje njihova pristupa tržištima

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
126 384 000	132 069 500	126 384 000	132 069 500	136 384 000	137 069 500	126 384 000	132 069 500	136 384 000	137 069 500

**Stavka 03 02 03 01 — Europska normizacija**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
23 567 000	19 000 000	22 067 000	18 850 000	23 567 000	19 000 000	23 567 000	19 000 000	23 567 000	19 000 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za europsku normizaciju i sudjelovanje dionika u uspostavi europskih normi. Konkretno, odobrenim sredstvima financijski će se podupirati djelovanja i subjekti navedeni u člancima 15. i 16. Uredbe (EU) br. 1025/2012.

Europske norme imaju važnu ulogu na unutarnjem tržištu. Od ključnog su interesa za konkurentnost poduzeća, a posebno MSP-ova. One su i ključni alat za potporu zakonodavstvu i politikama Unije u nizu ključnih područja kao što su energija, klimatske promjene, informacijska i komunikacijska tehnologija, održiva upotreba resursa, inovacije, sigurnost proizvoda, zaštita potrošača, sigurnost radnika i radni uvjeti te starenje stanovništva, a time i pozitivan doprinos društvu u cjelini.

Europske aktivnosti normizacije uređene su Uredbom (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća i provode se s pomoću dugogodišnjeg javno-privatnog partnerstva koje je ključno za postizanje ciljeva utvrđenih u toj uredbi te u općenitim i sektorskim politikama Unije u području normizacije.

**Stavka 03 02 03 02 — Međunarodni standardi financijskog i nefinancijskog izvještavanja i revizije**

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
03 02 03 02	8 725 000	8 630 000	8 725 000	8 630 000	8 725 000	8 130 000	8 725 000	8 630 000	8 725 000	8 630 000
Pričuva					1 000 000	1 000 000				
Ukupno	8 725 000	8 630 000	8 725 000	8 630 000	9 725 000	9 130 000	8 725 000	8 630 000	8 725 000	8 630 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda nastalih u ostvarivanju konkretnog cilja podupiranja razvoja visokokvalitetnih standarda financijskog i nefinancijskog izvještavanja i revizije u svijetu i u cijeloj Uniji, olakšavanja njihove integracije u zakonodavstvo Unije te promicanja inovacija i razvoja najbolje prakse u korporativnom izvještavanju. Financiranje Unije za te aktivnosti ključno je za potporu razvoju Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja (MSFI) u kojima se vodi računa o interesima Unije i koji su u skladu s

pravnim okvirom unutarnjeg tržišta, za promicanje najbolje prakse u širem korporativnom izvještavanju i za potporu javnom nadzoru u cilju transparentnog razvoja međunarodnih revizijskih standarda (MRS). Financijska sredstva Unije ključna su i za potporu razvoju europskih standarda izvještavanja o održivosti koji se temelje na takvim standardima na globalnoj razini i doprinose njihovu razvoju.

Ova odobrena sredstva mogu se koristiti za djelovanja kojima se podupiru razvoj, primjena, procjena i praćenje standarda korporativnog izvještavanja i revizijskih standarda, čime doprinose transparentnosti tržišta kapitala Unije i poboljšavaju zaštitu ulagača, financijsku stabilnost i održivo financiranje.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

EFTA – EGP

255 643 6 6 0 0

**Stavka 03 10 01 01 — Europska agencija za kemikalije — Zakonodavstvo o kemikalijama**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
68 362 343	68 362 343	65 562 343	65 562 343	68 362 343	68 362 343	68 362 343	68 362 343	68 362 343	68 362 343

**Napomene:**

U skladu s člankom 96. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 prihodi Europske agencije za kemikalije (ECHA) sastoje se od subvencija Unije iz općeg proračuna Unije (dio Komisije), naknada koje plaćaju poduzetnici i svih dobrovoljnih doprinosa država članica.

Prihodi ECHA-e od naknada i pristojbi i višak prenesen iz prethodne godine neće biti dovoljni za pokrivanje njezinih očekivanih rashoda. Potreban je doprinos Unije za uravnoteženje.

Ukupni doprinos Unije	70 711 023
<i>od čega iznos osiguran povratom viškova (članak rashoda 6 6 2)</i>	2 348 680
Iznos unesen u proračun	68 362 343

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda):

EFTA – EGP

2 003 017 6 6 0 0

Ostali namjenski prihodi

2 348 680 6 6 2

## Pravna osnova:

Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006. (SL L 353, 31.12.2008., str. 1.).

## Članak 03 10 04 — Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA)

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
03 10 04	18 232 991	18 232 991	18 232 991	18 232 991	18 232 991	18 232 991	18 347 080	18 347 080	18 347 080	18 347 080
Pričuva	114 089	114 089	114 089	114 089	114 089	114 089	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Ukupno	18 347 080	18 347 080	18 347 080	18 347 080	18 347 080	18 347 080	18 347 080	18 347 080	18 347 080	18 347 080

## Napomene:

Uzimajući u obzir UFEU, a posebno njegov članak 114., te Uredbu (EU) br. 1095/2010, Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA) dio je Europskog sustava financijskog nadzora (ESFS). Glavni je cilj ESFS-a osigurati primjerenu provedbu pravila koja se primjenjuju na financijski sektor kako bi se očuvala financijska stabilnost i zajamčilo povjerenje u financijski sustav u cjelini, a korisnicima financijskih usluga osigurala dostatna zaštita.

Ukupni doprinos Unije	18 588 578
<i>od čega iznos osiguran povratom viškova (članak rashoda 6 6 2)</i>	241 498
Iznos unesen u proračun	18 347 080

Osim doprinosa Unije, prihodi ESMA-e obuhvaćaju i doprinose nacionalnih javnih tijela država članica koja su nadležna za nadzor sudionika na financijskim tržištima te doprinose nacionalnih javnih tijela država EFTA-e, kao i pristojbi.

## Pravna osnova:

Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala), izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/77/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 84.).

Uredba (EU) 2022/858 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2022. o pilot-režimu za tržišne infrastrukture temeljene na tehnologiji distribuiranog zapisa i o izmjeni uredaba (EU) br. 600/2014 i (EU) br. 909/2014 te Direktive 2014/65/EU (SL L 151, 2.6.2022., str. 1.–33.).

## Referentni akti:

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o tržištima kriptoinovine i izmjeni Direktive (EU) 2019/1937, koji je Komisija podnijela 24. rujna 2020. (COM(2020) 593 final).

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o digitalnoj operativnoj otpornosti za financijski sektor i izmjeni uredbi (EZ) br. 1060/2009, (EU) br. 648/2012, (EU) br. 600/2014 i (EU) br. 909/2014, koji je Komisija podnijela 24. rujna 2020. (COM(2020) 595 final).

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 25. studenoga 2021., o uspostavi jedinstvene europske pristupne točke za centralizirani pristup javno dostupnim informacijama koje se odnose na financijske usluge, tržišta kapitala i održivost (COM(2021) 723 final).

## Članak 03 20 01 — Pilot-projekti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	3 294 777	p.m.	3 294 777	4 700 000	5 644 777	p.m.	3 294 777	4 700 000	4 469 777

## Članak 03 20 02 — Pripremna djelovanja

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	5 497 786	p.m.	5 497 786	800 000	5 897 786	p.m.	5 497 786	800 000	5 697 786

## Članak 04 01 01 — Rashodi za potporu Svemirskom programu Unije

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
6 950 000		6 950 000		7 200 000		6 950 000		6 950 000	

**Članak 04 01 02** — Rashodi za potporu Programu Unije za sigurnu povezivost

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
04 01 02	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Pričuva	250 000	250 000	50 000	50 000	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000
Ukupno	250 000	250 000	50 000	50 000	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000

**Članak 04 03 01** — Sigurna povezivost Unije — Doprinos iz naslova 1.

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
04 03 01	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Pričuva	106 050 000	98 300 000	26 050 000	88 300 000	106 050 000	98 300 000	106 050 000	98 300 000	106 050 000	98 300 000
Ukupno	106 050 000	98 300 000	26 050 000	88 300 000	106 050 000	98 300 000	106 050 000	98 300 000	106 050 000	98 300 000

**Članak 05 02 01** — EFRR — Rashodi poslovanja

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
38 086 018 122	2 717 645 064	38 086 018 122	2 717 645 064	38 086 018 122	2 717 645 064	38 086 018 122	3 806 386 073	38 086 018 122	3 806 386 073

**Stavka 05 02 05 03** — Europska teritorijalna suradnja — Rashodi poslovanja — Financiranje u okviru inicijative REACT-EU

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju odobrenih sredstava koja se izvršavaju nakon dobrovoljnog povećanja dodijeljenih sredstava za programe koji dobivaju potporu iz Europske teritorijalne suradnje iz omotnice za inicijativu REACT-EU.

**Članak 05 03 01** — Kohezijski fond — Rashodi poslovanja

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
6 174 988 987	436 401 544	6 174 988 987	436 401 544	6 174 988 987	436 401 544	6 174 988 987	614 412 608	6 174 988 987	614 412 608

## Članak 05 20 01 — Pilot-projekti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	3 515 000	p.m.	3 515 000	3 500 000	5 265 000	p.m.	3 515 000	3 500 000	4 390 000

## Stavka 06 01 01 02 — Rashodi za potporu Mehanizmu za oporavak i otpornost

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	p.m.		p.m.		p.m.		p.m.		p.m.

### Napomene:

Osim rashoda opisanih u ovom poglavlju, ova odobrena sredstva, financirana iz namjenskih prihoda, namijenjena su i pokrivanju troškova koji se odnose na aktivnosti pripreme, praćenja, kontrole, revizije i evaluacije koje su potrebne za upravljanje Mehanizmom za oporavak i otpornost i ostvarenje njegovih ciljeva, a posebno studije, sastanke stručnjaka, informiranje i komunikaciju, uključujući senzibilizaciju i institucijsko priopćivanje o političkim prioritetima Unije, ako su povezani s ciljevima Uredbe (EU) 2021/240, troškova povezanih s informacijskim mrežama s naglaskom na obradi i razmjeni informacija, uključujući institucijske alate informacijske tehnologije, te svih ostalih troškova tehničke i administrativne pomoći koje Komisija snosi za upravljanje tim mehanizmom. U okviru Mehanizma za oporavak i otpornost troškovi mogu obuhvaćati i troškove drugih popratnih aktivnosti, kao što su kontrola kvalitete i praćenje projekata na terenu, te troškove istorazinskih savjetovanja i stručnjaka za ocjenu i provedbu reformi i ulaganja.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

Primici iz EURI-ja

12 200 000 5 0 4 0

### Pravna osnova:

Vidjeti poglavlje 06 02.

## Članak 06 01 03 — Rashodi za potporu Instrumentu Europske unije za oporavak (EURI)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	5 000 000		5 000 000		5 000 000		6 000 000		6 000 000

**Stavka 06 03 99 01** — Završetak programa razmjene, pomoći i osposobljavanja za zaštitu eura od krivotvorenja (program „Periklo 2020.”) (od 2014. do 2020.)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	255 570	p.m.	255 570	p.m.	255 570	p.m.	255 570	p.m.	255 570

**Napomene:**

**Pravna osnova:**

Uredba (EU) br. 331/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o uspostavi programa razmjene, pomoći i osposobljavanja za zaštitu eura od krivotvorenja (program „Periklo 2020.”) i stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2001/923/EZ, 2001/924/EZ, 2006/75/EZ, 2006/76/EZ, 2006/849/EZ i 2006/850/EZ (SL L 103, 5.4.2014., str. 1.), a posebno njezin članak 1.

Uredba Vijeća (EU) 2015/768 od 11. svibnja 2015. o proširenju primjene Uredbe (EU) br. 331/2014 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi programa razmjene, pomoći i osposobljavanja za zaštitu eura od krivotvorenja (program „Periklo 2020.”) na države članice nesudionice (SL L 121, 14.5.2015., str. 1.), a posebno njezin članak 1.

**Članak 06 04 01** — Instrument Europske unije za oporavak (EURI) — periodične isplate kupona i isplata po dospijeću

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
1 030 775 000		1 030 775 000		1 030 775 000		1 479 775 000		1 309 775 000	

**Članak 06 05 01** — Mehanizam Unije za civilnu zaštitu

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
146 575 434	205 000 000	146 575 434	205 000 000	166 575 434	215 000 000	188 005 975	275 000 000	188 005 975	275 000 000

**Članak 06 06 01** — Program „EU za zdravlje”

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
707 621 072	570 712 378	510 621 072	548 712 378	732 621 072	583 212 378	707 621 072	570 712 378	715 121 072	578 212 378

## Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda poslovanja u okviru programa „EU za zdravlje”. Cilj mu je zaštita građana Unije od ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju; povećanje dostupnosti, pristupačnosti i cjenovne pristupačnosti u Uniji lijekova, medicinskih proizvoda i proizvoda potrebnih tijekom krize te podupiranje inovacija u vezi s takvim proizvodima; jačanje zdravstvenih sustava i radne snage u zdravstvu, među ostalim putem digitalne transformacije i pojačanim integriranim i koordiniranim radom među državama članicama, kontinuiranom provedbom najboljih praksi i razmjenom podataka; te povećanje opće razine javnog zdravlja.

U okviru programa „EU za zdravlje” treba osigurati snažan pravni i financijski okvir za prevenciju, pripravnost i odgovor na zdravstvene krize u Uniji. Tim će se tematskim područjem pojačati nacionalni kapaciteti i kapaciteti Unije za planiranje djelovanja u nepredvidljivim situacijama i državama članicama omogućiti da udruženim snagama reagiraju na zajedničke zdravstvene izazove, posebno prekogranične prijetnje, jer u tim slučajevima intervencija Unije može donijeti jasnu korist. Programom „EU za zdravlje” nadopunjuju se zdravstvene politike država članica i podupire se pristup „jedno zdravlje”, ako je to primjenjivo, za poboljšanje zdravstvenih ishoda pomoću otpornih, resursno učinkovitih i uključivih zdravstvenih sustava u svim državama članicama te pomoću bolje prevencije i nadzora bolesti, promicanja zdravlja, pristupa zaštiti, dijagnosticiranja i liječenja, uključujući borbu protiv raka, te prekogranične suradnje u sektoru zdravstva. Ovim programom obuhvaćaju se i nezarazne bolesti, za koje se pokazalo da znatno utječu na smrtnost od bolesti COVID-19.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

EFTA – EGP

20 450 249 6 6 0 0

## Pravna osnova:

Uredba (EU) 2021/522 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. ožujka 2021. o uspostavi Programa djelovanja Unije u području zdravlja (program „EU za zdravlje”) za razdoblje 2021.–2027. i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 282/2014

## Članak 07 02 01 — Tematsko područje fonda ESF+ pod podijeljenim upravljanjem — Operativni rashodi

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
16 682 950 899	1 167 119 278	16 682 950 899	1 167 119 278	16 682 950 899	1 167 119 278	16 682 950 899	1 643 367 205	16 682 950 899	1 643 367 205

**Stavka 07 03 01 01** — Promicanje mobilnosti pojedinaca i grupa u svrhu učenja te suradnje, uključenosti i jednakosti, izvrsnosti, kreativnosti i inovacija na razini organizacija i politika u području obrazovanja i osposobljavanja — Neizravno upravljanje

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
2 282 120 171	2 200 250 000	2 282 120 171	2 200 250 000	2 472 120 171	2 342 750 000	2 382 120 171	2 280 250 000	2 400 120 171	2 296 250 000

**Članak 07 03 03** — Promicanje mobilnosti sportskog osoblja u svrhu učenja te promicanje suradnje, uključenosti, kreativnosti i inovacija na razini sportskih organizacija i politika

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
67 664 711	55 000 000	67 664 711	55 000 000	77 664 711	62 500 000	67 664 711	55 000 000	69 664 711	56 400 000

### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za sportske aktivnosti programa Erasmus+.

Programom se podupiru se sljedeća tri ključna djelovanja:

Ključno djelovanje 1: mobilnost u svrhu učenja

U području sporta Programom Erasmus+ se podupire mobilnost sportskog osoblja.

Mobilnost u svrhu učenja može biti popraćena virtualnim učenjem i mjerama kao što su jezična potpora, pripremni posjeti, osposobljavanje i virtualna suradnja. Mobilnost u svrhu učenja može se zamijeniti virtualnim učenjem za osobe koje ne mogu sudjelovati u mobilnosti u svrhu učenja.

Ključno djelovanje 2: suradnja među organizacijama i ustanovama

U području sporta Programom Erasmus+ se podupiru sljedeća djelovanja: (a) partnerstva za suradnju i razmjenu praksi, uključujući mala partnerstva kako bi se poticao širi i uključiviji pristup Programu Erasmus+; i (b) neprofitna sportska događanja usmjerena na dodatno razvijanje europske dimenzije sporta i promicanje pitanja važnih za sport na lokalnoj razini.

Ključno djelovanje 3: potpora razvoju politike i suradnji

U području sporta Programom Erasmus+ se podupiru sljedeća djelovanja: (a) priprema i provedba političkog programa Unije u području sporta i tjelesne aktivnosti; (b) politički dijalog i suradnja s relevantnim dionicima,

uključujući europske organizacije i međunarodne organizacije u području sporta; (c) mjere kojima se doprinosi visokokvalitetnoj i uključivoj provedbi Programa Erasmus+; (d) suradnja s drugim instrumentima Unije i potpora drugim politikama Unije; i (e) aktivnosti širenja informacija i podizanja svijesti o rezultatima i prioritetima europskih politika te o Programu Erasmus+ .

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

EFTA – EGP	1 982 576 6 6 0 0
Ostali namjenski prihodi	2 493 334 6 1 2 1

### Članak 07 04 01 — Europske snage solidarnosti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
134 298 196	104 000 000	130 298 196	104 000 000	142 298 196	108 000 000	134 298 196	104 000 000	137 298 196	106 000 000

### Članak 07 05 01 — Potprogram Kultura

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
100 040 879	89 452 597	97 040 879	89 452 597	105 040 879	91 952 597	100 040 879	89 452 597	102 540 879	91 452 597

### Članak 07 05 02 — Potprogram Media

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
175 661 827	137 922 353	170 361 827	137 922 353	180 661 827	140 422 353	175 661 827	137 922 353	180 661 827	141 422 353

### Članak 07 05 03 — Međusektorski potprogram

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
27 125 410	25 616 924	26 325 410	25 616 924	29 125 410	26 616 924	27 125 410	25 616 924	27 125 410	25 616 924

### Članak 07 06 01 — Jednakost i prava

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
36 863 099	31 217 153	35 763 099	31 217 153	36 863 099	31 217 153	36 863 099	31 217 153	36 863 099	31 217 153

### Članak 07 06 02 — Uključivanja građana i njihova sudjelovanja u demokratskom životu Unije

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
32 154 085	18 510 511	31 154 085	18 510 511	33 654 085	19 260 511	32 154 085	18 510 511	33 154 085	19 010 511

## Članak 07 06 03 — Daphne

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
25 257 735	26 078 886	24 557 735	26 078 886	27 257 735	27 078 886	25 257 735	26 078 886	26 757 735	26 828 886

### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su za usmjeravanje na:

- sprečavanje i suzbijanje svih oblika rodno uvjetovanog nasilja nad ženama i djevojčicama te nasilja u obitelji na svim razinama, među ostalim promicanjem standarda utvrđenih u Konvenciji Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji (Istanbulska konvencija),
- sprečavanje i suzbijanje svih oblika nasilja nad djecom, mladima te drugim ugroženim skupinama, kao što su pripadnici zajednice LGBTQI i osobe s invaliditetom,
- podupiranje i zaštitu svih izravnih i neizravnih žrtava takvih vrsta nasilja, kao što su žrtve nasilja u obitelji ili nasilja u intimnim vezama, uključujući djecu koja su zbog zločina u obitelji ostala bez roditelja, te podupiranje i osiguravanje iste razine zaštite u cijeloj Uniji za žrtve rodno uvjetovanog nasilja.

Ti konkretni ciljevi nastojat će se ostvariti naročito s pomoću potpore sljedećim aktivnostima: aktivnosti informiranja i uzajamnog učenja, analitičke aktivnosti i aktivnosti praćenja, osposobljavanje te razvoj i održavanje alata za IKT.

## Članak 07 06 04 — Vrijednosti Unije

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
108 683 873	54 381 753	105 583 873	54 381 753	108 683 873	54 381 753	108 683 873	54 381 753	109 183 873	54 631 753

## Članak 07 07 01 — Promicanje pravosudne suradnje

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
11 103 750	7 417 056	10 803 750	7 417 056	11 103 750	7 417 056	11 103 750	7 417 056	11 103 750	7 417 056

## Članak 07 07 02 — Potpora pravosudnom osposobljavanju

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
16 038 750	14 125 413	15 538 750	14 125 413	16 038 750	14 125 413	16 038 750	14 125 413	16 038 750	14 125 413

## Članak 07 10 04 — Agencija Europske unije za temeljna prava (FRA)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
24 575 125	24 575 125	23 775 125	23 775 125	24 575 125	24 575 125	24 575 125	24 575 125	24 575 125	24 575 125

### Napomene:

Cilj je Agencije Europske unije za temeljna prava (FRA) pružiti Unijinim institucijama, tijelima, uredima i agencijama te tijelima država članica pomoć i stručno znanje u području temeljnih prava pri provedbi prava Unije. Pružanjem takve pomoći i stručnog znanja FRA im osigurava podršku za puno poštovanje temeljnih prava pri poduzimanju mjera ili oblikovanju djelovanja u okviru njihovih nadležnosti.

Ukupni doprinos Unije	24 660 395
<i>Od čega iznos osiguran povratom viškova (članak rashoda 6 6 2)</i>	85 270
Iznos unesen u proračun	24 575 125

### Pravna osnova:

Uredba Vijeća (EZ) br. 168/2007 od 15. veljače 2007. o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava (SL L 53, 22.2.2007., str. 1.).

### Referentni akti

Prijedlog UREDBE VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EZ) br. 168/2007 o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava (COM/2020/225 final)

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda):

Ostali namjenski prihodi 558 000 6 6 2

## Članak 07 10 08 — Ured europskog javnog tužitelja (EPPO)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
62 101 095	62 101 095	62 101 095	62 101 095	66 422 802	66 422 802	62 101 095	62 101 095	64 601 095	64 601 095

### Napomene:

EPPO je odgovoran za istragu, kazneni progon i podizanje optužnica protiv počinitelja i sudionika kaznenih djela koja utječu na financijske interese Unije koja su predviđena u Direktivi (EU) 2017/1371 Europskog

parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2017. o suzbijanju prijevара počinjenih protiv financijskih interesa Unije kaznenopravnim sredstvima (SL L 198, 28.7.2017., str. 29.) i određena Uredbom (EU) 2017/1939. U tom smislu EPPO provodi istrage i poduzima radnje kaznenog progona te obavlja funkcije tužitelja pred nadležnim sudovima država članica do konačnog zaključenja predmeta.

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih rashoda EPPO-a: rashoda povezanih sa zapošljavanjem i osobljem, zgradama (uključujući sigurnost zgrada), infrastrukturom i informacijskom tehnologijom te administrativnih rashoda (glave 1 i 2). Obuhvaćaju i rashode poslovanja iz glave 3 povezane sa sustavom EPPO-a za upravljanje predmetima, a to je informatička platforma za razmjenu između središnjeg ureda EPPO-a, delegiranih europskih tužitelja i drugih pravosudnih tijela i tijela kaznenog progona u državama članicama i jedan od ključnih elemenata za osnivanje i uspješan rad EPPO-a. Osim toga, glava 3 obuhvaća rezervacije za tjelesnu zaštitu višeg osoblja EPPO-a, plaćanje delegiranih europskih tužitelja i znatne troškove prevođenja za operativne potrebe EPPO-a.

Ukupni doprinos Unije	65 496 394
<i>Od čega iznos osiguran povratom viškova (članak rashoda 6 6 2)</i>	895 299
Iznos unesen u proračun	64 601 095

### Pravna osnova:

Uredba Vijeća (EU) 2017/1939 od 12. listopada 2017. o provedbi pojačane suradnje u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja („EPPO”) (SL L 283, 31.10.2017., str. 1.).

### Članak 07 20 01 — Pilot-projekti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	11 578 751	p.m.	11 578 751	12 740 500	17 949 001	p.m.	11 578 751	12 740 500	14 763 876

### Članak 07 20 02 — Pripremna djelovanja

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	27 498 206	p.m.	27 498 206	18 850 000	36 923 206	p.m.	27 498 206	18 850 000	32 210 706

**Stavka 07 20 04 01 — Multimedijaska djelovanja**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
20 559 698	17 249 328	16 559 698	15 249 328	20 559 698	17 249 328	20 559 698	17 249 328	20 559 698	17 249 328

**Stavka 07 20 04 02 — Izvršne i institucijske komunikacijske usluge**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
47 916 000	47 199 000	39 916 000	44 199 000	47 916 000	47 199 000	47 916 000	47 199 000	47 916 000	47 199 000

**Stavka 07 20 04 03 — Predstavništva Komisije**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
27 826 000	24 554 000	23 826 000	22 554 000	27 826 000	24 554 000	27 826 000	24 554 000	27 826 000	24 554 000

**Stavka 07 20 04 04 — Komunikacijske usluge za građane**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
32 783 000	32 310 000	28 783 000	30 310 000	32 783 000	32 310 000	32 783 000	32 310 000	32 783 000	32 310 000

**Stavka 07 20 04 06 — Posebne nadležnosti u području socijalne politike, uključujući socijalni dijalog**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
23 219 084	18 650 000	23 219 084	18 650 000	23 219 084	18 650 000	23 219 084	18 650 000	23 219 084	18 650 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za promicanje europskog socijalnog dijaloga u tri glavna područja, te troška preliminarnih savjetovanja s predstavnicima sindikata.

Kad je riječ o promicanju europskog socijalnog dijaloga, potrebni su jaki i reprezentativni socijalni partneri za poboljšanje procesa socijalnog dijaloga i za veću konkurentnost, otpornost i pravednost u socijalnom tržišnom gospodarstvu. Tim bi se mjerama trebalo pomoći organizacijama radnika i poslodavaca u rješavanju sveobuhvatnih izazova s kojima se suočava europska politika zapošljavanja i socijalna politika, kako je utvrđeno u Akcijskom planu za provedbu europskog stupa socijalnih prava i u kontekstu inicijativa Unije za ublažavanje posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19, potporu oporavku te digitalnu i zelenu tranziciju.

Kad je riječ o djelovanjima za preliminarna savjetovanja među predstavnicima europskih sindikata, ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju troškova kako bi se predstavnicima europskih sindikata pomoglo oblikovati mišljenja i uskladiti stajališta o razvoju politika Unije. Troškovi su namijenjeni pokrivanju prvenstveno studija, radionica, konferencija, analiza, evaluacija, publikacija, tehničke pomoći, kupnje i održavanja baza podataka i softvera te djelomičnog financiranja i potpore mjerama povezanim s ekonomskim praćenjem, analizom kombinacije mjera i koordinacijom ekonomskih politika.

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda koji se odnose na promicanje europskog socijalnog dijaloga i povezanih mjera, posebno za sljedeće aktivnosti:

- studije, savjetovanja, sastanci stručnjaka, pregovori, publikacije i ostala djelovanja izravno povezana s ostvarivanjem ciljeva proračunskog naslova te svi ostali rashodi za tehničku i administrativnu pomoć koji ne obuhvaćaju poslove tijela javne vlasti koje je Komisija dodijelila vanjskim izvršiteljima na temelju *ad hoc* ugovora o uslugama,
- djelovanja koja su pokrenuli socijalni partneri u cilju promicanja socijalnog dijaloga (uključujući izgradnju kapaciteta socijalnih partnera u državama članicama i zemljama kandidatkinjama) na međusektorskoj i sektorskoj razini te na razini poduzeća, uključujući djelovanja poduzeta radi promicanja jednakog sudjelovanja žena i muškaraca u tijelima sindikata i udruga poslodavaca koja su nadležna za donošenje odluka,
- djelovanja kojima se unapređuje znanje i stručnost o industrijskim odnosima u Uniji te razmjena i širenje relevantnih informacija,
- djelovanja za poboljšanje razine i kvalitete uključenosti predstavnika radnika i poslodavaca u oblikovanje politike i zakonodavstva Unije,
- djelovanja za preliminarna savjetovanja među predstavnicima europskih sindikata, prvenstveno za pokrivanje troškova kako bi im se pomoglo oblikovati mišljenja i uskladiti stajališta o razvoju politika Unije, posebice nakon krize prouzročene bolešću COVID-19.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i pokrivanju troškova povezanih s promicanjem informiranja, savjetovanja i sudjelovanja predstavnika poduzeća, posebno za sljedeće aktivnosti:

- mjere kojima je cilj razvoj sudjelovanja zaposlenika u poduzećima – znači bilo koji mehanizam, uključujući obavješćivanje, savjetovanje i sudjelovanje, s pomoću kojeg predstavnici zaposlenika mogu utjecati na odluke koje se donose u poduzeću – posebno informiranjem zaposlenika i doprinosom primjeni prava i politika Unije u tom području te osnivanju i razvoju europskih radničkih vijeća,
- inicijative namijenjene jačanju transnacionalne suradnje između predstavnika radnika i poslodavaca u pogledu informiranja, savjetovanja i sudjelovanja radnika u trgovačkim društvima koji posluju u više država članica, aktivnosti kratkotrajne izobrazbe pregovarača i predstavnika u tijelima za transnacionalno informiranje, savjetovanja i sudjelovanje, a mogu biti uključeni i socijalni partneri iz država članica,
- mjere kojima se socijalnim partnerima omogućuju ostvarivanje prava i obavljanje dužnosti povezanih sa sudjelovanjem radnika, osobito u okviru europskih radničkih vijeća, upoznavanjem s transnacionalnim sporazumima između trgovačkih društava i jačanjem njihove suradnje u okviru propisa Unije o sudjelovanju radnika,

- projekti i inovativna djelovanja koji se odnose na uključenost zaposlenika, u cilju utvrđivanja, predviđanja i suočavanja s izazovima koji proizlaze iz pandemije bolesti COVID-19 i njezinih socijalnih i gospodarskih posljedica odnosno promjena u svijetu rada, npr. restrukturiranje i kolektivno otpuštanje radnika, eksteralizacija i podugovaranje, digitalizacija, automatizacija i umjetna inteligencija, i novi oblici rada, ili potrebu za promjenom prema uključivom, održivom i niskouglijčnom gospodarstvu.

### *Pravna osnova*

Zadace koje proizlaze iz posebnih ovlasti izravno dodijeljenih Komisiji Ugovorom o funkcioniranju Europske unije u skladu s njegovim člancima 154., 155., 159. i 161.

### **Članak 08 02 01** — Pričuva za poljoprivredu

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
450 000 000	450 000 000	440 000 000	450 000 000	450 000 000

### **Stavka 08 02 02 01** — Sektor voća i povrća

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
147 000 000	147 000 000	147 000 000	470 000 000	470 000 000

### **Stavka 08 02 02 02** — Sektor pčelarskih proizvoda

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
55 000 000	55 000 000	55 000 000	53 000 000	53 000 000

### **Stavka 08 02 02 03** — Sektor vina

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
369 000 000	369 000 000	369 000 000	399 000 000	399 000 000

### **Stavka 08 02 02 05** — Sektor maslinova ulja i stolnih maslina

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
40 000 000	40 000 000	40 000 000	36 000 000	36 000 000

### **Stavka 08 02 03 01** — POSEI i manji egejski otoci (isključujući izravna plaćanja)

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
226 000 000	226 000 000	226 000 000	229 000 000	229 000 000

### **Stavka 08 02 03 04** — Školski programi

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
170 000 000	170 000 000	170 000 000	175 000 000	175 000 000

**Stavka 08 02 03 05 — Maslinovo ulje**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
5 000 000	5 000 000	5 000 000	9 000 000	9 000 000

**Stavka 08 02 03 06 — Voće i povrće**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
831 400 000	831 400 000	831 400 000	508 000 000	508 000 000

**Stavka 08 02 03 07 — Vino**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
657 000 000	657 000 000	657 000 000	627 000 000	627 000 000

**Stavka 08 02 03 10 — Mjere za privatno i javno skladištenje**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
9 485 130	9 485 130	9 485 130	12 000 000	12 000 000

**Stavka 08 02 05 02 — Program jedinstvenih plaćanja po površini (SAPS)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
4 475 000 000	4 475 000 000	4 475 000 000	4 495 000 000	4 495 000 000

**Stavka 08 02 05 03 — Preraspodjela plaćanja**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
1 659 000 000	1 659 000 000	1 659 000 000	1 661 000 000	1 661 000 000

**Stavka 08 02 05 04 — Program osnovnih plaćanja**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
14 353 000 000	14 353 000 000	14 353 000 000	14 192 000 000	14 192 000 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda u okviru programa osnovnih plaćanja u skladu s poglavljem 1. glave III. Uredbe (EU) br. 1307/2013.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

Ostali namjenski prihodi

632 000 000 6 2 0 0

**Stavka 08 02 05 05** — Plaćanje za poljoprivredne prakse korisne za klimu i okoliš

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
10 912 000 000	10 912 000 000	10 912 000 000	10 931 000 000	10 931 000 000

**Stavka 08 02 05 07** — Plaćanje za mlade poljoprivrednike

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
487 000 000	487 000 000	497 000 000	477 000 000	477 000 000

**Stavka 08 02 05 09** — Program dobrovoljne proizvodno vezane potpore

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
4 079 000 000	4 079 000 000	4 079 000 000	4 080 000 000	4 080 000 000

**Stavka 08 02 05 10** — Program za male poljoprivrednike

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
653 000 000	653 000 000	653 000 000	595 000 000	595 000 000

**Stavka 08 02 06 01** — Financijski ispravci država članica i odluke o potvrdi usklađenosti

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
153 000 000	153 000 000	153 000 000	331 385 130	331 385 130

**Stavka 08 02 99 01** — Završetak prethodnih mjera u okviru Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) - podijeljeno upravljanje

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
500 000	500 000	500 000	1 000 000	1 000 000

**Članak 08 04 06** — Mehanizam za oporavak i otpornost — Doprinos iz EFPPA-e

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
						p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su dopuni sredstava Mehanizma za oporavak i otpornost nakon zahtjeva jedne ili više država članica u sporazumu o partnerstvu ili u zahtjevu za izmjenu programa radi prijenosa dijela početnih nacionalnih dodijeljenih sredstava za Europski fond za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu (EFPPA) u Mehanizam za oporavak i otpornost, u skladu s člancima 26. i 26.a Uredbe (EU) 2021/1060 (Uredba o zajedničkim odredbama). Prenesena sredstva izvršavat će se u skladu s pravilima Mehanizma za oporavak i otpornost i u korist dotičnih država članica.

## Pravna osnova:

## Referentni akti:

**Članak 08 05 01** — Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje provode ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
08 05 01	106 868 754	116 493 754	106 868 754	116 493 754	106 868 754	116 493 754	107 593 754	117 218 754	107 593 754	117 218 754
Pričuva	49 450 000	28 950 000	49 450 000	28 950 000	49 450 000	28 950 000	48 725 000	28 225 000	48 725 000	28 225 000
Ukupno	156 318 754	145 443 754	156 318 754	145 443 754	156 318 754	145 443 754	156 318 754	145 443 754	156 318 754	145 443 754

## Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda nastalih iz sporazuma o ribarstvu koje je Unija dogovorila ili koje namjerava obnoviti ili o kojima namjerava ponovno pregovarati s trećim zemljama.

Povrh toga, Unija može dogovoriti nove sporazume o partnerstvu u području ribarstva koji bi se financirali iz ovog članka.

## Pravna osnova:

Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.), a posebno njezin članak 31.

Uredbe i odluke o sklapanju sporazuma i o donesenim protokolima u području ribarstva između Unije i vlada sljedećih zemalja:

Status (rujan 2022.)	Zemlja	Pravna osnova	Datum	Službeni list	Trajanje
Sporazumi i/ili protokoli koji se privremeno primjenjuju ili su na snazi (i financijska naknada predviđena za 2021. unesena u članak 08 05 01)	Cabo Verde	Odluka (EU) 2019/951	17. svibnja 2019.	L 154, 12.6.2019.	od 20.5.2019. do 19.5.2024.
	Cookovi Otoci	Odluka (EU) 2021/2277	11. studenoga 2021.	SL L 463, 28.12.2021.	od 17.12.2021. do 16.12.2024.
	Côte d'Ivoire	Odluka (EU) 2019/385	4. ožujka 2019.	L 70, 12.3.2019.	od 1.8.2018. do 31.12.2024.
	Gabon	Odluka (EU) 2021/1116	28. lipnja 2021.	L 242, 8.7.2021	29.6.2021. do 28.6.2026.
	Gambija	Odluka (EU) 2020/392	5. ožujka 2020.	L 75, 11.3.2020.	od 31.7.2019. do 30.7.2025.

	Grenland	Odluka (EU) 2021/793	26. ožujka 2021.	L 175, 18.5.2021.	od 22.4.2021. do 22.4.2024.
	Gvineja Bisau	Odluka (EU) 2019/1088	6. lipnja 2019.	L 173, 27.6.2019.	od 15.6.2019. do 14.6.2024.
	Mauritanija	Odluka (EU) 2021/2123	11. studenoga 2021.	SL L 439, 8.12.2021.	od 16.11.2021. do 15.11.2026.
	Mauricijus	Odluka (EU) 2018/754 COM(2021) 456 Odluka (EU) 2022/614 COM(2022)421	14. svibnja 2018. 29. srpnja 2021. 11. veljače 2022.	L 128, 24.5.2018.	Privremena primjena sporazuma počet će do 31. prosinca 2022.
	Maroko	Odluka (EU) 2019/441	4. ožujka 2019.	L 77, 20.3.2019.	od 18.7.2019. do 17.7.2023.
	Sveti Toma i Prinsipe	Odluka (EU) 2019/2218	24. listopada 2019.	L 333, 27.12.2019.	od 19.12.2019. do 18.12.2024.
	Senegal	Odluka (EU) 2019/1925	14. studenoga 2019.	L 299, 20.11.2019.	od 18.11.2019. do 17.11.2024.
	Sejšeli	Odluka (EU) 2020/272	20. veljače 2020.	L 60, 28.2.2020.	od 24.2.2020. do 23.2.2026.
Sporazumi i protokoli o kojima će se ponovo pregovarati, koji su već u postupku pregovora ili sa zakonodavnim postupkom u izradi (financijska naknada unesena u članak 30 02 02)	Kiribati	Odluka 2014/60/EU	28. siječnja 2014.	L 38, 7.2.2014.	Isteklo
	Liberija	Odluka (EU) 2016/1062	24. svibnja 2016.	L 177, 1.7.2016.	Isteklo
	Madagaskar	Odluka (EU) 2015/1893	5. listopada 2015.	L 277, 22.10.2015.	Isteklo
	Maroko	Odluka (EU) 2019/441	4. ožujka 2019.	L 77, 20.3.2019.	Istječe 17.7.2023.
	Salomonovi Otoci	Odluka Vijeća (EU) 10357/12	24. svibnja 2012.		

### Članak 08 20 01 — Pilot projekti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	2 321 438	p.m.	2 321 438	1 500 000	3 071 438	p.m.	2 321 438	1 500 000	2 696 438

### Članak 09 02 01 — Priroda i biološka raznolikost

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
275 063 280	100 000 000	260 063 280	99 000 000	287 563 280	106 250 000	272 761 676	97 698 396	279 011 676	99 323 396

### Članak 09 02 02 — Kružno gospodarstvo i kvaliteta života

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
174 358 126	70 000 000	162 358 126	68 000 000	184 358 126	75 000 000	173 862 556	69 504 430	179 112 556	71 129 430

### Članak 09 02 03 — Ublažavanje klimatskih promjena i prilagodba tim promjenama

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
122 358 139	47 000 000	114 358 139	45 600 000	134 858 139	53 250 000	122 358 139	47 000 000	128 608 139	48 625 000

### Članak 09 02 04 — Prelazak na čistu energiju

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
130 752 568	53 000 000	120 752 568	51 400 000	155 752 568	65 500 000	130 752 568	53 000 000	143 002 568	56 825 000

### Članak 09 10 02 — Europska agencija za okoliš

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
09 10 02	51 383 437	51 383 437	51 383 437	51 383 437	52 623 437	52 623 437	51 879 007	51 879 007	51 879 007	51 879 007
Pričuva							2 301 604	2 301 604	2 301 604	2 301 604
Ukupno	51 383 437	51 383 437	51 383 437	51 383 437	52 623 437	52 623 437	54 180 611	54 180 611	54 180 611	54 180 611

### Napomene:

Misija je Europske agencije za okoliš dostaviti Uniji i državama članicama objektivne, pouzdane i usporedive podatke o okolišu na razini Unije te im tako omogućiti da poduzmu potrebne mjere za zaštitu okoliša, procijene rezultate takvih mjera i obavijeste javnost.

Ukupni doprinos Unije	54 352 234
<i>od čega iznos osiguran povratom viškova (članak rashoda 6 6 2)</i>	171 623
Iznos unesen u proračun	54 180 611

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda):

EFTA – EGP

1 505 535 6 6 0 0

### Pravna osnova:

Uredba (EZ) br. 401/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o Europskoj agenciji za okoliš i Europskoj informacijskoj i promatračkoj mreži za okoliš (SL L 126, 21.5.2009., str. 13.).

Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”) (SL L 243, 9.7.2021., str. 1.).

Odluka (EU) 2022/591 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. travnja 2022. o Općem programu djelovanja Unije za okoliš do 2030. (SL L 114, 12.4.2022., str. 22.–36).

## Referentni akti:

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 14. srpnja 2021., o izmjeni Uredbe (EU) 2018/841 u pogledu područja primjene, pojednostavnjenja pravila o usklađenosti, utvrđivanja ciljeva država članica za 2030. i obvezivanja na zajedničko postizanje klimatske neutralnosti do 2035. u sektoru korištenja zemljišta, šumarstva i poljoprivrede i Uredbe (EU) 2018/1999 u pogledu poboljšanja praćenja, izvješćivanja, praćenja napretka i preispitivanja (COM(2021) 554).

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 22. lipnja 2022., o obnovi prirode (COM(2022) 304 final).

## Članak 09 20 01 — Pilot-projekti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	3 403 289	p.m.	3 403 289	5 200 000	6 003 289	p.m.	3 403 289	5 200 000	4 703 289

## Članak 10 01 01 — Rashodi za potporu Fondu za azil, migracije i integraciju

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
3 000 000		3 000 000		3 000 000		3 000 000		3 000 000	

## Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju mjera tehničke pomoći koje se financiraju iz Fonda za azil, migracije i integraciju (FAMI) u skladu s člankom 35. Uredbe (EU) 2021/1060.

Ova odobrena sredstva mogu se osobito koristiti za pokrivanje:

- administrativnih rashoda (poput studija, sastanaka stručnjaka te informiranja i publikacija) koji su izravno povezani s ostvarivanjem ciljeva Fonda za azil, migracije i integraciju ili drugih mjera iz ovog klastera te svih ostalih rashoda za tehničku i administrativnu pomoć koja ne obuhvaća poslove tijela javne vlasti koje je Komisija dodijelila vanjskim izvršiteljima na temelju ad hoc ugovora o uslugama;

- rashoda za vanjsko osoblje u sjedištu (ugovorno osoblje, upućeni nacionalni stručnjaci ili ustupljeno osoblje), uključujući službena putovanja vanjskog osoblja koje se financira iz ove stavke.

### Pravna osnova:

Vidjeti poglavlje 10 02.

### Članak 10 02 01 — Fond za azil, migracije i integraciju

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
10 02 01	1 414 824 860	710 919 500	1 414 824 860	710 919 500	1 514 824 860	760 919 500	1 414 824 860	710 919 500	1 451 324 860	725 919 500
Pričuva										9 500
Ukupno	1 414 824 860	710 919 500	1 414 824 860	710 919 500	1 514 824 860	760 919 500	1 414 824 860	710 919 500	1 451 324 860	725 929 000

### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju djelovanja koja pridonose učinkovitom upravljanju migracijskim tokovima u skladu s mjerodavnom pravnom stečevinom Unije i obvezama Unije u pogledu temeljnih prava.

Prije svega, Fond za azil, migracije i integraciju treba doprinosti jačanju i razvoju svih aspekata zajedničkog europskog sustava azila, uključujući njegovu vanjsku dimenziju; podupiranju zakonitih migracija u države članice, uključujući integraciju državljana trećih zemalja; i naposljetku, suzbijanju nezakonitih migracija i osiguravanju učinkovitog vraćanja i ponovnog prihvata u trećim zemljama.

Fondom će se promicati zajedničke mjere u području azila, uključujući napore država članica u pogledu prihvata osoba kojima je potrebna međunarodna zaštita, preseljenje i transfer podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu ili korisnika međunarodne zaštite između država članica, podupiranje strategija integracije i djelotvornija politika zakonitih migracija kako bi se osigurala dugoročna konkurentnost Unije i budućnost njezina socijalnog modela te smanjio poticaj za nezakonite migracije provedbom održive politike vraćanja i ponovnog prihvata. Fondom će se podupirati jačanje suradnje s trećim zemljama u cilju boljeg upravljanja priljevom osoba koje podnose zahtjev za azil ili druge vrste međunarodne zaštite i stvaranja mogućnosti za zakonite migracije i suzbijanja nezakonitih migracija te kako bi se osigurala održivost vraćanja i učinkovit ponovni prihvati u trećim zemljama.

## Članak 10 10 01 — Agencija Europske unije za azil (AEUA)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
169 169 287	169 169 287	169 169 287	169 169 287	169 169 287	169 169 287	169 169 287	169 169 287	172 169 287	172 169 287

### Napomene:

Agencija Europske unije za azil (AEUA), kojom se od 19. siječnja 2022. zamjenjuje Europski potporni ured za azil i koja je njegov pravni sljednik, djeluje kao centar za stručno znanje o azilu i doprinosi razvoju zajedničkog europskog sustava azila poticanjem, usklađivanjem i jačanjem praktične suradnje među državama članicama u mnogim vidovima azila. AEUA također pomaže državama članicama u ispunjavanju njihovih europskih i međunarodnih obveza pružanja zaštite osobama kojima je potrebna pomoć te pruža operativnu potporu državama članicama sa specifičnim potrebama i državama članicama čiji su sustavi azila i prihvata pod posebnim pritiskom. Nadalje, AEUA pruža informacije utemeljene na dokazima za oblikovanje politika i zakonodavstva Unije u svim sektorima koja izravno ili neizravno utječu na azil.

Ukupni doprinos Unije	180 135 127
<i>od čega iznos osiguran povratom viškova (članak rashoda 6 6 2)</i>	7 965 840
Iznos unesen u proračun	172 169 287

### Pravna osnova:

Uredba (EU) 2021/2303 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2021. o Agenciji Europske unije za azil i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 439/2010 (SL L 468, 30.12.2021., str. 1.).

Članak 11 01 01 — Rashodi za potporu Fondu za integrirano upravljanje granicama — Instrument za financijsku potporu za upravljanje granicama i vize

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000

### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju mjera tehničke pomoći koje se financiraju iz Fonda za integrirano upravljanje granicama, koji je instrument za financijsku potporu u području upravljanja granicama i viza, u skladu s člankom 35. Uredbe (EU) 2021/1060.

Ova odobrena sredstva mogu se osobito koristiti za pokrivanje:

- administrativnih rashoda (poput studija, sastanaka stručnjaka te informiranja i publikacija) koji su izravno povezani s ostvarivanjem cilja instrumenta ili mjera iz ovog klastera te svih ostalih rashoda za tehničku i administrativnu pomoć koja ne obuhvaća poslove tijela javne vlasti koje je Komisija dodijelila vanjskim izvršiteljima na temelju ad hoc ugovora o uslugama;
- rashoda za vanjsko osoblje u sjedištu (ugovorno osoblje, upućeni nacionalni stručnjaci ili ustupljeno osoblje), uključujući službena putovanja vanjskog osoblja koje se financira iz ove stavke.

## Referentni akti:

Vidjeti poglavlje 11 02.

### Članak 11 02 01 — Instrument za financijsku potporu za upravljanje granicama i vize

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
944 798 303	276 492 752	944 798 303	276 492 752	969 798 303	288 992 752	944 798 303	276 492 752	954 798 303	278 992 752

### Članak 11 10 01 — Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
793 614 137	793 614 137	743 614 137	743 614 137	743 614 137	743 614 137	793 614 137	793 614 137	743 614 137	743 614 137

## Napomene:

Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex) promiče, koordinira i razvija upravljanje europskim granicama u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima i konceptom integriranog upravljanja granicama. Glavne su zadaće Frontexa koordinirati suradnju među državama članicama u području upravljanja vanjskim granicama, pomagati državama članicama u osposobljavanju nacionalnih službenika graničnog nadzora, provoditi analize rizika i pratiti istraživanja relevantna za kontrolu i nadzor vanjskih granica. Nadalje, Frontex pomaže državama članicama kojima je potrebna tehnička i operativna pomoć na vanjskim granicama te državama članicama pruža potrebnu potporu u organizaciji zajedničkih operacija vraćanja.

Ukupni doprinos Unije	788 936 752
<i>od čega iznos osiguran povratom viškova</i>	45 322 615
Iznos unesen u proračun	743 614 137

## **Pravna osnova:**

Uredba Vijeća (EZ) br. 694/2003 od 14. travnja 2003. o jedinstvenim obrascima za Dokument o pojednostavljenom tranzitu (FTD) i Dokument o pojednostavljenom željezničkome tranzitu (FRTD), kako je određeno Uredbom (EZ) br. 693/2003 (SL L 99, 17.4.2003., str. 15.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 2252/2004 od 13. prosinca 2004. o standardima za sigurnosna obilježja i biometrijske podatke u putovnicama i putnim ispravama koje izdaju države članice (SL L 385, 29.12.2004., str. 1.).

Protokol br. 19 o schengenskoj pravnoj stečevini uključenoj u okvir Europske unije (SL C 326, 26.10.2012., str. 290.).

Uredba (EU) br. 656/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o utvrđivanju pravila za nadzor vanjskih morskih granica u kontekstu operativne suradnje koju koordinira Europska agencija za upravljanje operativnom suradnjom na vanjskim granicama država članica Europske unije (SL L 189, 27.6.2014., str. 93.).

Uredba (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) (SL L 77, 23.3.2016., str. 1.).

Uredba (EU) 2017/1370 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2017. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1683/95 o utvrđivanju jedinstvenog obrasca za vize (SL L 198, 28.7.2017., str. 24.).

Uredba (EU) 2017/1954 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2017. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1030/2002 o utvrđivanju jedinstvenog obrasca boravišnih dozvola za državljane trećih zemalja (SL L 286, 1.11.2017., str. 9.).

Uredba (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. rujna 2018. o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) i izmjeni uredaba (EU) br. 1077/2011, (EU) br. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 i (EU) 2017/2226 (SL L 236, 19.9.2018., str. 1.).

Uredba (EU) 2019/817 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području granica i viza i izmjeni uredaba (EZ) br. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726, i (EU) 2018/1861 Europskog parlamenta i Vijeća te odluka Vijeća 2004/512/EZ i 2008/633/PUP (SL L 135, 22.5.2019., str. 27.).

Uredba (EU) 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području policijske i pravosudne suradnje, azila i migracija i izmjeni uredaba (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 i (EU) 2019/816 (SL L 135, 22.5.2019., str. 85.).

Uredba (EU) 2019/1896 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. studenoga 2019. o europskoj graničnoj i obalnoj straži i stavljanju izvan snage uredaba (EU) br. 1052/2013 i (EU) 2016/1624 (SL L 295, 14.11.2019., str. 1.).

Uredba (EU) 2020/493 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. ožujka 2020. o internetskom sustavu krivotvorenih i vjerodostojnih isprava (FADO) i stavljanju izvan snage Zajedničke akcije Vijeća 98/700/PUP (SL L 107, 6.4.2020., str. 1.).

Provedbena odluka Komisije (EU) 2020/1567 od 26. listopada 2020. o financijskoj potpori za razvoj stalnih snaga europske granične i obalne straže u skladu s člankom 61. Uredbe (EU) 2019/1896 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 358, 28.10.2020., str. 59.).

Uredba (EU) 2021/1133 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o izmjeni uredaba (EU) br. 603/2013, (EU) 2016/794, (EU) 2018/1862, (EU) 2019/816 i (EU) 2019/818 u pogledu utvrđivanja uvjeta za pristup drugim informacijskim sustavima EU-a za potrebe viznog informacijskog sustava (SL L 248, 13.7.2021., str. 1.).

Uredba (EU) 2021/1134 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o izmjeni uredaba (EZ) br. 767/2008, (EZ) br. 810/2009, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1860, (EU) 2018/1861, (EU) 2019/817 i (EU) 2019/1896 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2004/512/EZ i 2008/633/PUP u svrhu reforme viznog informacijskog sustava (SL L 248, 13.7.2021., str. 11.).

**Članak 11 10 02** — Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde („eu-LISA”)

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
11 10 02	257 225 538	321 975 006	257 225 538	321 975 006	262 656 202	327 405 670	258 655 538	323 405 006	259 155 538	323 905 006
Pričuva	1 430 000	1 430 000	1 430 000	1 430 000	1 430 000	1 430 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Ukupno	258 655 538	323 405 006	258 655 538	323 405 006	264 086 202	328 835 670	258 655 538	323 405 006	259 155 538	323 905 006

## Napomene:

Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde („eu-LISA”) dugoročno je rješenje za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima, koji su ključni instrumenti u provedbi politika Unije u području azila, upravljanja granicama i migracija. Ona upravlja opsežnim integriranim informacijskim sustavima kojima se održava unutarnja sigurnost u zemljama schengenskog područja, omogućuje zemljama schengenskog područja da razmjenjuju podatke o vizama te određuje koja je država članica odgovorna za razmatranje određenog zahtjeva za azil. Osim toga, agencija eu-LISA ima ključnu ulogu u provedbi ETIAS-a.

Ukupni doprinos Unije	262 231 268
<i>od čega iznos osiguran povratom viškova</i>	3 075 730
Iznos unesen u proračun	259 155 538

## Pravna osnova:

Uredba (EU) 2017/2226 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2017. o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o odbijanju ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica i određivanju uvjeta za pristup EES-u za potrebe izvršavanja zakonodavstva te o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma i uredbi (EZ) br. 767/2008 i (EU) br. 1077/2011 (SL L 327, 9.12.2017., str. 20.).

Uredba (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. rujna 2018. o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) i izmjeni uredbi (EU) br. 1077/2011, (EU) br. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 i (EU) 2017/2226 (SL L 236, 19.9.2018., str. 1.).

Uredba (EU) 2018/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. rujna 2018. o izmjeni Uredbe (EU) 2016/794 u svrhu uspostave europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) (SL L 236, 19.9.2018., str. 72.).

Uredba (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o Agenciji Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) te izmjeni Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1077/2011 (SL L 295, 21.11.2018., str. 99.).

Uredba (EU) 2018/1860 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. studenoga 2018. o upotrebi Schengenskog informacijskog sustava za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom (SL L 312, 7.12.2018., str. 1.).

Uredba (EU) 2018/1861 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. studenoga 2018. o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području granične kontrole i o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma te o izmjeni i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1987/2006 (SL L 312, 7.12.2018., str. 14.).

Uredba (EU) 2018/1862 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. studenoga 2018. o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima, izmjeni i stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1986/2006 Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Komisije 2010/261/EU (SL L 312, 7.12.2018., str. 56.).

Uredba (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o uspostavi centraliziranog sustava za utvrđivanje država članica koje imaju podatke o osuđujućim presudama protiv državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva (sustav ECRIS-TCN) za dopunu Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije te o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (SL L 135, 22.5.2019., str. 1.).

Uredba (EU) 2019/817 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području granica i viza i izmjeni uredaba (EZ) br. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726, i (EU) 2018/1861 Europskog parlamenta i Vijeća te odluka Vijeća 2004/512/EZ i 2008/633/PUP (SL L 135, 22.5.2019., str. 27.).

Uredba (EU) 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području policijske i pravosudne suradnje, azila i migracija i izmjeni uredaba (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 i (EU) 2019/816 (SL L 135, 22.5.2019., str. 85.).

Uredba (EU) 2021/1133 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o izmjeni uredaba (EU) br. 603/2013, (EU) 2016/794, (EU) 2018/1862, (EU) 2019/816 i (EU) 2019/818 u pogledu utvrđivanja uvjeta za pristup drugim informacijskim sustavima EU-a za potrebe viznog informacijskog sustava (SL L 248, 13.7.2021., str. 1.).

Uredba (EU) 2021/1134 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o izmjeni uredaba (EZ) br. 767/2008, (EZ) br. 810/2009, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1860, (EU) 2018/1861, (EU) 2019/817 i (EU) 2019/1896 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2004/512/EZ i 2008/633/PUP u svrhu reforme viznog informacijskog sustava (SL L 248, 13.7.2021., str. 11.).

Uredba (EU) 2022/850 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2022. o računalnom sustavu za prekograničnu elektroničku razmjenu podataka u području pravosudne suradnje u građanskim i kaznenim stvarima (sustav e-CODEX) i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (SL L 150, 1.6.2022., str. 1.).

### **Referentni akti:**

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 4. svibnja 2016., o uspostavi sustava „Eurodac” za usporedbu otisaka prstiju za učinkovitu primjenu Uredbe (EU) br. 604/2013 o utvrđivanju kriterija i mehanizama za određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji je u jednoj od država članica podnio državljani treće zemlje ili osoba bez državljanstva) radi identificiranja državljanina treće zemlje ili osobe bez državljanstva s nezakonitim boravkom i o zahtjevima za usporedbu s podacima iz Eurodaca od strane tijela kaznenog progona država članica i Europolu u svrhu kaznenog progona (preinaka) (COM(2016) 272 final).

Izmijenjeni prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 23. rujna 2020., o uspostavi sustava „Eurodac” za usporedbu otisaka prstiju za učinkovitu primjenu Uredbe (EU) XXX/XXX [Uredba o upravljanju azilom i migracijama] i Uredbe (EU) XXX/XXX [Uredba o preseljenju] radi identificiranja državljanina treće zemlje ili osobe bez državljanstva s nezakonitim boravkom, o zahtjevima tijela kaznenog progona država članica i Europolu za usporedbu s podacima iz Eurodaca u svrhu kaznenog progona te o izmjeni uredaba (EU) 2018/1240 i (EU) 2019/818 (COM(2020) 614 final).

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 2. prosinca 2020., o računalnom sustavu za komunikaciju u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima (e-CODEX) i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (COM(2020) 712 final).

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 9. prosinca 2020., o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1862 o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima u pogledu Europolova unosa upozorenja (COM(2020) 791 final).

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 1. prosinca 2021., o uspostavi platforme za suradnju za potporu radu zajedničkih istražnih timova (COM(2021) 756 final).

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 8. prosinca 2021., o automatskoj razmjeni podataka za policijsku suradnju („Prüm II”), izmjeni odluka Vijeća 2008/615/PUP i 2008/616/PUP te uredaba (EU) 2018/1726, 2019/817 i 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća (COM(2021) 784 final).

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 27. travnja 2022., o izmjeni uredbi (EZ) br. 767/2008, (EZ) br. 810/2009 i (EU) 2017/2226 Europskog parlamenta i Vijeća, uredbi Vijeća (EZ) br. 1683/95, (EZ) br. 333/2002, (EZ) br. 693/2003 i (EZ) br. 694/2003 te Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma u pogledu digitalizacije postupka izdavanja viza (COM(2022) 658)

#### **Članak 12 01 01** — Rashodi za potporu Fondu za unutarnju sigurnost (FUS)

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
2 450 000	2 450 000	2 450 000	2 450 000	2 450 000

#### **Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju mjera tehničke pomoći koje se financiraju iz FUS-a u skladu s člankom 35. Uredbe (EU) 2021/1060.

Ova odobrena sredstva mogu se osobito koristiti za pokrivanje:

— administrativnih rashoda (poput studija, sastanaka stručnjaka te informiranja i publikacija) koji su izravno povezani s ostvarivanjem ciljeva programâ ili mjera iz ovog klastera te svih ostalih rashoda za tehničku i administrativnu pomoć koja ne obuhvaća poslove tijela javne vlasti koje je Komisija dodijelila vanjskim izvršiteljima na temelju *ad hoc* ugovora o uslugama,

— rashoda za vanjsko osoblje u sjedištu (ugovorno osoblje, upućeni nacionalni stručnjaci ili ustupljeno osoblje), uključujući službena putovanja vanjskog osoblja koje se financira iz ove stavke.

#### **Pravna osnova:**

Vidjeti poglavlje 12 02.

## Članak 12 02 01 — Fond za unutarnju sigurnost (FUS)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
307 407 754	136 020 000	298 207 754	136 020 000	307 407 754	136 020 000	307 407 754	136 020 000	307 407 754	136 020 000

## Članak 12 10 01 — Agencija Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
202 077 593	202 077 593	202 077 593	202 077 593	202 077 593	202 077 593	202 077 593	202 077 593	202 077 593	202 077 593

### Napomene:

Agencija Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) agencija je Unije za izvršavanje zakonodavstva, čija je zadaća pomoći tijelima za izvršavanje zakonodavstva u državama članicama u postizanju sigurnije Europe. Europol pruža potporu izvršavanju zakonodavstva na terenu, centar je za informacije o kriminalnim aktivnostima i stručni centar u području kaznenog progona.

Ukupni doprinos Unije	207 176 212
<i>od čega iznos osiguran povratom viškova</i>	5 098 619
Iznos unesen u proračun	202 077 593

### Pravna osnova:

Uredba (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) te zamjeni i stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2009/371/PUP, 2009/934/PUP, 2009/935/PUP, 2009/936/PUP i 2009/968/PUP (SL L 135, 24.5.2016., str. 53.).

Uredba (EU) 2019/817 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području granica i viza i izmjeni uredaba (EZ) br. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726, i (EU) 2018/1861 Europskog parlamenta i Vijeća te odluka Vijeća 2004/512/EZ i 2008/633/PUP (SL L 135, 22.5.2019., str. 27.).

Uredba (EU) 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području policijske i pravosudne suradnje, azila i migracija i izmjeni uredaba (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 i (EU) 2019/816 (SL L 135, 22.5.2019., str. 85.).

Uredba (EU) 2021/1133 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o izmjeni uredaba (EU) br. 603/2013, (EU) 2016/794, (EU) 2018/1862, (EU) 2019/816 i (EU) 2019/818 u pogledu utvrđivanja

uvjeta za pristup drugim informacijskim sustavima EU-a za potrebe viznog informacijskog sustava (SL L 248, 13.7.2021., str. 1.).

Uredba (EU) 2021/1134 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o izmjeni uredaba (EZ) br. 767/2008, (EZ) br. 810/2009, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1860, (EU) 2018/1861, (EU) 2019/817 i (EU) 2019/1896 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2004/512/EZ i 2008/633/PUP u svrhu reforme viznog informacijskog sustava (SL L 248, 13.7.2021., str. 11.).

Uredba (EU) 2022/991 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2022. o izmjeni Uredbe (EU) 2016/794 u pogledu suradnje Europolu s privatnim stranama, obrade osobnih podataka koju provodi Europol radi potpore kaznenim istragama i uloge Europolu u području istraživanja i inovacija (SL L 169, 27.6.2022., str. 1.–42.).

#### *Referentni akti*

Izmijenjeni prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 23. rujna 2020., o uspostavi sustava „Eurodac” za usporedbu otisaka prstiju za učinkovitu primjenu Uredbe (EU) XXX/XXX [Uredba o upravljanju azilom i migracijama] i Uredbe (EU) XXX/XXX [Uredba o preseljenju] radi identificiranja državljanina treće zemlje ili osobe bez državljanstva s nezakonitim boravkom, o zahtjevima tijela kaznenog progona država članica i Europolu za usporedbu s podacima iz Eurodaca u svrhu kaznenog progona te o izmjeni uredaba (EU) 2018/1240 i (EU) 2019/818 (COM(2020) 614 final).

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 9. prosinca 2020., o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1862 o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima u pogledu Europolova unosa upozorenja (COM(2020) 791 final).

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 8. prosinca 2021., o automatskoj razmjeni podataka za policijsku suradnju („Prüm II”), izmjeni odluka Vijeća 2008/615/PUP i 2008/616/PUP te uredaba (EU) 2018/1726, 2019/817 i 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća (COM(2021) 784 final).

#### **Članak 12 10 03** — Europski centar za praćenje droga i ovisnosti o drogama (EMCDDA)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
17 528 283	17 528 283	17 028 283	17 028 283	17 528 283	17 528 283	17 528 283	17 528 283	17 528 283	17 528 283

## Napomene:

Europski centar za praćenje droga i ovisnosti o drogama (EMCDDA) pruža Uniji i državama članicama činjenični pregled problema s drogama u Europi i čvrstu bazu dokaza za potporu raspravi o drogama. On pruža oblikovateljima politika podatke koji su im potrebni za izradu informiranih zakona i strategija o drogama. Osim toga, stručnjacima i osobama zaposlenima u tom području pomaže da identificiraju najbolju praksu i nova područja istraživanja. Iako je EMCDDA prvenstveno usmjeren na Europu, surađuje i s partnerima u drugim svjetskim regijama te s njima razmjenjuje informacije i stručno znanje. Suradnja s europskim i međunarodnim organizacijama u području droga također je ključna za njegov rad jer pridonosi boljem razumijevanju tog globalnog fenomena.

Ukupni doprinos Unije	17 641 938
<i>od čega iznos osiguran povratom viškova</i>	113 655
Iznos unesen u proračun	17 528 283

## Pravna osnova:

Uredba (EZ) br. 1920/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o Europskom centru za praćenje droga i ovisnosti o drogama (preinačena) (SL L 376, 27.12.2006., str. 1.).

### *Referentni akti*

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 12. siječnja 2022., o Agenciji Europske unije za droge (COM(2022) 18 final).

## Stavka 12 20 04 01 — Mjere sigurnosti u području nuklearne energije

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
19 291 839	16 200 000	17 291 839	15 200 000	19 291 839	16 200 000	19 291 839	16 200 000	19 291 839	16 200 000

## Članak 13 01 04 — Rashodi za potporu Kratkoročnom instrumentu za zajedničku nabavu u području obrane

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
			p.m.	p.m.

## Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda opisanih na razini ovog poglavlja koji su povezani s Aktom o jačanju europske obrambene industrije putem zajedničke nabave.

## Pravna osnova:

Vidjeti poglavlje 13 06.

## Referentni akti:

### Članak 13 02 01 — Razvoj sposobnosti

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
623 847 000	167 500 000	623 847 000	167 500 000	655 039 700	183 096 350	623 847 000	167 500 000	623 847 000	167 500 000

### Članak 13 03 01 — Istraživanja u području obrane

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
311 106 981	156 000 000	311 106 981	156 000 000	311 106 981	156 000 000	311 106 981	156 000 000	311 106 981	156 000 000

## Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju istraživačkih aktivnosti EDF-a za zajedničke istraživačke projekte, istraživačke aktivnosti u području disruptivnih obrambenih tehnologija i mjere potpore stvaranju ili poboljšanju znanja u obrambenom sektoru.

EDF-om se podupiru djelovanja koja obuhvaćaju nove proizvode i tehnologije te moderniziranje postojećih proizvoda i tehnologija kod kojih upotreba postojećih informacija potrebnih za modernizaciju ne podliježe izravnom ili neizravnom ograničenju koje nameću nepridružene treće zemlje ili subjekti iz nepridruženih trećih zemalja. Prihvatljiva djelovanja odnose se na jednu ili više aktivnosti u nastavku:

- aktivnosti čiji je cilj stvaranje, podupiranje i poboljšanje saznanja, proizvoda i tehnologija, uključujući disruptivne tehnologije, kojima se mogu postići znatni učinci u području obrane,
- aktivnosti čiji je cilj povećanje interoperabilnosti i otpornosti, uključujući sigurnu proizvodnju i razmjenu podataka, ovladavanje ključnim obrambenim tehnologijama, jačanje sigurnosti opskrbe ili omogućavanje učinkovitog iskorištavanja rezultata za obrambene proizvode i tehnologije,
- studije, kao što su studije izvedivosti za istraživanje izvedivosti novih ili poboljšanih tehnologija, proizvoda, procesa, usluga i rješenja, među ostalim u području kibernetike i kibernetičke sigurnosti,
- projektiranje obrambenog proizvoda, materijalne ili nematerijalne komponente ili tehnologije, kao i utvrđivanje tehničkih specifikacija na temelju kojih je projekt izrađen, koji mogu uključivati djelomična ispitivanja za smanjenje rizika u industrijskom ili reprezentativnom okruženju,
- razvoj modela obrambenog proizvoda, materijalne ili nematerijalne komponente ili tehnologije s pomoću kojih se može prikazati funkcioniranje elementa u operativnom okruženju (prototip sustava),

- ispitivanje obrambenog proizvoda, materijalne ili nematerijalne komponente ili tehnologije,
- kvalifikaciju obrambenog proizvoda, materijalne ili nematerijalne komponente ili tehnologije,
- certifikaciju obrambenog proizvoda, materijalne ili nematerijalne komponente ili tehnologije,
- razvoj tehnologija ili sredstava kojima se povećava učinkovitost obrambenih proizvoda i tehnologija tijekom njihova životnog ciklusa.

Ovim odobrenim sredstvima mogu se pokriti i rashodi za rad neovisnih stručnjaka koji pomažu Komisiji u evaluaciji prijedloga te savjetuju ili pomažu u praćenju provedbe financiranih mjera. Osim toga, ovim odobrenim sredstvima može se financirati organizacija aktivnosti širenja, događaja povezivanja i aktivnosti podizanja razine svijesti, posebno s ciljem otvaranja lanaca opskrbe radi poticanja prekograničnog sudjelovanja MSP-ova.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

EFTA – EGP

8 524 331 6 600

### Članak 13 04 01 — Vojna mobilnost

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
234 970 661	105 000 000	234 970 661	105 000 000	284 970 661	130 000 000	234 970 661	105 000 000	293 470 661	130 000 000

### Poglavlje 13 06 — Kratkoročni instrument za zajedničku nabavu u području obrane

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
13 06							p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Pričuva							157 027 699	72 000 000	157 027 699	72 000 000
Ukupno							157 027 699	72 000 000	157 027 699	72 000 000

### Napomene:

Akt o jačanju europske obrambene industrije putem zajedničke nabave ima sljedeće ciljeve:

- poticanje konkurentnosti i učinkovitosti europske obrambene tehnološke i industrijske baze za otporniju Uniju, osobito ubrzanjem, u atmosferi suradnje, prilagodbe industrije strukturnim promjenama, uključujući povećanje njezinih proizvodnih kapaciteta;
- poticanje suradnje u postupku nabave u području obrane među uključenim državama članicama, pridonoseći solidarnosti, interoperabilnosti, sprečavanju učinaka istiskivanja, izbjegavanju rascjepkanosti te povećanju djelotvornosti javne potrošnje.

Ciljevi se ostvaruju s naglaskom na jačanju i razvoju obrambene industrijske baze Unije kako bi joj se omogućilo ispunjavanje prije svega najhitnijih i najkritičnijih potreba u pogledu obrambenih proizvoda, osobito onih koje su otkrivene ili povećane u kontekstu odgovora na rusku agresiju na Ukrajinu, uzimajući u obzir djelovanje radne skupine za zajedničku nabavu u području obrane.

U skladu s člancima 21., 22. i 24. Financijske uredbe, doprinosi primljeni od trećih zemalja (države EFTA-e u skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, zemlje kandidatkinje, potencijalni kandidati sa zapadnog Balkana, ako je primjenjivo, ili druge treće zemlje) za sudjelovanje u programima Unije i svi ostali namjenski prihodi uneseni u račun prihoda rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s ovim poglavljem.

Ako je to moguće, u relevantnim proračunskim linijama navode se povezani procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka u računu prihoda.

#### **Pravna osnova:**

#### **Referentni akti:**

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Akta o jačanju europske obrambene industrije putem zajedničke nabave, COM(2022)349.

#### **Članak 13 06 01 — Kratkoročni instrument za zajedničku nabavu u području obrane**

	Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
13 06 01							p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Pričuva							157 027 699	72 000 000	157 027 699	72 000 000
Ukupno							157 027 699	72 000 000	157 027 699	72 000 000

#### **Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju djelovanja operativne prirode, konkretnije onih koja su povezana s postizanjem ciljeva Akta o jačanju europske obrambene industrije putem zajedničke nabave.

Financijska potpora i djelovanja EU-a u okviru Akta o jačanju europske obrambene industrije putem zajedničke nabave potiču zajedničku nabavu država članica i povezanih trećih zemalja (koja je definirana kao nabava zasnovana na suradnji koju zajedno provode barem tri države članice i povezane treće zemlje) i koriste

tehnološkoj i industrijskoj bazi europskog obrambenog sektora te istodobno jamče sposobnost oružanih snaga država članica EU-a da djeluju, sigurnost opskrbe i povećanu interoperabilnost.

**Pravna osnova:**

**Referentni akti:**

**Članak 14 01 06** — Rashodi za potporu Ukrajini – Makrofinancijska pomoć plus (MFA+)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
								p.m.	p.m.

**Napomene:**

Novi članak

Osim rashoda opisanih u ovom poglavlju, ova odobrena sredstva također su i posebno namijenjena pokrivanju rashoda za potporu provedbi Instrumenta i postizanju njegovih ciljeva, što obuhvaća administrativnu potporu povezanu s postizanjem njegovih ciljeva, ali i administrativnu potporu u vezi s aktivnostima pripreme, praćenja provedbe, nadzora, kontrole, revizije i evaluacije potrebnima za takvu provedbu, te rashoda u sjedištu i delegacijama Unije za administrativnu i koordinacijsku potporu potrebnu za provedbu Instrumenta i upravljanje aktivnostima koje se financiraju u okviru Instrumenta, uključujući aktivnosti informiranja i komunikacije te institucijske sustave informacijske tehnologije.

**Pravna osnova:**

**Referentni akti:**

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Instrumenta za pružanje potpore Ukrajini za 2023. (makrofinancijska pomoć +) (COM(2022) 597).

**Stavka 14 02 01 10** — Južno susjedstvo

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 657 209 546	423 893 255	1 657 209 546	423 893 255	1 687 209 546	438 893 255	1 657 209 546	423 893 255	1 727 209 546	444 893 255

## Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pružanju potpore zemljama partnerima iz južnog susjedstva (Alžir, Egipat, Izrael, Jordan, Libanon, Libija, Maroko, okupirano palestinsko područje, Sirija, Tunis) i pokrivaju djelovanja koja se provode u područjima suradnje navedenima u NDICI-ju – Globalna Europa, uključujući putem višedržavnih, regionalnih i transregionalnih programa. Prioritetna područja za financiranje sredstvima Unije odabiru se uglavnom među onima koja su uvrštena u sporazume o pridruživanju, partnerstvu i suradnji, zajednički dogovorene prioritete partnerstva ili druge relevantne, postojeće i buduće, zajednički dogovorene dokumente između Unije i partnerskih zemalja u bilateralnim i multilateralim formatima.

Osim toga, ova odobrena sredstva doprinose specifičnim ciljevima potpore Unije za susjedstvo, a to su:

- promicanje bolje političke suradnje te jačanje i konsolidacija istinske i održive demokracije, stabilnosti, dobrog upravljanja, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava;
- promicanje provedbe sporazuma o pridruživanju ili drugih postojećih i budućih sporazuma te zajednički dogovorenih planova za pridruživanje i prioriteta partnerstava ili jednakovrijednih dokumenata, među ostalim institucijskom suradnjom i izgradnjom kapaciteta;
- promicanje jačeg partnerstva s društvima između Unije i partnerskih zemalja te među partnerskim zemljama, među ostalim međuljudskim kontaktima, i širokog raspona aktivnosti s posebnim naglaskom na mladima;
- jačanje regionalne i prekogranične suradnje, posebno u okviru Unije za Mediteran i suradnje na razini europskog susjedstva, među ostalim u područjima energetike i sigurnosti;
- postizanje postupnog uključivanja u unutarnje tržište Unije i poboljšane sektorske i međusektorske suradnje, uključujući približavanjem zakonodavstava i regulatornom konvergencijom s normama Unije i drugim relevantnim međunarodnim normama i standardima, te poboljšani pristup tržištu, uključujući putem dubokih i sveobuhvatnih područja slobodne trgovine te povezane izgradnje institucija i ulaganja;
- jačanje partnerstava u vezi sa sigurnim migracijama i mobilnosti kojima se dobro upravlja i, kada je primjenjivo i pod uvjetom da su uspostavljeni uvjeti za sigurnu mobilnost kojom se dobro upravlja, podupiranje provedbe postojećih režima putovanja bez viza, u skladu s revidiranim mehanizmom suspenzije viza, dijalogima o liberalizaciji viznog režima te bilateralnim ili regionalnim sporazumima i dogovorima s trećim zemljama, uključujući partnerstva za mobilnost;
- podupiranje izgradnje povjerenja i drugih mjera koje doprinose sigurnosti, sprečavanju i rješavanju sukoba, uključujući potporu pogođenom stanovništvu i obnovu.

Dio odobrenih sredstava može se iskoristiti i za provedbu pristupa koji se temelji na poticajima utvrđenog u NDICI-ju – Globalna Europa.

## Stavka 14 02 01 11 — Istočno susjedstvo

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
618 890 238	185 608 958	618 890 238	185 608 958	698 890 238	225 608 958	618 890 238	185 608 958	828 890 238	265 608 958

### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pružanju potpore zemljama partnerima iz istočnog susjedstva (Armenija, Azerbajdžan, Bjelarus, Gruzija, Republika Moldova, Ukrajina) i pokrivanju djelovanja koja se provode u područjima suradnje navedenima u NDICI-ju – Globalna Europa, uključujući putem višedržavnih, regionalnih i transregionalnih programa. Prioritetna područja za financiranje sredstvima Unije odabiru se uglavnom među onima koja su uvrštena u sporazume o pridruživanju, partnerstvu i suradnji, zajednički dogovorene planove za pridruživanje i prioritete partnerstva ili druge relevantne, postojeće i buduće, zajednički dogovorene dokumente između Unije i partnerskih zemalja u bilateralnim i multilateralnim formatima.

Osim toga, ova odobrena sredstva doprinose specifičnim ciljevima potpore Unije za susjedstvo, a to su:

- promicanje bolje političke suradnje te jačanje i konsolidacija istinske i održive demokracije, stabilnosti, dobrog upravljanja, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava;
- promicanje provedbe sporazuma o pridruživanju ili drugih postojećih i budućih sporazuma te zajednički dogovorenih planova za pridruživanje i prioriteta partnerstava ili jednakovrijednih dokumenata, među ostalim institucijskom suradnjom i izgradnjom kapaciteta;
- promicanje jačeg partnerstva s društvima između Unije i partnerskih zemalja te među partnerskim zemljama, među ostalim međuljudskim kontaktima, i širokog raspona aktivnosti s posebnim naglaskom na mladima;
- jačanje regionalne suradnje, posebno u okviru Istočnog partnerstva, suradnje na razini cijelog susjedstva, kao i regionalne suradnje na Crnom moru, Arktičke suradnje, sjeverne dimenzije, među ostalim u područjima energetike i sigurnosti;
- postizanje postupnog uključivanja u unutarnje tržište Unije i poboljšane sektorske i međusektorske suradnje, uključujući približavanjem zakonodavstava i regulatornom konvergencijom s normama Unije i drugim relevantnim međunarodnim normama i standardima, te poboljšani pristup tržištu, uključujući putem dubokih i sveobuhvatnih područja slobodne trgovine te povezane izgradnje institucija i ulaganja;
- jačanje partnerstava u vezi sa sigurnim migracijama i mobilnosti kojima se dobro upravlja i, kada je primjenjivo i pod uvjetom da su uspostavljeni uvjeti za sigurnu mobilnost kojom se dobro upravlja, podupiranje provedbe postojećih režima putovanja bez viza, u skladu s revidiranim mehanizmom suspenzije viza, dijalozima o liberalizaciji viznog režima te bilateralnim ili regionalnim sporazumima i dogovorima s trećim zemljama, uključujući partnerstva za mobilnost;
- podupiranje izgradnje povjerenja i drugih mjera koje doprinose sigurnosti, sprečavanju i rješavanju sukoba, uključujući potporu pogođenom stanovništvu i obnovu.

Dio odobrenih sredstava može se upotrijebiti i za provedbu pristupa koji se temelji na inicijativama utvrđenima u NDICI-ju – Globalna Europa.

#### Stavka 14 02 01 20 — Zapadna Afrika

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 624 960 134	640 323 126	1 624 960 134	640 323 126	1 624 960 134	640 323 126	1 624 960 134	640 323 126	1 624 960 134	640 323 126

#### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju djelovanja u zapadnoj Africi (Benin, Burkina Faso, Cabo Verde, Čad, Côte d'Ivoire, Gambija, Gana, Gvineja, Gvineja Bisau, Liberija, Mali, Mauritanija, Niger, Nigerija, Senegal, Sjeverna Leone, Togo) u područjima suradnje navedenima u NDICI-ju – Globalna Europa, uključujući, *pro rata*, višedržavne, regionalne kontinentalne i transregionalne projekte.

#### Stavka 14 02 01 21 — Istočna i središnja Afrika

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 584 336 130	582 531 704	1 584 336 130	582 531 704	1 584 336 130	582 531 704	1 584 336 130	582 531 704	1 584 336 130	582 531 704

#### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju djelovanja u Istočnoj i Središnjoj Africi (Burundi, Kamerun, Srednjoafrička Republika, Kongo, Demokratska Republika Kongo, Džibuti, Ekvatorska Gvineja, Eritreja, Etiopija, Gabon, Kenija, Ruanda, Sveti Toma i Prinsipe, Somalija, Južni Sudan, Sudan, Tanzanija, Uganda) u područjima suradnje navedenima u NDICI-ju – Globalna Europa, uključujući, *pro rata*, višedržavne, regionalne, kontinentalne i transregionalne projekte.

#### Stavka 14 02 01 22 — Južna Afrika i Indijski ocean

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
853 104 070	249 695 941	853 104 070	249 695 941	853 104 070	249 695 941	853 104 070	249 695 941	853 104 070	249 695 941

#### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju djelovanja u Južnoj Africi i Indijskom oceanu (Angola, Bocvana, Komori, Esvatini, Lesoto, Madagaskar, Malavi, Mauricijus, Mozambik, Namibija, Sejšeli, Južna

Afrika, Zambija, Zimbabve) u područjima suradnje navedenima u NDICI-ju – Globalna Europa, uključujući, *pro rata*, višedržavne, regionalne, kontinentalne i transregionalne projekte.

**Stavka 14 02 01 32 — Pacifik**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
119 139 596	38 000 000	119 139 596	38 000 000	119 139 596	38 000 000	119 139 596	38 000 000	119 139 596	38 000 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju djelovanja na Pacifiku (Australija, Cookovi Otoci, Fidži, Kiribati, Maršalovi Otoci, Savezne Države Mikronezije, Nauru, Novi Zeland, Niue, Palau, Papua Nova Gvineja, Samoa, Salomonovi Otoci, Timor-Leste, Tonga, Tuvalu, Vanuatu) u područjima suradnje navedenima u NDICI-ju – Globalna Europa, uključujući, *pro rata*, višedržavne, regionalne, kontinentalne i transregionalne projekte.

**Stavka 14 02 01 41 — Karibi**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
101 491 378	48 000 000	101 491 378	48 000 000	101 491 378	48 000 000	101 491 378	48 000 000	101 491 378	48 000 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju djelovanja u Karibima u područjima suradnje navedenima u NDICI-ju – Globalna Europa, uključujući, *pro rata*, višedržavne, regionalne, kontinentalne i transregionalne projekte.

**Stavka 14 02 01 50 — Doprinos za Erasmus+ — NDICI — Globalna Europa**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
296 666 667	210 000 000	296 666 667	210 000 000	298 666 667	211 000 000	296 666 667	210 000 000	296 666 667	210 000 000

**Stavka 14 02 02 20 — Organizacije civilnog društva**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
198 173 270	129 546 959	198 173 270	129 546 959	198 173 270	129 546 959	198 173 270	129 546 959	198 173 270	129 546 959

## Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju djelovanja povezanih s područjima intervencije za organizacije civilnog društva navedenima u NDICI-ju – Globalna Europa, uključujući sljedeće:

- uključivo, participativno, osnaženo i neovisno okruženje civilnog društva i demokratskog prostora u zemljama partnerima,
- uključiv i otvoren dijalog s akterima civilnog društva i među njima,
- osviještenost, razumijevanje, znanje i angažiranost europskih građana kad je riječ o pitanjima razvoja.

### Stavka 14 02 02 40 — Ljudi — globalni izazovi

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
199 410 134	173 500 000	199 410 134	173 500 000	219 410 134	183 500 000	199 410 134	173 500 000	199 410 134	173 500 000

### Stavka 14 02 02 41 — Planet — globalni izazovi

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
124 714 787	42 600 000	124 714 787	42 600 000	144 714 787	52 600 000	124 714 787	42 600 000	124 714 787	42 600 000

### Stavka 14 02 03 20 — Otpornost

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
157 553 877	192 800 000	157 553 877	192 800 000	167 553 877	197 800 000	157 553 877	192 800 000	157 553 877	192 800 000

### Članak 14 03 01 — Humanitarna pomoć

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 537 002 967	1 627 484 500	1 537 002 967	1 627 484 500	1 787 002 967	1 877 484 500	1 687 002 967	1 747 484 500	1 687 002 967	1 747 484 500

### Članak 14 04 02 — Posebni predstavnici Europske unije

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
24 369 196	24 369 196	24 369 196	24 369 196	24 369 196	24 369 196	24 369 196	24 369 196	24 369 196	24 369 196

## Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju svih rashoda koji se odnose na imenovanja posebnih predstavnika Europske unije (PPEU) u skladu s člankom 33. UEU-a.

PPEU potrebno je imenovati uzimajući u obzir ravnopravnost spolova i promicanje ravnopravnosti spolova, stoga je potrebno promicati imenovanje žena na mjesta PPEU-a.

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za plaće PPEU-a i uspostavu njihovih ekipa i/ili pomoćnih struktura, uključujući putne troškove i troškove osoblja (osim troškova koji se odnose na upućeno osoblje država članica ili institucija Unije). Pokrivaju i troškove svih projekata za čiju je provedbu izravno nadležan PPEU.

### **Pravna osnova:**

Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/904 od 25. lipnja 2018. o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije za središnju Aziju (SL L 161, 26.6.2018., str. 12.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/905 od 25. lipnja 2018. o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije za Rog Afrike (SL L 161, 26.6.2018., str. 16.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/906 od 25. lipnja 2018. o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije za Sahel (SL L 161, 26.6.2018., str. 22.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/907 od 25. lipnja 2018. o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije za Južni Kavkaz i krizu u Gruziji (SL L 161, 26.6.2018., str. 27.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/1248 od 18. rujna 2018. o imenovanju posebnog predstavnika Europske unije za bliskoistočni mirovni proces (SL L 235, 19.9.2018., str. 9.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/346 od 28. veljače 2019. o imenovanju posebnog predstavnika Europske unije za ljudska prava (SL L 62, 1.3.2019., str. 12.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/1340 od 8. kolovoza 2019. o imenovanju posebnog predstavnika Europske unije u Bosni i Hercegovini (SL L 209, 9.8.2019., str. 10.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2020/489 od 2. travnja 2020. o imenovanju posebnog predstavnika Europske unije za dijalog Beograda i Prištine te druga regionalna pitanja zapadnog Balkana (SL L 105, 3.4.2020., str. 3.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2020/1135 od 30. srpnja 2020. o imenovanju posebnog predstavnika Europske unije u Kosovu (SL L 247, 31.7.2020., str. 25.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/710 od 29. travnja 2021. o imenovanju posebnog predstavnika Europske unije za bliskoistočni mirovni proces (SL L 147, 30.4.2021., str. 12.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/1011 od 21. lipnja 2021. o imenovanju posebnog predstavnika Europske unije za Sahel (SL L 222, 22.6.2021., str. 21.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/1012 od 21. lipnja 2021. o imenovanju posebnog predstavnika Europske unije za Rog Afrike (SL L 222, 22.6.2021., str. 27.).

Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/1013 od 21. lipnja 2021. o imenovanju posebnog predstavnika Europske unije za središnju Aziju (SL L 222, 22.6.2021., str. 33.).

#### **Poglavlje 14 07 — Makrofinancijska pomoć plus za Ukrajinu (MFA+)**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
								p.m.	p.m.

#### **Napomene:**

Novi članak

Odobrena sredstva iz ovog poglavlja namijenjena su pokrivanju operativnih rashoda koji se odnose na djelovanja u okviru Instrumenta za pružanje potpore Ukrajini u 2023. (Makrofinancijska pomoć +). Generalni su ciljevi Instrumenta pružanje kratkoročne financijske pomoći na predvidljiv, kontinuiran, uredan i pravodoban način, financiranje obnove i početna potpora poslijeratnoj obnovi, prema potrebi, s ciljem pružanja potpore Ukrajini na njezinu putu prema europskoj integraciji.

Kako bi se postigli ti opći ciljevi, utvrđeni su glavni konkretni ciljevi, koji se odnose na pružanje potpore:

- makrofinancijskoj stabilnosti i ublažavanju vanjskih i unutarnjih financijskih ograničenja s kojima se zemlja suočava
- programu reformi usmjerenom prema ranoj pripremnoj fazi pretpristupnog procesa, prema potrebi, što obuhvaća jačanje ukrajinskih institucija, reformiranje i povećanje učinkovitosti javne uprave, kao i transparentnost, strukturne reforme i dobro upravljanje na svim razinama
- sanaciji ključnih funkcija i infrastrukture te pomoći potrebitima.

U skladu s člancima 21., 22. i 24. Financijske uredbe, doprinosi primljeni od trećih zemalja (države EFTA-e u skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, zemlje kandidatkinje, potencijalni kandidati sa

zapadnog Balkana, ako je primjenjivo, ili druge treće zemlje) za sudjelovanje u programima Unije i svi ostali namjenski prihodi uneseni u račun prihoda rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s ovim poglavljem.

Ako je to moguće, u relevantnim proračunskim linijama navode se povezani procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka u računu prihoda.

**Pravna osnova:**

**Referentni akti:**

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Instrumenta za pružanje potpore Ukrajini za 2023. (makrofinancijska pomoć +) (COM(2022) 597).

**Članak 14 07 01** — Subvencija kamatnih stopa u okviru instrumenta MFA+ za Ukrajinu

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
								p.m.	p.m.

**Napomene:**

Novi članak

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju aktivnosti čiji je cilj odobravanje subvencije kamatnih stopa povezane s uzimanjem i davanjem zajmova, uz iznimku troškova povezanih s prijevremenom otplatom zajma, u vezi sa zajmovima u skladu s ovom Uredbom.

Ovi doprinosi čine vanjske namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (d) i (e) Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046.

**Pravna osnova:**

**Referentni akti:**

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Instrumenta za pružanje potpore Ukrajini za 2023. (makrofinancijska pomoć +) (COM(2022) 597).

## Članak 14 07 02 — Bespovratna potpora u okviru instrumenta MFA + za Ukrajinu

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
								p.m.	p.m.

### Napomene:

Novi članak

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju dodatnih iznosa koje na raspolaganje stavljaju države članice i zainteresirane treće zemlje i stranke, a koji se izvršavaju kao bespovratna potpora ako je to predviđeno u Memorandumu o razumijevanju koji će se sklopiti u skladu s člankom 7. Prijedloga uredbe ili u skladu s Uredbom (EU) 2021/947 i Uredbom (EZ) br. 1257/96 za financiranje mjera kojima se postižu ciljevi iz članka 2. stavka 2. točaka od (b) do (c) Prijedloga uredbe.

Ova odobrena sredstva osobito se odnose na:

- program reformi usmjeren prema ranoj pripremljivoj fazi pretpristupnog procesa, prema potrebi, što obuhvaća jačanje ukrajinskih institucija, reformiranje i povećanje učinkovitosti javne uprave, kao i transparentnost, strukturne reforme i dobro upravljanje na svim razinama
- sanaciju ključnih funkcija i infrastrukture te pomoć potrebitima.

Ovi doprinosi čine vanjske namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (d) i (e) Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046.

### Pravna osnova:

### Referentni akti:

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Instrumenta za pružanje potpore Ukrajini za 2023. (makrofinancijska pomoć +) (COM(2022) 597).

## Stavka 14 20 04 03 — Politika informiranja i strateška komunikacija za vanjsko djelovanje

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
45 760 364	43 139 229	45 760 364	43 139 229	48 760 364	44 639 229	45 760 364	43 139 229	45 760 364	43 139 229

**Stavka 15 01 01 01 — Rashodi za potporu IPA-i**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
47 778 985		47 778 985		47 778 985		49 078 985		49 078 985	

**Stavka 15 02 01 01 — Priprema za pristupanje**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 073 488 821	345 661 015	1 073 488 821	345 661 015	1 073 488 821	345 661 015	1 072 788 821	344 961 015	1 072 788 821	344 961 015

**Stavka 15 02 01 02 — Erasmus+ — Doprinos iz instrumenta IPA III**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
62 400 000	42 250 000	62 400 000	42 250 000	67 400 000	44 750 000	62 400 000	42 250 000	62 400 000	42 250 000

**Stavka 15 02 02 01 — Priprema za pristupanje**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
917 153 436	285 946 113	917 153 436	285 946 113	962 153 436	308 446 113	916 553 436	285 346 113	916 553 436	285 346 113

**Stavka 16 01 02 01 — Rashodi za potporu Inovacijskom fondu**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
						p.m.		p.m.	

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju administrativnih troškova i troškova upravljanja nastalih u vezi s provedbenim aktivnostima Inovacijskog fonda, posebno za vanjsko osoblje u sjedištu (ugovorno osoblje, upućeni nacionalni stručnjaci ili ustupljeno osoblje), i sve dodatne troškove povezane s vanjskim osobljem koje se financira iz ove stavke.

Potrebna odobrena sredstva dobila bi se od prihoda od dražbovne prodaje emisijskih jedinica dodijeljenih Inovacijskom fondu te nepotrošenih iznosa iz njegova prethodnika fonda NER300 u skladu s člankom 10. i člankom 10.a stavkom 8. Direktive 2003/87/EZ.

## Pravna osnova:

Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, 25.10.2003., str. 32.).

## Referentni akti:

Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/856 od 26. veljače 2019. o dopuni Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu funkcioniranja Inovacijskog fonda (SL L 140, 28.5.2019., str. 6.).

Prijedlog direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2003/87/EZ i Odluke (EU) 2015/1814 radi jačanja sustava EU-a za trgovanje emisijama i njegova proširenja u skladu s povećanim klimatskim ambicijama Unije za 2030, COM(2021) 551, 14.7.2021.

### Stavka 20 01 01 01 — Plaće, naknade i plaćanja članovima institucije

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
11 406 000	11 406 000	11 406 000	11 228 000	11 228 000

### Članak 20 01 02 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
2 649 848 000	2 611 448 000	2 649 848 000	2 607 781 000	2 607 781 000

## Napomene:

Na plaće je primijenjeno dodatno paušalno smanjenje od 1,8 postotnih bodova.

### Stavka 20 01 02 01 — Primici od rada i naknade — Sjedište i predstavništva

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
2 483 574 000	2 446 774 000	2 483 574 000	2 444 004 000	2 444 004 000

Stavka 20 01 02 02 — Troškovi i naknade povezani sa zapošljavanjem, premještajem i prestankom radnog odnosa — Sjedište i predstavništva

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
14 210 000	14 210 000	14 210 000	14 006 000	14 006 000

**Stavka 20 01 02 03 — Primici od rada i naknade — Delegacije Unije**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
143 798 000	142 198 000	143 798 000	141 550 000	141 550 000

**Stavka 20 01 02 04 — Troškovi i naknade povezani sa zapošljavanjem, premještajem i prestankom radnog odnosa — Delegacije Unije**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
8 266 000	8 266 000	8 266 000	8 221 000	8 221 000

**Članak 20 01 04 — Dužnosnici u statusu mirovanja, umirovljeni u interesu službe ili otpušteni**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
9 132 000	9 132 000	9 132 000	8 992 000	8 992 000

**Stavka 20 02 01 01 — Ugovorno osoblje**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
92 255 614	92 255 614	92 255 614	90 806 902	90 806 902

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih rashoda nastalih na području Unije:

- primitaka od rada ugovornog osoblja (u smislu Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije), doprinosa za socijalno osiguranje koje za ugovorno osoblje plaća poslodavac i učinaka pondera koji se primjenjuju na primitke od rada tog osoblja,
- iznosa namijenjenog pokrivanju primitaka od rada ugovornog osoblja u službi vodiča za osobe s invaliditetom,
- troškova svih ažuriranja primitaka od rada tijekom financijske godine.

**Pravna osnova:**

Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije.

Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije.

Pravila o imenovanjima i primitcima te drugim financijskim uvjetima koje je donijela Komisija.

Direktiva Vijeća 2000/78/EZ od 27. studenoga 2000. o uspostavi općeg okvira za jednako postupanje u zapošljavanju i obavljanju zanimanja (SL L 303, 2.12.2000., str. 16.).

Kodeks dobre prakse za zapošljavanje osoba s invaliditetom, donesen Odlukom Ureda Europskog parlamenta od 22. lipnja 2005.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

EFTA – EGP

192 924 6 6 0 0

Ostale zemlje

2 981 432 6 0 1 0, 6 0 3 2, 6 0 3 3, 6 5 0 0, 6 5 2 0

**Stavka 20 02 01 02** — Ustupljeno osoblje i tehnička i administrativna podrška za potporu različitim aktivnostima

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
13 325 216	13 325 216	13 325 216	13 193 435	13 193 435

**Stavka 20 02 01 03** — Nacionalni državni službenici privremeno angažirani u instituciji

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
43 285 994	43 285 994	43 285 994	42 459 647	42 459 647

**Stavka 20 02 02 01** — Ugovorno osoblje

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
18 498 000	18 498 000	18 498 000	18 214 000	18 214 000

**Stavka 20 02 03 01** — Ugovorno osoblje

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
728 000	728 000	728 000	718 000	718 000

**Članak 20 02 04** — Trošak organizacije pripravničkog staža u instituciji

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
14 688 000	14 688 000	14 688 000	14 478 000	14 478 000

**Članak 20 02 05** — Posebni savjetnici

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
1 009 000	1 009 000	1 009 000	997 000	997 000

**Stavka 20 03 15 01** — Ured za publikacije

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
121 207 574	120 217 574	121 207 574	120 111 574	120 111 574

**Stavka 20 03 15 02** — Europski ured za odabir osoblja

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
28 130 900	27 960 900	28 130 900	27 896 900	27 896 900

**Stavka 20 03 16 01** — Ured za upravljanje individualnim materijalnim pravima i njihovu isplatu

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
51 824 899	51 514 899	51 824 899	51 093 899	51 093 899

**Stavka 20 03 16 02** — Ured za infrastrukturu i logistiku — Bruxelles

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
91 378 293	90 498 293	91 378 293	90 037 293	90 037 293

**Stavka 20 03 16 03** — Ured za infrastrukturu i logistiku — Luxembourg

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
29 428 104	29 228 104	29 428 104	29 079 104	29 079 104

**Članak 20 03 17** — Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF)

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
64 278 650	63 678 650	64 278 650	63 542 650	63 542 650

**Članak 20 04 01** — Informacijski sustavi

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
81 261 748	81 261 748	81 261 748	81 261 748	81 261 748

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju troškova informacijskih sustava (odnosno aplikacija) u Komisiji. Obuhvaćaju trošak poslovnog softvera i troškove razvoja, upravljanja i vođenja aplikacija za Komisiju. Njima se osobito pokrivaju:

- razvoj informacijskih sustava: resursi uključeni u analizu, dizajn, razvoj, kodiranje, ispitivanje i pakiranje povezane s projektima razvoja aplikacija,
- podrška i održavanje informacijskih sustava: operacije, podrška, popravci i manja poboljšanja povezana s postojećim aplikacijama,
- nabava poslovnog softvera: rashodi za softver, što uključuje licenciranje, održavanje i podršku povezanu s kupnjom standardnog softvera,
- upravljanje informacijskim sustavima: troškovi povezani s upravljanjem, administracijom i planiranjem IT-a, uključujući rashode za pomoć u izvršnom upravljanju, strateškom upravljanju, arhitekturi poduzeća, financiranju informacijskih tehnologija i upravljanju odnosima s dobavljačima.

Ovim odobrenim sredstvima pokrivaju se rashodi nastali na području Unije, osim lokacija Zajedničkog istraživačkog centra, za koje se rashodi unose u odgovarajuće glave. Slični rashodi nastali izvan Unije unose se u odgovarajuće glave.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

Ostali namjenski prihodi	10 385 435 3 2 0 2
Ostale zemlje	1 645 000 6 0 1 0, 6 0 3 2, 6 0 3 3, 6 5 0 0, 6 5 2 0

### **Pravna osnova:**

Odluka Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017. o sigurnosti komunikacijskih i informacijskih sustava u Europskoj komisiji (SL L 6, 11.1.2017., str. 40.).

Odluka Komisije (EU, Euratom) 2018/559 od 6. travnja 2018. o utvrđivanju provedbenih pravila za članak 6. Odluke (EU, Euratom) 2017/46 o sigurnosti komunikacijskih i informacijskih sustava u Europskoj komisiji (SL L 93, 11.4.2018., str. 4.).

Zadaće koje proizlaze iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u Uredbi (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Članak 20 04 04** — Međuinstitucijski tim za hitne računalne intervencije institucija, tijela i agencija Unije (CERT-EU)

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
3 300 000	3 300 000	3 300 000	5 258 307	5 258 307

### **Napomene:**

*Bivša stavka 20 04 03 (djelomično)*

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju troškova koji se odnose na međuinstitucijski tim za hitne računalne intervencije institucija, agencija i tijela Unije (CERT-EU), čija je misija doprinijeti sigurnosti infrastrukture IKT-a svih članova pružanjem pomoći u sprečavanju, otkrivanju, ublažavanju i odgovaranju na

kibernapade te djelovanjem kao centar za razmjenu informacija o kibersigurnosti i koordinacijski centar za odgovor na incidente. CERT-EU pridružen je IT službi Komisije kao radna skupina. Ova odobrena sredstva osobito pokrivaju:

- prevenciju: troškovi prikupljanja, analize i distribucije informacija o potencijalnoj ranjivosti internetskih usluga usmjerenih na internet, upozoravanje o mogućim sigurnosnim problemima, pružanje praktičnih savjeta i dokumentacije o sigurnosnim kontrolama, provedba procjena zrelosti i preispitivanje mogućnosti.
- digitalnu forenziku i odgovor na incidente te jamstvo sigurnog korištenja društvenih medija: troškovi pružanja potpore u slučaju incidenata, digitalne forenzike, analize artefakata i pristupa analitičkim alatima.
- obavještajne podatke o kiberprijetnjama i informacije o ranjivosti: troškovi održavanja centra za objedinjavanje obavještajnih podataka o prijetnjama i izdavanja upozorenja i izvješća o prijetnjama, dijeljenje pokazatelja ugroženosti i pravila otkrivanja s mrežama senzora za otkrivanje neovlaštenog ulaska, sustavima za upravljanje zapisima i korelacijskim sustavima te praćenje najopasnijih aktera koji predstavljaju prijetnju institucijama, agencijama i tijelima Unije.
- praćenje: troškove uvođenja, održavanja i praćenja sustava za analizu zapisa, senzora za otkrivanje neovlaštenog ulaska i alata za jamstvo sigurnog korištenja društvenih medija.
- ofenzivnu sigurnost: troškovi vanjskog skeniranja mreže, testiranja sigurnosti internetskih aplikacija, automatiziranih procjena ranjivosti, penetracijskih testova, vježbi s „crvenim timovima” te vježbi *phishinga* i ciljanog *phishinga*.
- automatizaciju: troškovi automatizacije i integracije mnogih prethodno navedenih aktivnosti te omogućivanja pristupa portalu s alatima za planiranje, sigurnosnom bibliotekom i rezultatima operacija.

Ovim odobrenim sredstvima pokrivaju se rashodi nastali na području Unije, osim lokacija Zajedničkog istraživačkog centra, za koje se rashodi unose u odgovarajuće glave. Slični rashodi nastali izvan Unije unose se u odgovarajuće glave.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

Ostali namjenski prihodi	5 639 000 3 2 0 2
Ostale zemlje	850 000 6 0 1 0, 6 0 3 2, 6 0 3 3, 6 5 0 0, 6 5 2 0

## Pravna osnova:

Odluka Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017. o sigurnosti komunikacijskih i informacijskih sustava u Europskoj komisiji (SL L 6, 11.1.2017., str. 40.).

Međuinstitucijski Dogovor od 20. prosinca 2017. između Europskog parlamenta, Europskog vijeća, Vijeća Europske unije, Europske komisije, Suda Europske unije, Europske središnje banke, Europskog revizorskog suda, Europske službe za vanjsko djelovanje, Europskog gospodarskog i socijalnog odbora, Europskog Odbora regija i Europske investicijske banke o organizaciji i radu tima za hitne računalne intervencije za institucije, tijela i agencije Unije (CERT-EU) (SL C 12, 13.1.2018., str. 1.).

Odluka Komisije (EU, Euratom) 2018/559 od 6. travnja 2018. o utvrđivanju provedbenih pravila za članak 6. Odluke (EU, Euratom) 2017/46 o sigurnosti komunikacijskih i informacijskih sustava u Europskoj komisiji (SL L 93, 11.4.2018., str. 4.).

Zadaće koje proizlaze iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u Uredbi (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

#### *Referentni akti*

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 22. ožujka 2022., o mjerama za visoku zajedničku razinu kibersigurnosti u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije (COM(2022) 122 final).

#### **Članak 21 01 01 — Mirovine i naknade**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
2 334 299 000	2 334 299 000	2 334 299 000	2 295 746 000	2 295 746 000

#### **Stavka 21 01 02 01 — Mirovine bivših zastupnika Europskog parlamenta**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
14 297 000	14 297 000	14 297 000	14 074 000	14 074 000

#### **Stavka 21 01 02 02 — Mirovine bivših predsjednika Europskog vijeća i bivših glavnih tajnika Vijeća Europske unije**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
753 000	753 000	753 000	736 000	736 000

#### **Stavka 21 01 02 03 — Mirovine bivših članova Komisije**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
8 773 000	8 773 000	8 773 000	8 637 000	8 637 000

#### **Stavka 21 01 02 04 — Mirovine bivših članova Suda Europske unije**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
15 913 000	15 913 000	15 913 000	15 665 000	15 665 000

**Stavka 21 01 02 05 — Mirovine bivših članova Revizorskog suda**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
6 612 000	6 612 000	6 612 000	6 512 000	6 512 000

**Stavka 21 01 02 06 — Mirovine bivših europskih ombudsmana**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
288 000	288 000	288 000	283 000	283 000

**Stavka 21 01 02 07 — Mirovine bivših europskih nadzornika za zaštitu podataka**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
347 000	347 000	347 000	342 000	342 000

**Stavka 21 02 01 01 — Ured glavnog tajnika Europskih škola (Bruxelles)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
14 507 466	14 507 466	14 507 466	14 464 303	14 464 303

**Stavka 21 02 01 02 — Bruxelles I. (Uccle)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
41 530 834	41 530 834	41 530 834	40 242 297	40 242 297

**Stavka 21 02 01 03 — Bruxelles II. (Woluwe)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
36 567 631	36 567 631	36 567 631	35 473 892	35 473 892

**Stavka 21 02 01 04 — Bruxelles III. (Ixelles)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
31 921 757	31 921 757	31 921 757	30 941 171	30 941 171

**Stavka 21 02 01 05 — Bruxelles IV. (Laeken)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
29 159 966	29 159 966	29 159 966	28 241 835	28 241 835

**Stavka 21 02 01 06 — Luxembourg I.**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
20 778 095	20 778 095	20 778 095	20 056 712	20 056 712

**Stavka 21 02 01 07 — Luxembourg II.**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
15 936 280	15 936 280	15 936 280	15 318 407	15 318 407

**Stavka 21 02 01 08 — Mol (BE)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
8 384 945	8 384 945	8 384 945	8 069 209	8 069 209

**Stavka 21 02 01 09 — Frankfurt na Majni (DE)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
7 876 801	7 876 801	7 876 801	7 586 050	7 586 050

**Stavka 21 02 01 10 — Karlsruhe (DE)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
5 909 253	5 909 253	5 909 253	5 558 422	5 558 422

**Stavka 21 02 01 11 — München (DE)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
512 590	512 590	512 590	499 313	499 313

**Stavka 21 02 01 12 — Alicante (ES)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
1 600 186	1 600 186	1 600 186	1 543 972	1 543 972

**Stavka 21 02 01 13 — Varese (IT)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
12 931 550	12 931 550	12 931 550	12 421 760	12 421 760

**Stavka 21 02 01 14 — Bergen (NL)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
3 036 750	3 036 750	3 036 750	2 713 657	2 713 657

**Članak 30 01 01 — Administrativna pričuva**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
250 000	p.m.	250 000	250 000	250 000

## Napomene:

Odobrena sredstva unesena u ovo poglavlje isključivo su privremena i mogu se koristiti tek nakon prijenosa u drugo poglavlje u skladu s postupkom koji je u tu svrhu utvrđen Financijskom uredbom.

1.	Članak	04 01 02	Rashodi za potporu Programu Unije za sigurnu povezivost	250 000
				<b>Ukupno</b>
				<b>250 000</b>

## Pravna osnova:

Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

### Članak 30 02 01 — Nediferencirana odobrena sredstva

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

## Napomene:

Odobrena sredstva u ovoj glavi namijenjena su za samo dva slučaja: (a) ako pri donošenju proračuna ne postoji temeljni akt za predmetno djelovanje; i (b) ako postoje ozbiljni temelji za sumnju u adekvatnost odobrenih sredstava ili mogućnost provedbe, u skladu s uvjetima usklađenima s dobrim financijskim upravljanjem, odobrenih sredstava u dotičnim linijama proračuna. Odobrena sredstva unesena u ovaj članak mogu se koristiti samo nakon prijenosa u skladu s postupkom utvrđenim u članku 30. Financijske uredbe za slučajeve iz točke (a), odnosno u članku 31. Financijske uredbe za slučajeve iz točke (b).

Obveze i plaćanja raščlanjeni su na sljedeći način:

## Pravna osnova:

Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br.

283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

## Članak 30 02 02 — Diferencirana odobrena sredstva

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
200 485 359	172 235 359	403 535 359	317 285 359	201 485 359	173 235 359	357 629 573	244 351 874	357 629 573	244 351 874

### Napomene:

Odobrena sredstva u ovoj glavi namijenjena su za samo dva slučaja: (a) ako ne postoji temeljni akt za dotičnu aktivnost kada je proračun utvrđen; i (b) ako postoje ozbiljni temelji za sumnju u adekvatnost odobrenih sredstava ili mogućnost provedbe, u skladu s uvjetima usklađenima s dobrim financijskim upravljanjem, odobrenih sredstava u dotičnim linijama proračuna. Odobrena sredstva unesena u ovaj članak mogu se koristiti samo nakon prijenosa u skladu s postupkom utvrđenim u članku 31. Financijske uredbe.

Obveze i plaćanja raščlanjeni su na sljedeći način:

1.	Članak	02 10 01	Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa (EASA)	2 520 000	2 520 000	
2.	Članak	02 10 04	Agencija Europske unije za kibersigurnost (ENISA)	610 000	610 000	
3.	Članak	02 10 06	Agencija Europske unije za suradnju energetskih regulatora (ACER)	842 000	842 000	
4.	Članak	03 10 04	Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA)	p.m.	p.m.	
5.	Članak	03 10 05	Tijelo za suzbijanje pranja novca (AMLA)	1 085 270	1 085 270	
6.	Stavka	03 20 03 02	Mehanizam za ugljičnu prilagodbu na granicama	2 250 000	2 250 000	
7.	Članak	04 03 01	Sigurna povezivost Unije — Doprinos iz naslova 1.	106 050 000	98 300 000	
8.	Članak	04 10 01	Agencija Europske unije za svemirski program	1 950 000	1 950 000	
9.	Članak	07 10 07	Agencija Europske unije za suradnju u kaznenom pravosuđu (Eurojust)	3 666 000	3 666 000	
10.	Članak	08 05 01	Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje provode ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja	48 725 000	28 225 000	
11.	Članak	09 10 01	Europska agencija za kemikalije – Direktive o okolišu i međunarodne konvencije	602 000	602 000	
12.	Članak	09 10 02	Europska agencija za okoliš	2 301 604	2 301 604	
13.	Članak	11 10 02	Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA)	p.m.	p.m.	
14.	Članak	13 05 01	Sigurna povezivost Unije — Doprinos iz naslova 5.	30 000 000	30 000 000	
15.	Članak	13 06 01	Kratkoročni instrument za zajedničku nabavu u području obrane	157 027 699	72 000 000	
				<b>Ukupno</b>	<b>357 629 573</b>	<b>244 351 874</b>

## **Pravna osnova:**

Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**S 03 01 15** — Europska agencija za okoliš (EEA)

Funkcijske grupe i platni razredi	Europska agencija za okoliš (EEA)			
	2023		2022	
	Odobrena u proračunu Unije		Odobrena u proračunu Unije	
	Stalna mjesta	Privremena mjesta	Stalna mjesta	Privremena mjesta
AD 16				
AD 15		1		1
AD 14		2		2
AD 13	1	6	1	6
AD 12		16		16
AD 11		10		10
AD 10		11		11
AD 9		9		9
AD 8		6		6
AD 7		12		11
AD 6		30		17
AD 5				
<i>AD Ukupno</i>	<i>1</i>	<i>103</i>	<i>1</i>	<i>89</i>
AST 11		2		2
AST 10	1	5	1	5
AST 9	2	11	2	11
AST 8		11		11
AST 7		11		11
AST 6		10		10
AST 5		7		7
AST 4		1		
AST 3				
AST 2				
AST 1				
<i>AST Ukupno</i>	<i>3</i>	<i>58</i>	<i>3</i>	<i>57</i>
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
<i>AST/SC Ukupno</i>				
<b>Ukupno</b>	<b>4</b>	<b>161</b>	<b>4</b>	<b>146</b>
<b>Sveukupno</b>	<b>165</b>		<b>150</b>	

**S 03 01 22** — Agencija Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL)

Funkcijske grupe i platni razredi	Agencija Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL)			
	2023		2022	
	Odobrena u proračunu Unije		Odobrena u proračunu Unije	
	Stalna mjesta	Privremena mjesta	Stalna mjesta	Privremena mjesta
AD 16				
AD 15				
AD 14		1		1
AD 13		1		1
AD 12		1		1
AD 11		3		3
AD 10				
AD 9		1		1
AD 8		4		3
AD 7		8		5
AD 6		3		5
AD 5		4		3
<i>AD Ukupno</i>		26		23
AST 11				
AST 10				
AST 9				
AST 8				
AST 7				
AST 6		1		1
AST 5		2		5
AST 4		4		4
AST 3				
AST 2				
AST 1				
<i>AST Ukupno</i>		7		10
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
<i>AST/SC Ukupno</i>				
<b>Ukupno</b>		<b>33</b>		<b>33</b>
<b>Sveukupno</b>	<b>33</b>		<b>33</b>	

**S 03 01 23** — Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA)

Funkcijske grupe i platni razredi	Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA)			
	2023		2022	
	Odobrena u proračunu Unije		Odobrena u proračunu Unije	
	Stalna mjesta	Privremena mjesta	Stalna mjesta	Privremena mjesta
AD 16				
AD 15		1		1
AD 14		1		1
AD 13		3		3
AD 12		4		4
AD 11		11		9
AD 10		12		11
AD 9		22		19
AD 8		38		32
AD 7		11		15
AD 6		46		36
AD 5		20		31
<i>AD Ukupno</i>		<i>169</i>		<i>162</i>
AST 11				
AST 10				
AST 9		1		1
AST 8		4		3
AST 7		6		4
AST 6		12		12
AST 5		11		12
AST 4		13		10
AST 3		6		11
AST 2				
AST 1				
<i>AST Ukupno</i>		<i>53</i>		<i>53</i>
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
<i>AST/SC Ukupno</i>				
<b>Ukupno</b>		<b>222</b>		<b>215</b>
<b>Sveukupno</b>	<b>222</b>		<b>215</b>	

**S 03 01 31 — Ured europskog javnog tužitelja (EPPO)**

Funkcijske grupe i platni razredi	Ured europskog javnog tužitelja (EPPO)			
	2023		2022	
	Odobrena u proračunu Unije		Odobrena u proračunu Unije	
	Stalna mjesta	Privremena mjesta	Stalna mjesta	Privremena mjesta
AD 16				
AD 15		1		1
AD 14		1		1
AD 13		23		22
AD 12		3		2
AD 11		2		3
AD 10		9		7
AD 9		7		7
AD 8		17		7
AD 7		40		42
AD 6		29		32
AD 5		9		3
<i>AD Ukupno</i>		<i>141</i>		<i>127</i>
AST 11				
AST 10				
AST 9		1		1
AST 8		1		1
AST 7				
AST 6		3		2
AST 5		13		8
AST 4		22		15
AST 3		6		13
AST 2				
AST 1				
<i>AST Ukupno</i>		<i>46</i>		<i>40</i>
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3		1		1
AST/SC 2		3		3
AST/SC 1				
<i>AST/SC Ukupno</i>		<i>4</i>		<i>4</i>
<b>Ukupno</b>		<b>191</b>		<b>171</b>
<b>Sveukupno</b>	<b>191</b>		<b>171</b>	

**Stavka O1 01 01 01 — Primitci od rada i naknade**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
68 215 000	67 225 000	68 215 000	67 148 000	67 148 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova u pogledu dužnosnika i privremenog osoblja koji obavljaju poslove predviđene planom radnih mjesta:

- plaća, naknada i plaćanja povezanih s plaćama,
- osiguranja za slučaj nezgode i zdravstveno osiguranje te drugih socijalnih davanja,
- osiguranja za slučaj nezaposlenosti za privremeno osoblje i plaćanja radi uspostave ili održavanja njihovih mirovinskih prava u zemlji njihova podrijetla,
- raznih naknada i bespovratnih sredstava,
- troškova ponderiranja plaća dužnosnika i privremenog osoblja te troškova ponderiranja dijela prihoda prenesenog u zemlju izvan zemlje zaposlenja,
- troškovi svih ažuriranja primitaka od rada tijekom financijske godine.

**Stavka O1 01 01 02 — Troškovi i naknade povezani s zapošljavanjem, premještanjem i prestankom radnog odnosa**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
594 000	594 000	594 000	587 000	587 000

**Članak O1 01 02 — Vanjsko osoblje**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
2 505 000	2 505 000	2 505 000	2 483 000	2 483 000

**Stavka O2 01 01 01** — Primitci od rada i naknade

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
13 503 000	13 333 000	13 503 000	13 294 000	13 294 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova u pogledu dužnosnika i privremenog osoblja koji obavljaju poslove predviđene planom radnih mjesta:

- plaća, naknada i plaćanja povezanih s plaćama,
- osiguranja za slučaj nezgode i zdravstveno osiguranje te drugih socijalnih davanja,
- osiguranja za slučaj nezaposlenosti za privremeno osoblje i plaćanja radi uspostave ili održavanja njihovih mirovinskih prava u zemlji njihova podrijetla,
- raznih naknada i bespovratnih sredstava,
- troškova ponderiranja plaća dužnosnika i privremenog osoblja te troškova ponderiranja dijela prihoda prenesenog u zemlju izvan zemlje zaposlenja,
- troškovi svih ažuriranja primitaka od rada tijekom financijske godine,
- paušalne naknade i plaćanja prekovremenih sati koje su odradili dužnosnici u kategoriji AST i lokalno osoblje kojima se ne može osigurati zamjenski odmor u skladu s utvrđenim postupcima,
- dnevnice dužnosnicima i privremenom osoblju koje dostavi dokaze da mora promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti ili premještanja na novo radno mjesto,
- dodatni troškovi zbog upućivanja dužnosnika Unije, tj. plaćanja doplata i naknada rashoda na koje upućivanjem imaju pravo kao i troškova koji se odnose na posebne programe izobrazbe pri tijelima u državama članicama i trećim zemljama.

**Stavka O2 01 01 02** — Troškovi i naknade povezani s zapošljavanjem, premještanjem i prestankom radnog odnosa

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
46 000	46 000	46 000	45 000	45 000

**Članak O2 01 02** — Vanjsko osoblje

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
1 820 000	1 820 000	1 820 000	1 796 000	1 796 000

**Stavka O3 01 01 01 — Primitci od rada i naknade**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
18 353 000	18 043 000	18 353 000	18 020 000	18 020 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova u pogledu dužnosnika i privremenog osoblja koji obavljaju poslove predviđene planom radnih mjesta:

- plaća, naknada i plaćanja povezanih s plaćama,
- osiguranja za slučaj nezgode i zdravstveno osiguranje te drugih socijalnih davanja,
- osiguranja za slučaj nezaposlenosti za privremeno osoblje i plaćanja od strane institucije radi uspostave ili održavanja njihovih mirovinskih prava u zemlji njihova podrijetla,
- raznih naknada i bespovratnih sredstava,
- troškova ponderiranja plaća dužnosnika i privremenog osoblja te troškova ponderiranja dijela prihoda prenesenog u zemlju izvan zemlje zaposlenja,
- troškovi svih ažuriranja primitaka od rada tijekom financijske godine.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

Ostali namjenski prihodi

2 680 000 3 2 0 2

**Stavka O3 01 01 02 — Troškovi i naknade povezani s zapošljavanjem, premještanjem i prestankom radnog odnosa**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
104 000	104 000	104 000	101 000	101 000

**Članak O3 01 02 — Vanjsko osoblje**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
19 177 000	19 177 000	19 177 000	18 782 000	18 782 000

**Stavka 04 01 01 01 — Primitci od rada i naknade**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
36 354 000	35 474 000	36 354 000	35 763 000	35 763 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova u pogledu dužnosnika i privremenog osoblja koji obavljaju poslove predviđene planom radnih mjesta:

- plaća, naknada i plaćanja povezanih s plaćama,
- osiguranja za slučaj nezgode i zdravstveno osiguranje te drugih socijalnih davanja,
- osiguranja za slučaj nezaposlenosti za privremeno osoblje i plaćanja radi uspostave ili održavanja njihovih mirovinskih prava u zemlji njihova podrijetla,
- raznih naknada i bespovratnih sredstava,
- troškova ponderiranja plaća dužnosnika i privremenog osoblja te troškova ponderiranja dijela prihoda prenesenog u zemlju izvan zemlje zaposlenja,
- troškovi svih ažuriranja primitaka od rada tijekom financijske godine.

Namjenski prihodi (podrijetlo, procijenjeni iznosi i odgovarajući članak ili stavka računa prihoda).

Ostali namjenski prihodi

1 250 000 3 2 0 2

**Stavka 04 01 01 02 — Troškovi i naknade povezani s zapošljavanjem, premještanjem i prestankom radnog odnosa**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
266 000	266 000	266 000	263 000	263 000

**Stavka 04 01 02 01 — Vanjsko osoblje — OIB**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
23 306 000	23 306 000	23 306 000	22 874 000	22 874 000

**Stavka 04 01 02 02 — Vanjsko osoblje — Ustanove za čuvanje djece**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
14 089 000	14 089 000	14 089 000	13 774 000	13 774 000

**Stavka O5 01 01 01 — Primitci od rada i naknade**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
13 114 000	12 914 000	13 114 000	12 911 000	12 911 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova u pogledu dužnosnika i privremenog osoblja koji obavljaju poslove predviđene planom radnih mjesta:

- plaća, naknada i plaćanja povezanih s plaćama,
- osiguranja za slučaj nezgode i zdravstveno osiguranje te drugih socijalnih davanja,
- osiguranja za slučaj nezaposlenosti za privremeno osoblje i plaćanja radi uspostave ili održavanja njihovih mirovinskih prava u zemlji njihova podrijetla,
- raznih naknada i bespovratnih sredstava,
- troškova ponderiranja plaća dužnosnika i privremenog osoblja te troškova ponderiranja dijela prihoda prenesenog u zemlju izvan zemlje zaposlenja,
- troškovi svih ažuriranja primitaka od rada tijekom financijske godine.

**Stavka O5 01 01 02 — Troškovi i naknade povezani s zapošljavanjem, premještanjem i prestankom radnog odnosa**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
142 000	142 000	142 000	141 000	141 000

**Stavka O5 01 02 01 — Vanjsko osoblje — Ured za infrastrukturu i logistiku u Luxembourggu (OIL)**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
7 593 000	7 593 000	7 593 000	7 470 000	7 470 000

**Stavka O5 01 02 02 — Vanjsko osoblje — Ustanove za čuvanje djece**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
3 096 000	3 096 000	3 096 000	3 074 000	3 074 000

**Stavka O6 01 01 01 — Primitci od rada i naknade**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
46 341 000	45 741 000	46 341 000	45 617 000	45 617 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova u pogledu dužnosnika i privremenog osoblja koji obavljaju poslove predviđene planom radnih mjesta:

- plaća, naknada i plaćanja povezanih s plaćama,
- osiguranja za slučaj nezgode i zdravstveno osiguranje te drugih socijalnih davanja,
- osiguranja za slučaj nezaposlenosti za privremeno osoblje i plaćanja radi uspostave ili održavanja njihovih mirovinskih prava u zemlji njihova podrijetla,
- raznih naknada i bespovratnih sredstava,
- troškova ponderiranja plaća dužnosnika i privremenog osoblja te troškova ponderiranja dijela prihoda prenesenog u zemlju izvan zemlje zaposlenja,
- troškovi svih ažuriranja primitaka od rada tijekom financijske godine.

**Stavka O6 01 01 02 — Troškovi i naknade povezani s zapošljavanjem, premještanjem i prestankom radnog odnosa**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
193 000	193 000	193 000	191 000	191 000

**Članak O6 01 02 — Vanjsko osoblje**

Nacrt proračuna 2023	Stajalište Vijeća 2023	Stajalište Parlamenta 2023	Pročišćeni nacrt proračuna 2023	Usuglašavanje 2023
2 547 000	2 547 000	2 547 000	2 537 000	2 537 000

**Stavka PP 01 22 02** — Pilot-projekt — Uspostava novih zajedničkih metodologija, uključujući parametre, statistiku i korištenje analize podataka, koje su prikladnije za analizu rodnog jaza u ulaganjima u inovativne pothvate na regionalnoj, nacionalnoj i europskoj razini (osobito Europsko vijeće za inovacije, Europski investicijski fond i Europska investicijska banka)

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	356 200	p.m.	356 200	600 000	656 200	p.m.	356 200	600 000	506 200

### Članak PP 01 23 — 2023

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				6 600 000	3 300 000			6 600 000	1 650 000

**Stavka PP 01 23 01** — Pilot-projekt – Forum EU-a za poticanje energetski učinkovitog ponašanja

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				2 000 000	1 000 000			2 000 000	500 000

### Napomene:

Nedostatak snažnog ponašanja potrošača i aspekata osnaživanja potrošača u promicanju energetske učinkovitosti, posebno na lokalnoj razini, zahtijeva nova i inovativna rješenja, posebno zato što su navike često duboko ukorijenjene i može postojati otpor prema promjenama.

Promjena ponašanja građana u svakodnevnom životu velik je izazov koji treba riješiti na lokalnoj razini kako bi se promijenio stav građana prema promišljenijem i energetski učinkovitijem ponašanju.

Kako bi se općinama i regijama pomoglo da poboljšaju ponašanje svojih građana u svojstvu potrošača, predlaže se osnivanje „forumu EU-a za poticanje energetski učinkovitog ponašanja” koji bi bio dostupan općinama i regijama u državama članicama. Forum EU-a trebao bi:

— Ponuditi program izgradnje kapaciteta s pomoću pristupa osposobljavanja instruktora ili sličnih smjernica. Program bi trebao biti usmjeren na lokalne i regionalne aktere kako bi oni mogli steći, ojačati i održavati potrebne sposobnosti za provedbu aktivnosti za poticanje energetske učinkovitosti, kao što su natjecanja, kampanje, umjetnički projekti ili inicijative za poticanje energetske učinkovitosti.

— Pružanje općih informacija i statističkih podataka te pružanje resursa za provedbu konkretnijih procjena učinka projekata, znanstvenih savjeta i posebnih stručnih savjeta o javnim kampanjama.

— Uspostava platforme za razmjenu znanja za predstavnike općina i regija kako bi razmjenjivali informacije o ponašanju građana u svojim područjima i razmjenjivali iskustva s konkretnim projektima te aktivnosti osvještavanja usmjerene na poticanje snažnog ponašanja potrošača. Usluga foruma EU-a aktivno potiče istorazinske razmjene, prati i podnosi informacije o projektima na platformi kako bi se udružili napori, stvorile ekonomije razmjera i promicala konvergencija prema najboljim praksama diljem Europe.

Forum EU-a utvrđuje konkretne ciljeve za pružene usluge.

### **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PP 01 23 02** — Pilot-projekt – Javni repozitorij EU-a za djela u javnoj domeni i djela s javnom licencom

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				700 000	350 000			700 000	175 000

### **Napomene:**

Člankom 17. Direktive EU/2019/790 o autorskim pravima na jedinstvenom digitalnom tržištu uveden je niz zahtjeva za pružatelje usluga dijeljenja sadržaja na internetu u pogledu njihove odgovornosti za objavljivanje sadržaja zaštićenog autorskim pravima koji učitavaju korisnici. Tom istom pravnom odredbom zahtijeva se i da takva suradnja između nositelja prava i platformi ne dovede do blokiranja dostupnosti djela koja su učitali korisnici, a koja ne krše autorsko pravo ili ne podliježu autorskom pravu ili srodnim pravima. U okviru prenošenja članka 17. u nacionalno zakonodavstvo države članice kao što je Njemačka razradile su te zahtjeve, primjerice zaštitne mjere protiv zahtjeva za blokiranje djela u javnoj domeni.

Kako bi se osigurala ispravna primjena ove odredbe, bit će ključno lako identificirati djela koja više nisu zaštićena autorskim pravom (djela iz javne domene) ili se mogu slobodno koristiti na temelju otvorenih licencija. To se može postići razvojem baza podataka koje mogu omogućiti identifikaciju i upućivanje na javnu domenu i javno licencirana djela. Takve baze podataka mogle bi imati dodanu vrijednost povećanjem mogućnosti za ponovnu uporabu kulturne baštine u javnom vlasništvu izvan područja primjene članka 17. tako što bi se ta djela i njihov status u javnoj domeni učinili dostupnijima.

Direktiva o autorskim pravima na jedinstvenom digitalnom tržištu sadržava pravila za olakšavanje uporabe sadržaja u javnoj domeni (uvodna izjava 3., članak 14.). Iako se priznaje status djela vizualne umjetnosti u javnoj domeni (članak 14.), u Direktivi se navode i razlike između nacionalnih zakona o autorskim pravima kojima se uređuje zaštita reprodukcije tih djela, što dovodi do pravne nesigurnosti i utječe na prekogranično širenje djela vizualne umjetnosti u javnoj domeni (uvodna izjava 53.).

Cilj je ovog pilot-projekta ocijeniti mogućnost razvoja javnih repozitorija za djela u javnoj domeni i djela s javnim licencama kako bi se povećala pravna sigurnost za sve vrste djela u javnoj domeni ili djela koja nisu zaštićena autorskim pravom.

## Pravna osnova:

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PP 01 23 03** — Pilot-projekt – Europska platforma za nezamjenjive tokene za kreativni sektor i rješenja za intelektualno vlasništvo

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				700 000	350 000			700 000	175 000

## Napomene:

Tehnologija lanca blokova postala je sastavni dio industrijskih lanaca vrijednosti. Jedan od najnovijih tehnoloških napredaka jest eksponencijalno prihvaćanje u svim sektorima nezamjenjivih tokena (NFT) –

jedinstvene imovine ili jedinica podataka pohranjenih u decentraliziranom vođenju evidencije transakcija. Glavne značajke NFT-ova (autentičnost, vlasništvo i prenosivost) čine svaki NFT jedinstvenim i nezamjenjivim – jedinstvenim djelom s jedinstvenim digitalnim identifikatorom u sustavu decentraliziranog vođenja evidencije transakcija.

Primjeri upotrebe NFT-ova zabilježeni su u svim sektorima: od zaštite digitalnog identiteta (pojedinci imaju potpunu kontrolu nad time koje informacije dijele i s kime) do interneta stvari (autentifikacija uređaja) i kreativnog sektora (omogućavanje likvidnosti na dražbama i u sektorima umjetnosti, glazbe, mode i igara na sreću).

Gotovo sve što se može digitalizirati može se pretvoriti u NFT te stoga NFT-ovi mogu imati ključnu ulogu u zaštiti prava intelektualnog vlasništva jer izumiteljima, istraživačima i stvarateljima pružaju jedinstvenu digitalnu potvrdu o pravima intelektualnog vlasništva, koja se bilježi u decentraliziranom vođenju evidencije transakcija.

Predložena europska platforma za NFT-ove omogućila bi testiranje tog primjera upotrebe. Istražilo bi se u kojoj mjeri NFT-ovi i lanac blokova mogu poslužiti kao nepromjenjiva evidencija vlasničkih prava te omogućiti provjeru i autentifikaciju vlasništva i licencija, upravljanje digitalnim pravima i prijenos autorskih prava, identificiranje povreda autorskih prava i izbjegavanje neosnovanih zahtjeva za priznavanje prava vlasništva. Projektom bi se utvrdila osnovna infrastruktura, standardi i protokoli potrebni za uvođenje i razvoj upotrebe NFT-ova i lanaca blokova za zaštitu intelektualnog vlasništva u EU-u te njihov potencijal za poticanje inovacija.

## **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PP 01 23 04** — Pilot-projekt – Sustav upozorenja za nestalu djecu/sigurnosni mehanizam za Ukrajinu: platforma za potporu prekograničnoj suradnji za zaštitu i rješavanje slučajeva ukrajinskih djece koja su nestala tijekom rata

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				850 000	425 000			850 000	212 500

### **Napomene:**

Na temelju podataka dostupnih 29. ožujka 2022. u Ukrajini je zbog rata prijavljen nestanak više od 2000 djece iz 1481 obitelji. Svaki dan, dok god traje rat, zabilježi se na desetke novih prijava. Iz iskustva drugih organizacija za nestalu djecu tijekom rata i katastrofa zna se da mogu proći godine prije nego svaki član obitelji koji je prijavio nestanak djeteta dobije odgovor, a to će uključivati pouzdane postupke praćenja obitelji za svako ukrajinsko dijete bez pratnje u Europi i svako ratno siročće te suradnju s Međunarodnim odborom za nestale osobe, koji će analizirati neidentificirane posmrtno ostatke.

S obzirom na slobodno kretanje osoba unutar područja EU-a i EGP-a, ključni su pouzdani i brzi postupci i alati za prekogranično upravljanje predmetima u cijeloj Europi. Missing Children Europe, europsko udruženje za nestalu i seksualno iskorištavanu djecu, očekuje da će broj maloljetnika bez pratnje koji nestaju u Uniji brzo rasti kako rat traje zbog napada na veći broj teritorija i sve veći broj djece koja zbog rata ostaju siročad.

U tim teškim okolnostima ukrajinska organizacija za nestalu djecu (članica krovne Missing Children Europe) ima poteškoća s pružanjem potpore roditeljima i djeci jer nema pristup svojim uredima i oslanjanja se samo na korištenje mobilnih uređaja, računa e-pošte i društvenih mreža. Komunikacija sa susjednim zemljama, kao što su Poljska ili Rumunjska, teška je, a informacije se lako mogu izgubiti, zagubiti ili biti podložne ljudskoj pogrešci. Više je nego očito da u je ovoj krizi potreban sustav vođenja predmeta koji može obrađivati prekogranične informacije o nestaloj ukrajinskoj djeci. Iako organizacije za nestalu djecu imaju na raspolaganju niz alata i komunikacijskih sredstava, oni su ograničeni na lokalne slučajeve, koji se uglavnom odnose na tinejdžere koji pobjegnu od kuće. Tridesetdvjema dežurnim telefonskim linijama broja 116000, koje su većinom članice organizacije Missing Children Europe, nedostaje alat za potporu suradnji i brzog prekograničnoj razmjeni informacija o nestaloj djeci bez pratnje putem zajedničke platforme koja bi pružala visoku razinu sigurnosti i privatnosti podataka.

Predloženi alat za praćenje nestale djece (Missing Children Tracker) za Ukrajinu koristio bi snagu tehnologije kako bi se omogućilo što brže i učinkovitije rješavanje prekograničnih slučajeva nestale djece zahvaljujući

suradnji relevantnih organizacija. Ovaj pilot-projekt koristi rezultate istraživanja i tehničko znanje stečeno u okviru istraživačkog projekta „ChildRescue”, koji se financira iz EU-ovog programa Obzor 2020 (sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava br. 780938), a kojim se uspostavljaju potrebne funkcionalnosti i usluge prilagođene vođenju prekograničnih slučajeva kada je to najpotrebnije.

Provedba ovog projekta omogućit će sigurnu internetsku platformu, koja će se temeljiti na osnovnom prototipu razvijenom u okviru prethodno navedene inicijative Obzor 2020., za pokrivanje posebnih potreba koje su utvrdile organizacija Missing Children Europe i njezina podružnica u Ukrajini:

- prijava slučajeva nestale ukrajinske djece te vođenje lokalnih i prekograničnih slučajeva uz sudjelovanje ovlaštenih organizacija diljem Europe;
- sigurno dijeljenje prekograničnih slučajeva među uključenim organizacijama s obzirom na to da dijete nestalo iz Ukrajine može biti bilo gdje u Europi (ne uvijek svojom voljom);
- prijenos postojeće baze podataka o prekograničnim slučajevima na jedinstvenu platformu;
- inteligentno povezivanje slučajeva nestale ukrajinske djece na temelju naprednih tehnika strojnog učenja;
- neometano uključivanje na stranicu [www.missingchildrenukraine.eu](http://www.missingchildrenukraine.eu) na tri jezika (EN, UA, RU), uključujući obrazac za prijavu (zaprimanje) novih slučajeva te funkciju objavljivanja obavijesti o nestalima u obliku internetskih plakata o zabrinjavajućim prekograničnim slučajevima nestale djece;
- automatsko kreiranje plakata za obavijesti o nestalima u tiskanom obliku.

Osim toga, u okviru predloženog pilot-projekta razvit će se još dva alata:

- privatne mobilne aplikacije (za Android i iOS) za jednostavan pristup platformi za praćenje nestale djece i nadzor nad njom putem mobilnog uređaja, koje ovlaštenim korisnicima iz službenih organizacija za odgovor u cijeloj Europi šalju izravne obavijesti o incidentima/ažuriranjima povezanima sa slučajevima nestale djece koja bi se, na temelju informacija i/ili rezultata inteligentnih algoritama za povezivanje u okviru platforme, mogla nalaziti u njihovim zemljama;
- inteligentni bot (koji se također temelji na umjetnoj inteligenciji), posebno osmišljen za društvene mreže, putem kojeg bi ukrajinske obitelji mogle prijavljivati nove slučajeve nestanka djece. Trenutačno je Facebook Messenger glavno sredstvo komunikacije koje ukrajinski građani upotrebljavaju da bi stupili u kontakt s

ukrajinskom organizacijom za nestalu djecu. Cijeli postupak prijavljivanja slučaja temelji se samo na razmjeni poruka, što radi nekoliko volontera koji nailaze na poteškoće kako bi u cijelosti obradili ogromnu količinu informacija o slučajevima nestale djece koje im pristižu putem Messengera. Zadaća bota je automatizacija cijelog postupka prijave nestanka, traženje i dobivanje odgovora na konkretna pitanja na inteligentan način te otvaranje novih slučajeva u bazi podataka povezanih sa svim dostupnim dokazima (slike, pravni dokumenti itd.), kako bi se ukrajinski voditelji predmeta mogli usredotočiti na vođenje predmeta umjesto da se bave unošenjem i uspoređivanjem podataka dobivenih preko poruka.

Predloženi pilot-projekt imat će trenutno pozitivan učinak na humanitarnu krizu u Ukrajini, ali i postaviti temelje za sve organizacije za nestalu djecu koje djeluju u okviru krovne europske organizacije kako bi se pripremile za eventualne buduće multinacionalne krize slične vrste i razmjera. Nadalje, postupci i alati za vođenje predmeta koje u okviru predloženog pilot-projekta treba uspostaviti za ukrajinske maloljetnike bez pratnje mogli bi se u budućnosti lako proširiti na sve maloljetnike bez pratnje nestale u EU-u jer znamo da je između 2018. i 2021. nestalo više od 18 000 maloljetnika, a u cijeloj Europi raste broj prijavi mreži 116 000 (europski pozivni centar za nestalu djecu).

Rezultati ovog pilot-projekta mogu biti od koristi tijekom sličnih događaja u velikom broju zemalja EU-a i za organizacije koje traže nestalu djecu izbjeglice u cijeloj Europi te za povezivanje i zaštitu djece, pa čak i žena/majki, redovitim obavijestima o njihovom sigurnom položaju/lokaciji. Postojat će dodatna mogućnost da se ova aplikacija upotrebljava kao sigurnosni alarm za majke/žene.

1. Ovaj pilot-projekt može se nadovezati na uspjeh projekta za spašavanje djece, u okviru kojega se vodi posebna baza podataka o slučajevima nestale djece (i aktivnim i starim), u kojoj se čuvaju informacije i detaljni podaci po slučaju, te na uspjeh inteligentnog alata kojim se (na temelju analize dostupnih podataka iz svih aktivnih slučajeva te inteligentnog uparivanja sa starim slučajevima koriste modeli strojnog učenja) kako bi se nestanak djeteta mogao klasificirati, npr. bijeg od kuće/izbacivanje iz kuće, otmica izvan obitelji, otmica u obitelji, povreda prava skrbništva, izgubljenost djeteta i nesvojevoljni nestanak. Platforma projekta ChildRescue može se prilagoditi, poboljšati i unaprijediti kako bi bila spremna za odrađivanje slučajeva djece koja su nestala uslijed rata u Ukrajini.

Postoji nekoliko sastavnica projekta ChildRescue, koje su se pokazale iznimno uspješnim i koje se mogu ponovno upotrijebiti i prilagoditi kako bi se obuhvatilo područje primjene i ciljevi ovog prijedloga.

Ukratko:

Mobilnu aplikaciju ChildRescue lako bi se moglo nadograditi kako se ne bi samo slale obavijesti, već i prikupljali potrebni podaci u novim slučajevima te kako bi ona djelovala kao siguran i zaštićen alat za komunikaciju između osoba koje prijavljuju nestanak, volonterskih organizacija u Ukrajini koje podupiru inicijativu i organizacija aktivnih u okviru Missing Children Europe, i u Ukrajini i u susjednim zemljama.

Glavna platforma ChildRescuea mogla bi se poboljšati za pružanje podrške prekograničnoj suradnji, zahvaljujući čemu informacije o slučajevima nestale ukrajinske djece ne bi bile samo dostupne organizacijama u drugim zemljama (u kojima bi se dijete eventualno moglo pronaći) i izravno organizaciji Missing Children Europe, već bi ih te organizacije mogle dopunjavati. To se odnosi i na bazu podataka o djeci izbjeglicama bez pratnje, koja je dio te platforme.

Modul za upravljanje podacima u okviru ChildRescuea lako se može prilagoditi radi komunikacije i razmjene informacija s postojećom platformom ukrajinske organizacije za nestalu djecu jer bi se s te platforme mogli povući korisni podaci o aktivnim i starim slučajevima.

Alat platforme ChildRescue, koji koristi umjetnu inteligenciju i strojno učenje: taj će se alat unaprijediti u dva smjera: i. kako bi mogao povezivati slučajeve maloljetnika pronađenih u različitim zemljama s evidencijom nestale djece, ii. kako bi mogao utvrditi obrasce na temelju postojećih podataka i pružiti uvid/predvidjeti gdje bi se moglo nalaziti svako dijete koje je prešlo ukrajinsku granicu (na temelju druge već pronađene djece sličnih obilježja).

## 2. Suradnja/interakcija s drugim postojećim alatima/inicijativama na razini EU-a

Na temelju informacija koje je dostavila organizacija Missing Children Europe jedini postojeći operativni alat (osim ChildRescuea) koji je povezan s predloženim projektom jest postojeći sustav mehanizma za odgovor na krizu, kojim upravlja organizacija Missing Children Europe i kojem mogu pristupiti članice te organizacije u drugim zemljama. Međutim, funkcionalnosti tog sustava ograničene su na unos određenih podataka za svaki predmet i ne obuhvaćaju druge značajke ChildRescuea niti rješenja predstavljenog u ovom prijedlogu projekta. Osim toga, s obzirom na to da nije riječ o otvorenom sustavu mehanizma za odgovor na krizu, ne postoji mogućnost nadogradnje. Da bi se ipak došlo do podataka iz mehanizma za odgovor na krizu, uvest će se poveznica kako bi sve već unesene informacije bile dostupne i na raspolaganju na novoj platformi. Budući da nema drugih alata, organizacija Missing Children Europe i čitava mreža 116 000 smatraju da bi se cjelovito rješenje kako je opisano u ovom prijedlogu moglo razviti dovoljno brzo i učinkovito samo iskorištavanjem postojećih alata ChildRescuea s obzirom na to da rat još uvijek traje i da je vremena malo.

### 3. Vremenski aspekt:

Tehnički partneri koji su razvili komponente ChildRescuea dobro poznaju značajke te platforme koje treba nadograditi te imaju iskustvo stečeno sudjelovanjem u demonstracijskim aktivnostima za ChildRescue. Da bi se razvili novi moduli za obuhvaćanje značajki opisanih u projektnom prijedlogu koje se ne temelje izravno na ChildRescueu, vrijeme potrebno za izradu i provedbu prve radne verzije osnovnog dijela rješenja nije dulje od dva mjeseca. To će podrazumijevati uključenost cijelog razvojnog tima uključenog u ChildRescue te stručnjaka iz organizacije Missing Children Europe, koji će pružati informacije i savjete za svaku pojedinu značajku.

### Pravna osnova:

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

### Stavka PP 01 23 05 — Pilot-projekt – Operacije traganja i spašavanja u zrakoplovstvu i pomorstvu

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				2 000 000	1 000 000			2 000 000	500 000

### Napomene:

Jedna od posebnih funkcija sustava Galileo jest traganje i spašavanje. Usluge traganja i spašavanja stalno se razvijaju kako bi se pomoglo osobama u nevolji, ali ih je s obzirom na trenutačnu geopolitičku situaciju potrebno dodatno proširiti. To se može postići korištenjem novih tehnologija koje koriste sigurnije digitalne procese. Operacijama traganja i spašavanje stvorit će se nove poslovne prilike, kao i novi izazovi, čime će se poduprijeti izazovi Unije u pogledu digitalizacije, održivosti i otpornosti.

Projekt je usmjeren na sljedeće:

- konsolidacija koncepta operacija i pozicioniranje potrebnih rezultata za traganje i spašavanje.
- utvrđivanje glavnih izazova koje treba prevladati kako bi se osigurali siguran rad i otporno pozicioniranje.

— utvrđivanje i analiza tehničkih i regulatornih prepreka (npr. nedostatak normi i propisa), lanaca vrijednosti u sektoru i novih poslovnih modela koji bi se mogli pojaviti.

— utvrđivanje mogućih mjera na razini država članica te na regionalnoj i lokalnoj razini za poticanje poslovnog razvoja te pružanje potpore MSP-ovima u pronalaženju svemirskih rješenja EU-a kako bi se osigurala sigurnija rješenja za flote EU-a (i zrakoplova i plovila).

— izrada prototipova opreme koja se koristi signalima sustava Galileo kako bi se zadovoljile glavne potrebe koje dosad nisu bile pokrivena postojećom opremom, s naglaskom na korištenju usluga za traganje i spašavanje sustava Galileo. Prototipovi opreme izrađeni u okviru ovog pilot-projekta trebali bi se temeljiti, kad je to moguće, na postojećim komercijalno dostupnim sastavnim dijelovima.

— provedba nekoliko demonstracija za komercijalne zrakoplove i ribarska plovila. Cilj je pokazati izvedivost i dodanu vrijednost za taj sektor validacijom operativnog koncepta uz sudjelovanje korisnika u zrakoplovstvu i pomorstvu te nadležnih tijela iz različitih zemalja. Zrakoplovi i plovila za demonstraciju bit će opremljeni barem prototipom radiofara s mogućnošću daljinskog aktiviranja s pomoću signala sustava Galileo i posebno kodiranih poruka.

Osim toga:

— pružanje doprinosa pripremi novih normi kojima se definiraju 1) minimalni operativni zahtjevi za radiofarove za potragu i spašavanje frekvencije 406 MHz u komercijalnim zrakoplovima (ELT-DT) i ribarskim plovilima (EPIRBS) kako bi se mogli aktivirati na daljinu i 2) ispitivanja potrebna za provjeru usklađenosti s performansama kao potpora budućim regulatornim inicijativama u Europi.

— sudjelovanje u postojećim radnim skupinama koje se bave rješenjima za radiofarove za traganje i spašavanje, uključujući različite javne/privatne platforme i razmjena mišljenja s ključnim dionicima u industriji kao što su operateri zrakoplova, udruženja vlasnika ribarica, operateri plovila i nadležna tijela za traganje i spašavanje u pomorstvu i zrakoplovstvu;

— konsolidacija zahtjeva korisnika i utvrđivanje zahtjeva za opremu (radiofarove).

[1] Dokument o definiciji usluga traganja i spašavanja sustava Galileo. <https://www.gsc-europa.eu/sites/default/files/sites/all/files/Galileo-SAR-SDD.pdf>

[2] ED-277 MASPS za odašiljače za lociranje pozicije zrakoplova u slučaju nužde s mogućnošću daljinskog aktiviranja uslugom povratne veze. <https://eshop.eurocae.net/eurocae-documents-and-reports/ed-277/#>

[2] ED-277 MOPS za odašiljače za lociranje pozicije zrakoplova frekvencije 406 MHz  
<https://eshop.eurocae.net/eurocae-documents-and-reports/ed-62b/>

Napomene:

Cospas-Sarsat, međunarodna organizacija za traganje i spašavanje doprinosi spašavanju oko 2000 osoba godišnje, u prosjeku. Korištena oprema (406 MHz) uključuje osnovne obvezne mogućnosti emitiranja poruke upozorenja satelitima koji tu informaciju reemitiraju zemaljskoj infrastrukturi. Sustav Galileo već daje svoj doprinos pružanjem satelita za prosljeđivanje poruka, takozvanom uslugom veze prema korisniku (vidjeti [1]). Na zemaljskoj infrastrukturi određuje se lokacija radiofara i aktiviraju se snage traganja i spašavanja.

Galileo danas pruža i dodatnu mogućnost, čiji je glavni cilj osigurati potvrdu o primitku na aktiviranom radiofaru, takozvanu povratnu vezu (vidjeti [1]).

Mogućnost komunikacijskog kanala od infrastrukture Galilea do bilo kojeg radiofara na svijetu omogućit će nove funkcije, a jedna od najrelevantnijih jest mogućnost da se u slučaju potrebe radiofar aktivira na daljinu, iz zemaljske infrastrukture.

Preliminarne aktivnosti obavljene su u sektoru komercijalnog zrakoplovstva, na temelju kojih je objavljen minimalni standard performansi zrakoplovnog sustava (EUROCAE ED-277 [2]), u kojem su opisani operativni postupci koje je potrebno uspostaviti kako bi se omogućio daljnji razvoj. Međutim, još nije uspostavljen minimalni standard performansi za radiofarove, a koji bi se mogao upotrijebiti za potporu budućoj uredbi. Zapravo, Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa (EASA) koja je utvrdila zahtjeve za praćenje zrakoplova objašnjava da je potrebno dodatno razviti aktivaciju radiofarova na daljinu. Standard za zrakoplovne radiofarove (EUROCAE ED-62B [3]) još ne sadrži mogućnost daljinske aktivacije.

S druge strane, aktiviranje radiofara na daljinu privlači pozornost pomorske zajednice s posebnim naglaskom na sektor ribarskih plovila, koji vidi velike koristi s obzirom na mogućnost dodatne zaštite života ribara.

Svemirski podaci EU-a iz Galilea i EGNOS-a bit će ključni pokretači te transformacije jer će se olakšati pouzdane informacije o položaju potrebne za brže aktivnosti potrage i spašavanja. Galileo će osigurati 1) komunikacijski kanal za aktivaciju radiofara i 2) signale za utvrđivanje udaljenosti kako bi se poboljšala točnosti položaja u odnosu na GPS, čime će se omogućiti brža i točnija lokacija osobe u nevolji. SBAS

(EGNOS u Europi) osigurat će dodatne ispravke kako bi se poboljšali točnost i integritet za sigurnu provedbu postupka spašavanja nakon utvrđivanja lokacije potrebne, primjerice, za helikopterske hitne operacije.

### **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PP 01 23 06** — Pilot-projekt – Nagrada za mlade europske poduzetnike – Program EU-a za ubrzavanje i ulaganja za mlade poduzetnike

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				350 000	175 000			350 000	87 500

### **Napomene:**

Poduzetništvo je jedna od temeljnih vrijednosti Europske unije. Mladi poduzetnici, umovi usmjereni na budućnost i osnivači novih poduzeća okosnica su i budućnost europskih inovacija. Težnja je da Nagrada za mlade europske poduzetnike (YEEA) postane program EU-a za ubrzavanje i ulaganje za mlade poduzetnike iz cijele Europe, kojim bi se identificirali i poticali postojeći inovatori te omogućavao razvoj vještina.

Nagrada je zamišljena kao godišnji projekt. Podupiru ga Europski parlament i Europska komisija te relevantne mreže kao što su, među ostalim, Business Angels Europe, European Angels Fund, EBAN, EE-HUB, Erasmus za mlade poduzetnike, CEA-PME, EMEN i WEGate. U Europskom parlamentu nagradu će podupirati Eva Kaili, potpredsjednica Europskog parlamenta i predsjednica EU40, a domaćin i organizator bit će EU40, mreža mladih zastupnika u Europskom parlamentu.

Cilj je da se svake godine na program YEEA za ubrzavanje i ulaganja prijavi 100 mladih poduzetnika. YEEA će poslužiti kao jedinstvena kontaktna točka za fondove EU-a (Europska komisija, Europska investicijska banka, početni fond EU-a) i privatne ulagače. Nadalje, deset najboljih mladih poduzetnika svake bi godine moglo iskoristiti ciljano mentorstvo poznatih konzultantskih društava i/ili poduzeća, koja bi svoje znanje

ponudila kao doprinos programu u naravi. YEEA bi na taj način predstavljala testni poligon za glasove mladih inovatora i poduzetnika.

Mladi zastupnici u Parlamentu iz mreže EU40 imat će ključnu ulogu u oglašavanju ove nagrade i programa za ubrzavanje diljem Europe i unutar svojih izbornih jedinica kako bi javni poziv mladim poduzetnicima bio što dostupniji i rašireniji. Mladi zastupnici u EP-u bit će zagovornici inicijative i njezine poruke te će imati ključnu ulogu u komunikaciji, političkom marketingu i razvoju natječaja. Europski parlament mogao bi biti domaćin godišnjeg događanja („Investicijski dani”) za promidžbu i dodjelu nagrade.

## Pravna osnova:

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

## Članak PP 02 23 — 2023

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				4 125 000	2 062 500			4 125 000	1 031 250

## Stavka PP 02 23 01 — Pilot-projekt — Prostor za metaverzum

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				800 000	400 000			800 000	200 000

## Napomene:

Metaverzum je konvergencija ideja koje postoje već nekoliko godina: virtualna stvarnost (VR), proširena stvarnost (AR) i tehnologija lanca blokova. Metaverzum podrazumijeva mrežu virtualnih okruženja kojima se pristupa putem različitih uređaja u kojima korisnici mogu komunicirati, družiti se, raditi, igrati se i kupovati u imerzivnom digitalnom okruženju koje odražava mnoge naše stvarne navike.

Iako Europska komisija razmatra regulaciju metaverzuma, opće znanje o tome što ta nova tehnologija podrazumijeva i dalje je vrlo ograničeno ili ga društvo općenito, a posebno tvorci politika i državni službenici u

europskim institucijama, još ne mogu razumjeti. Međutim, moraju donositi zakone o tom digitalnom svijetu u razvoju, među ostalim u pogledu poštovanja temeljnih prava, zaštite podataka, privatnosti i razine odgovornosti pojedinaca kada djeluju u virtualnoj sferi. Metaverzum, način na koji funkcionira, kakvo iskustvo virtualne stvarnosti može ponuditi, moguće posljedice njegove upotrebe i aktivnosti u tom okruženju itd. među pitanjima su na koja većina još uvijek ne zna odgovor.

Ovim će se pilot-projektom omogućiti ili stvoriti prostor metaverzuma unutar tijela europskih institucija koje će imati odlučujuću ulogu u zakonodavnom procesu kako bi se ovaj fenomen približio institucijama EU-a i time omogućilo bolje razumijevanje posljedica tog futurističkog digitalnog svijeta i priprema boljeg zakonodavstva u vezi s njime, kada bude potrebno.

Prostor za metaverzum u europskim institucijama bit će otvoren za interakciju radnim skupinama, stručnjacima, skupinama za strateško promišljanje, tehnološkim stručnjacima, znanstvenicima, pravnim znanstvenicima, socijalnim psiholozima, državnim regulatorima i izabranim dužnosnicima – a njihova promišljanja pridonijet će izradi mogućeg regulatornog okvira za metaverzum.

### **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

### **Stavka PP 02 23 02 — Pilot-projekt – Demonopolizirani pristup aplikacijama EU-a**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				500 000	250 000			500 000	125 000

### **Napomene:**

Sastavni dio modernog okruženja pametnih telefona, tableta i (sve više) stolnih računala čine etablirane trgovine, kao što su Google Play Store ili Apple App Store, za instalaciju i održavanje aplikacija. Te trgovine nude prikladne i prilagođene aplikacije, što manjim pružateljima usluga stvara velike prepreke pri ulasku na tržište i dovodi do manjeg izbora za potrošače. Nedavni protumonopolistički predmeti (AT.40437 Apple – App

Store Practices (slušanje glazbe preko interneta)) istaknuli su problem trgovina aplikacijama, a Komisija je predložila Akt o digitalnim tržištima kako bi se stvorilo više mogućnosti tržišnog natjecanja. Unatoč zakonodavstvu i protumonopolskim predmetima, same institucije EU-a potrošačima ne nude slobodan izbor oko korištenja tih aplikacija. Primjerice, sve aplikacije za androide koje je razvila Komisija dostupne su samo u trgovini Google Play (Events@EU, Eurostat myregion itd.)(1).

Cilj pilot-projekta je proširiti tehničku infrastrukturu EU-a za izdavanje, održavanje i promicanje aplikacija EU-a bez daljnjeg jačanja tržišnog položaja dominantnih trgovina aplikacijama. Pilot-projekt usmjeren je, među ostalim, na to da institucije EU-a nude svoje aplikacije na alternativnim trgovinama, uključujući f-droid, koji promovira aplikacije s otvorenim kodom. Uključivao bi i objavljivanje izvornog koda aplikacija kako bi ljudi mogli sami izrađivati aplikacije i objavljivati apk datoteke za instaliranje bez upotrebe trgovine aplikacijama. Taj je rad u skladu s Odlukom Komisije C(2021) 8759 o licenciranju i ponovnoj uporabi Komisijina softvera otvorenog koda i drugim općim ciljevima politike Komisije i Parlamenta.

(1)<https://play.google.com/store/apps/collection/cluster?clp=igNEChkKEzYxNzkzNzYxNTA1MDQ0MTc1NzIQCBgDEiUKH2V1LmV1cm9wYS5wdWJsaWNhdGlvbN mucmVvcGVuZXUQARgDGAE%3D:S:ANO1ljKVNOM&gsr=CkeKA0QKGQoTNjE3OTM3NjE1MDUwNDQxNzU3MhAIGAMSJQofZXUuZXVyb3BhLnB1Ym xpY2F0aW9ucy5yZW9wZW5ldRABGAMYAQ%3D%3D:S:ANO1ljJyeGM>

## Pravna osnova:

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PP 02 23 03** — Pilot-projekt – Izrada studije za poticanje okolišno održive umjetne inteligencije u EU-u – zelena umjetna inteligencija

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				425 000	212 500			425 000	106 250

## Napomene:

U Bijeloj knjizi o umjetnoj inteligenciji koju je Europska komisija objavila u veljači 2020. okolišna održivost izričito se spominje kao jedan od izazova s kojima će se Europska unija suočavati u bliskoj budućnosti. Cilj je ove studije uskladiti europsku strategiju za umjetnu inteligenciju i povezane mjere s europskim zelenim planom kako bi EU postao jedna od vodećih regija kad je riječ o usvajanju najbolje prakse u području razvoja održivih modela umjetne inteligencije.

Umjetna inteligencija ima velik potencijal u pogledu utjecaja na okoliš. Pozitivno je to što tehnologije umjetne inteligencije i analize podataka mogu ubrzati analizu velikih količina podataka, čime se omogućuje bolje razumijevanje izazova u području okoliša i pružaju rješenja za njih. Time će se osigurati mehanizmi za bolje planiranje zaštite okoliša, donošenje odluka i praćenje opasnosti koje prijete okolišu. Konkretno, umjetna inteligencija mogla bi doprinijeti smanjenju potrošnje energije i resursa, promicanju dekarbonizacije i poticanju kružnog gospodarstva. Jedan od zanimljivih aspekata je i upotreba umjetne inteligencije za analizu rezultata prošlih znanstvenih eksperimenata i povećanje uspješnosti budućih.

No negativno je to što umjetna inteligencija također predstavlja niz ekoloških prijetnji. Prema izvješću EP-a naslovljenom „The role of Artificial Intelligence in the European Green Deal” (Uloga umjetne inteligencije u europskom zelenom planu) na upotrebu rješenja IKT-a troši se 5 – 9 % električne energije u svijetu, a ta bi brojka do 2030. mogla dosegnuti 20 %. U praksi je to 2020. iznosilo između 1,1 i 1,3 milijarde tona (BT) CO<sub>2</sub>. Osim toga, studija naslovljena „Ethics for sustainable AI adoption connecting AI and ESG” (Etika za održivu umjetnu inteligenciju kojom se povezuju umjetna inteligencija i okolišni, socijalni i upravljački aspekti) pokazala je da su emisije ugljika za treniranje jednog modela za obradu prirodnog jezika jednake emisijama 125 povratnih letova između New Yorka i Pekinga. Kad je riječ o upotrebi umjetne inteligencije, u nekim znanstvenim člancima o njezinu utjecaju na okoliš razlikuju se crvena ili energetske intenzivna umjetna inteligencija i zelena umjetna inteligencija, osmišljena u skladu s parametrima energetske učinkovitosti. Primjerice, važno je napomenuti da se računalni resursi potrebni za treniranje modela umjetne inteligencije od 2012. udvostručuju svaka 3,4 mjeseca jer se traže precizniji modeli. Tri su glavna čimbenika koji utječu na takvo povećanje: trošak upotrebe modela umjetne inteligencije u izoliranim uvjetima, veličina skupa podataka za treniranje i broj provedenih eksperimenata s hiperparametrima.

Poglavlje o upotrebi umjetne inteligencije za klimu i okoliš u Koordiniranom planu o umjetnoj inteligenciji (izmijenjena inačica iz 2021.) sadrži mjere usmjerene na promicanje zelenije umjetne inteligencije. Te mjere uključuju podupiranje istraživanja o smanjenju potrošnje energije UI-ja u okviru programa Obzor Europa; te

razvoj procesora s niskom potrošnjom energije za primjene UI-ja u okviru programa Obzor Europa i institucionaliziranog europskog partnerstva za ključne digitalne tehnologije. Međutim, Koordinirani plan nije usmjeren na poticanje programera na upotrebu zelene umjetne inteligencije.

U tom kontekstu cilj je ovog pilot-projekta provesti studiju kako bi se definirali elementi za poticanje programera u području UI-ja da prijeđu s energetski intenzivne umjetne inteligencije na ekološki održivu umjetnu inteligenciju (tzv. zelenu umjetnu inteligenciju), pri čemu bi se promovirali postupci za veću učinkovitost i navodio ugljični otisak sustava UI-ja, uključujući razmatranje uvođenja „oznake energetske učinkovitosti i intenziteta ugljika” i „oznake zelene umjetne inteligencije”. Na taj će način ova studija doprinijeti u stvaranju većine aktivnosti potrebnih za ekologizaciju umjetne inteligencije kako bi ona mogla poslužiti kao temelj za potencijalni europski program zelenih algoritama ili za bilo koje zakonodavstvo o zelenoj umjetnoj inteligenciji koje bi se moglo razmatrati u budućnosti. Prijedlog Akta o umjetnoj inteligenciji ne uključuje nikakve poticaje ili obveze u pogledu izračuna i simulacije utjecaja UI sustava na okoliš, pa se ta studija ne bi preklapala s već postojećim mjerama, programima ili zakonima.

## Provedba

Glavne aktivnosti u okviru studije bile bi usmjerene na utvrđivanje i daljnji razvoj netehnoloških rješenja za ublažavanje utjecaja na okoliš koji proizlazi iz upotrebe rješenja umjetne inteligencije, kao što su razvoj postupaka, alata i baze znanja koji su potrebni za suočavanje s tim izazovom.

Konkretno, budući da su potrošnja energije i intenzitet ugljika UI sustava nameću kao glavni ekološki problem, predviđene su sljedeće aktivnosti kako bi se programeri/pružatelji usluga potaknuli na promjene:

- utvrđivanje najboljih praksi i stvaranje repozitorija koji uključuje primjere energetski učinkovitog dizajna i primjene koji poduzećima mogu poslužiti kao dobra praksa;
- na temelju toga, razvoj smjernica i metodologije za učinkovite algoritme, što uključuje najbolje utvrđene podatke i unaprijed osposobljene modele sa stajališta racionalizacije aktivnosti osposobljavanja. Cilj je utvrditi modele kojima se smanjuje potrošnja energije održavanjem ravnoteže između količine podataka potrebnih za učenje modela, vremena za njegovo učenje i broja iteracija za optimizaciju njegovih parametara, čime se smanjuju emisije ugljika. S obzirom na činjenicu da trenutačno ne postoji metodologija za izračun i simulaciju utjecaja UI sustava ili algoritama na okoliš, ovom bi se studijom postavili temelji za njegov razvoj i potaknulo njegovo uvođenje.

- razvoj „oznake energetske učinkovitosti i intenziteta ugljika” za UI sustave, odnosno oznake kojom bi programer/pružatelj usluga mogao navesti ugljični otisak UI sustava izračunan na temelju procjene potrošnje energije za trening i primjenu algoritama, uključujući objavljivanje informacija o izvoru energije i upotrebi energije iz obnovljivih izvora. Za tu bi oznaku bila potrebna definicija minimalnih standarda i ljestvica učinkovitosti, kao i metodologija i postupak za objavu informacija;
- na temelju „oznake energetske učinkovitosti i intenziteta ugljika”, razviti „oznaku zelene umjetne inteligencije”, odnosno oznaku kojom se prepoznaju energetske najučinkovitiji sustavi umjetne inteligencije s manjim emisijama ugljika i kojima se promiču tehnike i postupci koji se upotrebljavaju za veću učinkovitost;
- utvrđivanje drugih poticajnih rješenja kao definicije pokazatelja za mjerenje razine održivosti umjetne inteligencije i upotreba održivosti kao kriterija procjene u javnoj nabavi;
- osmišljavanje i provedba informativne kampanje kako bi se istaknuli rezultati studije, čime će se podići svijest o potencijalu upotrebe zelene umjetne inteligencije kao pokretača ekološke održivosti.

### Pravna osnova:

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

### Stavka PP 02 23 04 — Pilot-projekt – Razvoj alata za interoperabilnost na jedinstvenom digitalnom tržištu

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				400 000	200 000			400 000	100 000

### Napomene:

Internet omogućuje dosad nezabilježenu brzinu rasta i inovacija. Međutim, uglavnom se zaboravlja da je jedno od njegovih izvornih strukturnih načela bila interoperabilnost. Usluge poput interneta i e-pošte temelje se na interoperabilnosti. No danas su usluge raznolikog i decentraliziranog sustava s otvorenim standardima zamijenjene „ograđenim vrtovima” u kojima korisnici ovise o malom broju poduzeća, posebno u pogledu usluga razmjene poruka i društvenih medija. Ovaj pilot-projekt mogao bi poslužiti kao prvi korak u rješavanju

tog problema dominantnog položaja na tržištu i tako doprinijeti postizanju jednakih uvjeta u digitalnom sektoru radi potpore europskim MSP-ovima. Cilj ovog pilot-projekta bio bi utvrditi mogućnosti interoperabilnosti, prednosti, izazove i moguća tehnička rješenja za usluge razmjene poruka i društvenih medija kao prvi korak prema razvoju standarda otvorene interoperabilnosti. Akt o digitalnim tržištima već se bavi interoperabilnošću brojevno neovisnih interpersonalnih komunikacijskih usluga u članku 7. i zahtijeva od Komisije da ocijeni treba li područje primjene proširiti na usluge internetskih društvenih mreža. Ovim bi se pilot-projektom moglo doprinijeti toj ocjeni i stoga bi se moglo stvoriti više tržišnog natjecanja jer bi se kompatibilne usluge i proizvodi povezali u sustave okružene „ograđenim vrtovima” i tako omogućili većem broju poduzeća da se natječu s tzv. digitalnim nadzornicima pristupa (gatekeepers). Stoga bi se njime doprinijelo europskim alternativama, europskoj strateškoj autonomiji te bi se poticao europski digitalni suverenitet. Kako bi ti alati bili uspješni, središnji element bilo bi jamčenje visoke razine zaštite podataka, transparentnosti i izbora korisnika.

### **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

### **Stavka PP 02 23 05 — Pilot-projekt – Europsko tijelo za standarde mlaznoga goriva i certifikaciju sigurnosti**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				1 000 000	500 000			1 000 000	250 000

### **Napomene:**

Cilj je ovog pilot-projekta promicati europsko vodstvo i autonomiju u pogledu standarda za gorivo u zrakoplovstvu. EU trenutačno radi sigurnosti i održivosti postavlja standarde za goriva za različite načine prijevoza, ali to nije slučaj u zrakoplovnom sektoru. To predstavlja izazove u pogledu osiguravanja i promicanja interesa EU-a, među ostalim u pogledu tehnološkog vodstva i održivosti, kao i izbjegavanja uskih grla u certificiranju i osiguravanja očuvanja javnog interesa.

Kako bi se poštovali europski zeleni plan i ciljevi utvrđeni u europskom propisu o klimi, i u prometnom sektoru općenito, a posebno u zrakoplovstvu, potreban je konstantan razvoj prema smanjenju utjecaja postojećih i

budućih mlaznih goriva na klimu i okoliš. Naime, njegov će se sastav izravno odraziti na količinu emisija CO<sub>2</sub> po putniku po kilometru, ali zapravo i na emisije koje nisu CO<sub>2</sub>, čiji je utjecaj na klimu prema procjenama EASA-e dvostruko veći od samih emisija CO<sub>2</sub>. Iako će SAF-ovi i posebno sintetička goriva pridonijeti smanjenju emisija CO<sub>2</sub> sve većim zamjenjivanjem konvencionalnog goriva, u prijedlogu uredbe ReFuelEU o zrakoplovstvu i dalje je predviđeno da će fosilno mlazno gorivo još dugi niz godina zadržati najveći udio u mješavini zrakoplovnog goriva. Upravo prisutnost aromata i sumpora u kerozinu uzrokuje učinke koji nisu povezani s CO<sub>2</sub>, a potrebno ih je hitno riješiti.

Jedno od ograničenja s kojim se suočava ovaj pothvat jest činjenica da se trenutačni postupak normizacije goriva za mlazne motore odvija gotovo isključivo unutar ASTM Internationala, privatne organizacije sa sjedištem u SAD-u koja ima gotovo monopolistički položaj. Trenutačnim statusom quo mogli bi se u konačnici odgoditi i ometati brzi razvoj i korištenje potencijalnih mogućnosti za inovacije u sastavu mlaznih goriva, za koje se očekuje da će se dogoditi u nadolazećim godinama, uključujući sigurnost, smanjenje učinaka koji nisu povezani s CO<sub>2</sub>, onečišćenja i emisije CO<sub>2</sub>. Unija mora biti potpuno pripremljena za vlastitu autonomiju u tom području, kao što je slučaj u mnogim drugim sektorima, kako bi mogla ostvariti početnu prednost. Ujedinjena Kraljevina ima i normizacijsko tijelo za zrakoplovna goriva, što znači da se Unija u tom pogledu izostavlja, čime se ugrožava njezina autonomija.

Stoga je, s obzirom na predviđene promjene u području mlaznog goriva, uključujući dodatne zahtjeve za certifikaciju SAF-ova koji proizlaze iz zrakoplovstva ReFuel i s obzirom na potrebu za poticanjem inovacija u području nulte stope emisija i nulte stope onečišćenja, važno osigurati stratešku autonomiju EU-a. Pilot-projekt bio bi prvi korak u omogućavanju korisnog alata koji pruža potrebne strukture kako bi EU mogao odlučivati o standardima i kriterijima u pogledu zrakoplovnih goriva i kvalitete miješanja. Poseban aspekt bio bi napokon ostvariti napredak u snižavanju minimalnih pragova za aromate i sumpor, poticanju razvoja tehnologija motora i utiranju puta prema korištenju zrakoplova sa 100 %-tnim udjelom održivih zrakoplovnih goriva.

S obzirom na relevantne posljedice za sigurnost zrakoplovnog sektora, bilo bi dobro da se ovim pilot-projektom istraže mogućnosti i zahtjevi za subjekt sa sjedištem u EU-u te da se u tom smislu utvrdi koju bi ulogu EASA mogla imati u tom procesu.

Naposljetku, čini se očitim da se ovim predloženim pilot-projektom podupiru različiti ciljevi Unije, uključujući ciljeve strateške autonomije, tehnološkog vodstva, ciljeve Pariškog sporazuma, zelenog plana EU-a, europskog propisa o klimi, strategije za održivu i pametnu mobilnost, programa EASA-e za održivo zrakoplovstvo, prijedloga uredbe o zrakoplovstvu ReFuelEU, čije se donošenje očekuje u nadolazećim mjesecima, te raznih

drugih zrakoplovnih i industrijskih politika. Osim toga, lako bi se mogla zatražiti suradnja s međunarodnim zrakoplovnim tijelima i inicijativama kako bi se osigurala dosljednost i usklađenost na međunarodnoj razini, a da se pritom ne ugrozi međunarodni zračni promet, uz promicanje većih ciljeva u pogledu sigurnosti i održivosti.

## Pravna osnova:

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

## Stavka PP 02 23 06 — Pilot-projekt – Prijedlog zajedničkog europskog pristupa radioaktivnom otpadu

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				1 000 000	500 000			1 000 000	250 000

## Napomene:

Predatorska vojna ruska invazija pokrenuta u veljači 2022. protiv suverene države Ukrajine nije samo očit napad na vladavinu prava i demokraciju već i podsjetnik da EU treba ulagati u svoju stratešku autonomiju. Sve dok EU nema otporan energetska sustav, koji može u dovoljnoj mjeri osigurati sigurnost opskrbe, i dalje će biti osjetljiv na geopolitičke pritiske uz korištenje izvoza energije kao oružja.

Nuklearna energija u dovoljnoj je mjeri priznata kao siguran, pouzdan i dekarboniziran izvor energije. Stoga vidimo potencijal za veću ulogu nuklearne energije u našoj kombinaciji izvora energije kao dekarboniziranog izvora energije koji može drastično smanjiti našu potrebu za uvozom i time ojačati stratešku autonomiju EU-a.

Tehničkom procjenom nuklearne energije koju je 2021. proveo Zajednički istraživački centar potvrđen je opći tehnički i znanstveni konsenzus o dubokim geološkim formacijama kao primjerenom, sigurnom i izvedivom načinu zbrinjavanja radioaktivnog otpada u vrlo dugom vremenskom razdoblju. Nadalje, postojeći postupci skladištenja istrošenog nuklearnog goriva i drugih lako raspršivih vrsta srednje- i visokoradioaktivnog otpada nisu bili predviđeni za to da budu dugoročno održivi.

Osim toga, u nacrtu dopunskog delegiranog akta o uključivanju nuklearne energije u taksonomiju, kako ga je predložila Komisija, navodi se da države članice moraju imati „plan s detaljnim koracima za uspostavu i početak rada odlagališta visokoradioaktivnog otpada do 2050.”.

Postojeći pravni okvir za gospodarenje nuklearnim otpadom i njegovim pošiljkama temelji se na Ugovoru o EURATOM-u i dodatno je razvijen u okviru Direktive o nuklearnom otpadu (2011/70/EURATOM) i Direktive o pošiljkama radioaktivnog otpada (2006/117/EURATOM). Radioaktivni otpad trenutačno je nacionalno pitanje, a njegovo zbrinjavanje u isključivoj je nadležnosti svake države članice. Konkretno, Direktivom 2011/70/Euratom od država članica zahtijeva se da uspostave i održavaju nacionalni zakonodavni, regulatorni i organizacijski okvir (članak 5.) koji uključuje donošenje nacionalnog programa za gospodarenje istrošenim gorivom i radioaktivnim otpadom koji obuhvaća sve vrste istrošenog goriva i radioaktivnog otpada u njihovoj nadležnosti te sve faze gospodarenja istrošenim gorivom i radioaktivnim otpadom od nastanka do odlaganja (članak 11.).

Prijevoz radioaktivnog otpada prema zajedničkom odlagalištu na razini EU-a podlijebao bi pravilima iz poglavlja 2. Direktive 2006/117/Euratom, koje se odnosi na „pošiljke u Zajednici”. Potrebno naglasiti i da je Komisija osnovala stručnu skupinu za financijske aspekte nuklearnog postrojenja u završnoj fazi, uključujući duboko geološko odlagalište, kako bi Komisiji pružila potporu u procjeni troškova, financiranja i elemenata financiranja takvih postrojenja. Aktivnosti u okviru tog programa rada stručne skupine trebale bi se smatrati dopunom nekima od aktivnosti predloženih u okviru ovog projekta.

Iako je odlaganje radioaktivnog otpada u drugoj državi članici dopušteno, u članku 4. stavku 1. Direktive 2011/70/Euratom utvrđeno je da svaka država članica ima konačnu odgovornost za gospodarenje istrošenim gorivom i radioaktivnim otpadom koji su nastali na njezinu tlu. Mogućnost za odlaganje radioaktivnog otpada u drugoj državi članici regulirana je u članku 4. stavku 4. Direktive 2011/70/Euratom u kojem se navodi: „Radioaktivni otpad se odlaže u državi članici u kojoj je nastao, osim ako u trenutku njegovog slanja između predmetne države članice i druge države članice [...] na snagu nije stupio sporazum o uporabi odlagališta u nekoj od tih država [...]”. Takav sporazum odnosno takvi sporazumi trebali bi biti uvršteni u nacionalni program, kako se navodi u članku 12. stavku 1. točki (k) u skladu s kojim: „Nacionalni programi [...] uključuju [...]: [...] (k) sporazum ili sporazume [...] sklopljen(e), ako postoji/postoje”.

Istodobno se države članice potiču na to da dugoročno planiraju i uključe duboka geološka odlagališta nuklearnog otpada u svoje nacionalne planove.

Dosad nijedna zemlja u svijetu nema operativno duboko geološko odlagalište za istrošeno nuklearno gorivo. Samo Finska gradi jedno, a samo Švedska i Francuska imaju realistične planove za duboka geološka odlagališta otpada koja će biti dostupna početkom 2030-ih. Ostale države članice još nemaju takve koncepte, pa će proći desetljeća prije nego što njihovi eventualni budući projekti postanu operativni. Međutim, u francuskim projektnim planovima u obzir se uzimaju samo kapaciteti za odlaganje postojećeg ili dosad predviđenog francuskog radioaktivnog otpada.

Iako su nuklearne elektrane najočitije, one sigurno nisu jedini izvor radioaktivnog otpada. Radioaktivni otpad proizvode industrija, bolnice i medicinski uređaji, istraživački centri i sveučilišta. Svaka pojedina država članica EU-a, neovisno o tome ima li nuklearnu energiju u svojoj kombinaciji izvora energije, proizvodi neke vrste radioaktivnog otpada i mora se njime baviti. Smatramo da je zbog golemih financijskih i inženjerskih napora, osim iznimno dugih razdoblja gradnje, dupliciranje različitih dubokih geoloških odlagališta raspršenih diljem EU-a krajnje neučinkovito.

Stoga predlažemo da se u suradnji s DG ENER-om pokrene pilot-projekt i da se, ako bude uspješan, nastavi u okviru pripremnog djelovanja. Navedeni postupak mogao bi biti u obliku studije izvedivosti o dubokom geološkom odlagalištu nuklearnog otpada za zajedničku europsku uporabu koju bi provela, na primjer, ali ne i isključivo, Tehnološka platforma za odlaganje radioaktivnog otpada u geološke formacije: znanje koje stvara IGD-TP bit će vrlo važno.

Cilj takve studije bio bi omogućiti donositeljima politika da dobiju podatke i procijene ima li smisla s tehničkog i financijskog stajališta i s vidika opće učinkovitosti objediniti europske resurse za gospodarenje radioaktivnim otpadom te da utvrde je li potrebna revizija postojećeg zakonodavstva kako bi se omogućio takav zajednički europski pristup gospodarenju radioaktivnim otpadom.

Primarni naglasak trebao bi biti na potrebnim poticajnim mjerama, posebno zajedničkom sustavu klasifikacije radioaktivnog otpada u EU-u, nakon čega bi trebalo utvrditi raspodjelu odgovornosti, vlasništvo/naziv i financijske obveze između proizvođača otpada, organizacija za gospodarenje otpadom (po potrebi) i država članica koje sudjeluju u regionalnom projektu dubokog geološkog odlagališta. Nuklearne zaštitne mjere trebalo bi razmotriti u ranoj fazi analize, zajedno s aspektima sigurnosti i zaštite.

## **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU)

br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PP 03 22 04** — Pilot-projekt — Uloga zakona o autorskim pravima u pospješivanju obrazovanja i istraživanja na daljinu

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	700 000	350 000	p.m.	p.m.	700 000	175 000

**Članak PP 03 23** — 2023

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				4 000 000	2 000 000			4 000 000	1 000 000

**Stavka PP 03 23 01** — Pilot-projekt – Izgradnja kapaciteta za turistički ekosustav – Pristup financijskim sredstvima EU-a

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				3 000 000	1 500 000			3 000 000	750 000

### Napomene:

Turistički ekosustav predstavlja 99,9 % MSP-ova i drugih malih dionika. Udio mikropoduzeća i malih poduzeća posebno je visok u hotelima, barovima i restoranima, pri čemu mnogi vlasnici posluju neovisno ili u franšizi velikih grupa. Pristup financijskim sredstvima EU-a predstavlja zajednički izazov koji je turistička zajednica tematizirala tijekom različitih sastanaka Radne skupine za turizam u odboru TRAN. Većina dionika u turizmu vjeruje u važnost stvaranja odgovarajuće proračunske linije za turizam, ali sve dok se to ne dogodi ekosustav mora naučiti kako steći stručnost i znanje za pristup 14 različitih programa koji su trenutačno u tijeku u višegodišnjem okviru.

Nedavno objavljenim Vodičem o financijskim sredstvima EU-a za turizam nastoji se poduprijeti turistički ekosustav kako bi se pronašle mogućnosti. Pitanje je kako Unija može izgraditi kapacitete za turističku zajednicu i druge dijelove turističkog ekosustava za pristup tim različitim pozivima? To je posljednji korak prema osnaživanju mikropoduzeća i MSP-ova te turističkog ekosustava kako bi bili svjesni dostupnih financijskih sredstava EU-a i pristupali njima, pronašli partnerstva i konzorcij, najbolje prakse i druge alate.

Prema nalazima iz tematskog izvješća Revizorskog suda naslovljenog „Potpora EU-a za turizam – Potreba za novim strateškim usmjerenjem i boljim pristupom financiranju”, tijekom prethodnog višegodišnjeg financijskog okvira mjere Komisije za potporu turističkom ekosustavu EU-a bile su djelomično djelotvorne.

U izvješću "Prijelazni put za turizam" istaknuta je i potreba za olakšavanjem pristupa financijskim sredstvima EU-a, potreba za izgradnjom kapaciteta, potpora putem tehničke pomoći i financiranja kako bi se ispunili ti zahtjevi.

Imajući to na umu, ovim se pilot-projektom namjerava sljedeće:

- olakšati pristup financijskim sredstvima EU-a za turistička poduzeća i turističku zajednicu općenito mapiranjem poteškoća i stvaranjem odgovarajućih alata za povećanje udjela turističkog i putničkog ekosustava u ukupnoj upotrebi sredstava, čime se nadopunjuje postojeća baza podataka o projektima koje financira EU;
- analizirati koji su programi iz vodiča prikladni za provedbu ciljeva tranzicije u turizmu ovisno o profilu dionika i zrelosti projektnih ideja;
- naglasiti dobre prakse turističkih projekata koji se financiraju sredstvima EU-a;
- iskoristiti uspješne i neuspješne projekte: poticati prijenos i izbjegavati udvostručavanje;
- povezati poduzeća i turističke zajednice radi jačanja postojećih mreža s kontaktnim točkama koje im mogu pomoći;
- izraditi smjernice za poduzeća i druge dijelove turističkog ekosustava o tome kako se uspješno prijaviti za programe financiranja EU-a, povezujući se s postojećim strukturama;
- s upravljačkim tijelima programa pratiti koji su projekti dodijeljeni i kako se odvija provedba.

Ciljevi ovog prijedloga u skladu su sa strategijom za MSP-ove, ažuriranom industrijskom strategijom i izvješćem o uspostavi strategije EU-a za održivi turizam. Njima se želi pružiti veća pomoć MSP-ovima i drugim akterima u turističkom ekosustavu u pristupu sredstvima EU-a, pojašnjavajući neke složene aspekte.

Informacije iz ovog prijedloga bit će znatna dodana vrijednost koju će upotrebljavati institucijski multiplikatori informacija kako bi se maksimalno povećao doseg u cijelom EU-u.

## Pravna osnova:

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

## Stavka PP 03 23 02 — Pilot-projekt – Europska mreža rodno osviještenih ulagača

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				1 000 000	500 000			1 000 000	250 000

## Napomene:

Komisija bi trebala uspostaviti europsku mrežu rodno osviještenih ulagača. Takva mreža trebala bi podići razinu osviještenosti i spriječiti rodne razlike u ulaganjima pozivanjem europskih javnih i privatnih ulagača i financijskih institucija da se obvežu na postizanje određenih ciljeva raznolikosti na dobrovoljnoj osnovi, kao što su provedba politika rodne ravnopravnosti, raznolikosti i uključivanja, kao i mjerenje i praćenje rodne zastupljenosti te godišnja objava podataka.

Rodno osviještena mreža ulagača na razini EU-amože se istovremeno usmjeriti i pomoći u uklanjanju brojnih prepreka koje postoje među industrijama s vrlo visokim postotkom ili vrlo niskim postotkom žena. Posebno kad je riječ o položajima ulagača i financijama, gdje su žene nedovoljno zastupljene, što je izazov za poduzetnički ekosustav jer nekoliko studija pokazuje da upravitelji ulaganjima obično osiguravaju kapital i zapošljavaju one koji su im slični.

Mreža nadahnjuje, povećava znanje o činjenicama i omogućuje razmjenu najboljih praksi kad je riječ o sprečavanju i uklanjanju rodni razlika u ulaganjima te poduzećima pod vodstvom žena pruža relevantne veze, mreže i mogućnosti financiranja u suradnji s drugim mrežama kao što je WEgate.

Podizanjem svijesti i promicanjem većeg sudjelovanja žena u donošenju odluka o ulaganjima pridonijet će se i postizanju ciljne vrijednosti za rodnu raznolikost uspostavljene u okviru fonda InvestEU (žene bi trebale raspolagati s najmanje 25 % sredstava koja se podupiru iz fonda InvestEU).

Osim toga, može pridonijeti tome da poduzetnice lakše pronađu prave ulagače usmjerene na poslovne ideje žena i raznolikih timova, čime bi se stvorila dodatna vrijednost kroz prekogranične i međuindustrijske odnose i inicijative.

## Pravna osnova:

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

## Članak PP 05 23 — 2023

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				3 500 000	1 750 000			3 500 000	875 000

**Stavka PP 05 23 01** — Pilot-projekt – Inovativni i sveobuhvatni koncept razvoja urbane biološke raznolikosti za lokalne vlasti u Europi – Obnova urbanog vodnog ekosustava grada Łódźa

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				3 500 000	1 750 000			3 500 000	875 000

## Napomene:

Oko 20 rijeka i potoka prolazi kroz grad Łódź (Poljska), ali većinom su skriveni u podzemnim kanalima. Gradska tijela već nekoliko godina poduzimaju mjere kako bi ih obnovila i izvela na površinu, a jedan od tih ambicioznih projekata odnosi se na rijeku Lamus, koja teče kroz povijesne parkove koje su u 19. stoljeću kao vrtove palače osnovali vlasnici tvornica u Łódźu, osnivači „Obećane zemlje” u Łódźu.

Projekt „Obnove gradskog vodnog ekosustava” sastojat će se od obnove rijeke Lamus, njezina uklanjanja iz kanalizacijskog sustava i izdizanja na površinu te upotrebe kišnice i otopljenog snijega s obližnjih parcela i krovova za dotok vode u samu rijeku. Osim toga, planiramo navodnjavanje raslinja u parkovima i usmjeravanje kišnice u dolinu rijeke Jasień kako bismo njome popunili umjetno jezero. Nadalje, projekt će sadržavati elemente pročišćavanja kišnice (npr. primjenom sekvencijalnog sustava sedimentacije i biofiltracije) te praćenje razine vlage u tlu i razine podzemnih voda (s pomoću specijaliziranih senzora vlage u tlu). U okviru projekta

upotrebljavat će se prototipovi stupića PARO, koji predstavljaju inovativno rješenje u području mikrozadržavanja vode.

Projekt će biti vrlo sveobuhvatan i uzimat će u obzir problem slabog zadržavanja vode, razine podzemnih voda i prisutnosti vode u gradskom krajoliku. Cilj projekta bit će pravilno usmjeravanje kišnice i otopljenog snijega kako bi se riješili trenutačni problemi povezani s nestašicom vode i njezinim periodičnim viškom, što dovodi do bujica i sušenja stabala u parkovima (zbog smanjenja razine podzemnih voda uslijed izgradnje podzemne stanice i željezničke pruge), postoji potreba za umjetnim punjenjem riječnih bazena u dolinama, koji su se nekada u potpunosti punili vodom iz rijeka grada Łódźa.

Osim obnove vodnog tijela rijeke, izgradit će se i rekreativne i edukativne staze. Koncept revalorizacije parkova uz rijeku razvijat će se uz sudjelovanje građana i za građane, uz istodobno očuvanje povijesne baštine parkova, koji su ujedno povijesni spomenici. U okviru tih radova izgradit ćemo umjetno jezero s vodom stajaćicom i vodenom vegetacijom. Projekt će u potpunosti iskoristiti mogućnosti upotrebe neprekrivenih površina, što će omogućiti infiltraciju kišnice.

Područje parkova duž rijeke Lamus bit će središte ekoloških radionica i promicanja zelene preobrazbe. Zahvaljujući toj prilici moći će se doživjeti aktivnosti europskog zelenog plana i aktivnosti Europskog parlamenta. Korito rijeke i obližnje zelene površine prenamijenit će se u edukativnu stazu, koja će biti središnja točka budućih edukativnih projekata.

Obnova rijeke, koja je izravno utjecala na stvaranje „Obećane zemlje” u Łódźu, bila bi izvrstan element jačanja povijesne svijesti i lokalnog identiteta, a istodobno se uklapa u ciljeve klimatske politike europskog zelenog plana. Budući da je Łódź siromašan prirodnim vodotocima, obnova rijeke može imati pozitivan učinak na gradski ekosustav i doprinijeti stvaranju nove jedinstvene turističke atrakcije. Provedbom ovog projekta stvorit će se europska dodana vrijednost u smislu mjera za rješavanje velikog ekološkog problema i inovacija.

Jedan od glavnih ciljeva koji si je Łódź, kao sudionik misije za klimatski neutralne i pametne gradove, postavio jest razmjena mišljenja, iskustava i uspjeha u području zelene tranzicije. U okviru inovativnih projekata iz programa Obzor već dijelimo svoje iskustvo s brojnim europskim gradovima. S problemom obnove rijeke suočeni su brojni europski gradovi u kojima su rijeke zabetonirane ili je njihov tok preusmjeren. Zahvaljujući inovativnom sustavu zadržavanja vode i odvodnje viška vode, nudimo rješenje za sve gradove koji imaju probleme s periodičnim poplavama i sušama, što je tipično posebice u izrazito promjenjivoj klimi srednje i istočne Europe, u kojoj su prisutni toplinski valovi, obilne snježne padaline i obilne kiše. Rezultati analiza

inovativnih rješenja provedenih u području praćenja vlage u tlu ili mikrozadržavanja vode poslužit će kao alat za osmišljavanje sličnih rješenja u drugim dijelovima grada. Nadalje, provedbom zaključaka misije za klimatski neutralne i pametne gradove naš će inovativni i sveobuhvatni koncept razvoja urbane bioraznolikosti biti dostupan svim lokalnim vlastima u Europi.

Područje provedbe ulaganja obuhvaća 60 hektara zemljišta u središtu grada, a djelomično uključuje povijesne površine koje se nalaze na području projekta revitalizacije gradskog centra. Inovativna priroda planiranih rješenja i povijesni karakter velikog dijela područja obuhvaćenog projektom znače da se troškovi ne mogu znatno smanjiti.

Projekt se razvija uz sudjelovanje znanstvenika iz Europskog regionalnog centra za ekohidrologiju, koji se pod pokroviteljstvom UNESCO-a razvio iz Međunarodnog centra za ekologiju (ICE). Procjena troškova temeljila se na analizama društava PricewaterhouseCoopers i Chapman Taylor Architects.

### Pravna osnova:

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PP 07 22 01** — Pilot-projekt – Osnivanje centra za europsku baštinu radi pružanja potpore cjelovitom i troškovno učinkovitom praćenju Europske godine kulturne baštine

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	1 156 000	p.m.	1 156 000	1 000 000	1 656 000	p.m.	1 156 000	1 000 000	1 406 000

### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza iz prethodnih godina u okviru pilot-projekta.

Kulturna baština Europe u svojoj raznolikosti pruža goleme višestruke vrijednosti europskim građanima i njihovim zajednicama te njihovom okruženju, kako urbanom tako i ruralnom. Stoga je ona ključno sredstvo za budućnost Europe. Ona premošćuje prošlost, sadašnjost i budućnost povezivanjem ljudi, uključujući mlade,

preko granica, kultura i generacija te jača naš osjećaj ponosa i pripadnosti (na lokalnoj i europskoj razini). Njome se potiče i socijalna kohezija i uključenost te se doprinosi održivom razvoju, posebno djelovanjem u području klime, kao i u zelenoj i digitalnoj transformaciji našeg načina života. Uspješna Europska godina kulturne baštine 2018. s dosad nezabilježenom mobilizacijom aktera u području kulturne baštine – javnih i privatnih – na svim razinama i diljem cijelog kontinenta, uključujući države kandidatkinje, jasno je pokazala potencijal kulturne baštine za podizanje svijesti građana o europskom projektu i angažmana u njemu na temelju zajedničke povijesti i vrijednosti, osobito među mlađim generacijama.

Cilj je pilot-projekta ispravno i učinkovito zadržati nasljeđe Europske godine kulturne baštine 2018. podupiranjem uspostave centra za europsku baštinu kao neovisne platforme za promicanje i znanje u kojoj bi se okupili akteri u području baštine. Centar će djelovati pod okriljem stručne skupine Komisije za kulturnu baštinu kako bi se osiguralo usklađeno djelovanje s Komisijom (DG EAC) radi kontinuiranog i pojačanog dijaloga i djelovanja svih institucija Unije i dionika. Također će se nastojati ojačati bavljenje građana (posebno mladih generacija) europskom kulturnom baštinom. To će se postići uključivanjem mladih u sve aktivnosti platforme.

Brojni akteri bave se baštinom, ali još uvijek nisu dovoljno povezani te je stoga potrebna bolja koordinacija. Iz tog bi razloga svi imali golemu korist od trajnog i dinamičnog „centra” kojim će se kontinuirano i na fleksibilan i troškovno učinkovit način poticati sinergije između različitih projekata (od kojih se mnogi financiraju iz programa Unije), raznih programa politike (Unija) koji imaju izravan ili neizravan učinak na kulturnu baštinu te različitih inicijativa povezanih s baštinom i najboljih praksi koje su razvili akteri u području baštine na svim razinama upravljanja (lokalnoj, regionalnoj, nacionalnoj, europskoj i međunarodnoj). Takav „centar europske baštine” će služiti interesima i baviti se pitanjima cijelog „ekosustava kulturne baštine” koji obuhvaća materijalnu, nematerijalnu i digitalnu kulturnu baštinu, ali i stvoriti sinergije sa svim drugim relevantnim područjima politika kao što su okoliš, klimatska politika, urbani i ruralni razvoj, istraživanje, inovacije, obrazovanje i vanjski odnosi.

Glavni cilj takve platforme će biti udružiti glasove, snage i resurse, kako javne, tako i privatne, u korist cjelovitog i integriranog pristupa politikama kulturne baštine na svim razinama, posebno na razini Unije, te osigurati da sve relevantne politike i prioritete Unije i nacionalni prioritete na odgovarajući način uključuju dimenziju kulturne baštine. Pritom će se poštovati međusektorski prioritete:

- Uključivost, raznolikost i jednakost, posebno usmjeravanjem na mlade putem komunikacijskih kampanja, projekata uključivanja i osnaživanja te mogućnostima osposobljavanja;

- Zelena preobrazba i borba protiv klimatskih promjena, posebno mobiliziranjem aktera u području kulturne baštine da se posvete najhitnijim pitanjem klimatskih promjena i kulturne baštine, koji su s jedne strane prijetnja kulturnoj baštini, a s druge strane pružaju priliku za razvoj mjera prilagodbe i ublažavanja.

Mogle bi se razviti sljedeće dodatne aktivnosti (popis nije konačan):

- Interaktivna internetska platforma za promicanje i znanje u kojoj se prikupljaju relevantni dokumenti o politikama i projekti te vijesti aktera u području kulturne baštine na svim razinama upravljanja;
- Smislene i kreativne komunikacijske kampanje (na internetu i izvan njega), uključujući one usmjerene na mlade;
- Istraživanje i analiza novih trendova i pojava u pogledu kulturne baštine kako bi se poduprlo donošenje politika na temelju dokaza;
- Aktivnosti izgradnje kapaciteta u pogledu, među ostalim, politika, programa, mogućnosti financiranja Unije te zelene i digitalne tranzicije;
- Zajednički projekti za stvaranje boljih sinergija između programa Kreativna Europa (uključujući oznaku europske baštine), programa Erasmus+, Europskih snaga solidarnosti i programa Obzor Europa.

Kako bi funkcionirao na najučinkovitiji i najisplativiji način, centar za europsku baštinu će se uspostaviti na sljedeći način:

- Pristup od baze prema vrhu: centar će osnovati i voditi vodeća organizacija civilnog društva koja predstavlja europski ekosustav kulturne baštine;
- Ciljni sudionici: okupljanje i mobiliziranje najšireg mogućeg spektra aktera u području kulturne baštine, kako javnih tako i privatnih, kako bi se odrazilo bogatstvo i raznolikost europskog ekosustava kulturne baštine;
- Partnerstvo: uspostavljanje mostova i sinergija između različitih postojećih europskih inicijativa, uključujući stručne radne skupine, mreže i forume, u vezi s kulturnom baštinom;
- Koherentnost: pod okriljem stručne skupine Komisije za kulturnu baštinu, jačanje cjelovitog i integriranog pristupa kulturnoj baštini svih institucija Unije i njihovih ključnih europskih i međunarodnih partnera (međuvladinih i nevladinih).
- Uključivanje u različite sektore: razvoj sinergija sa sličnim platformama koje su aktivne u povezanim područjima politike, kao što su arhitektura, urbanističko planiranje, okoliš, klimatska politika, kohezija, ciljevi održivog razvoja, energetika, obrazovanje, turizam, razvoj, kulturna diplomacija;
- Odgovarajuća financijska potpora kako bi se osigurali djelotvorna i troškovno učinkovita koordinacija i informiranje javnosti.

U drugoj godini povećalo bi se područje djelovanja pilot-projekta na način da se u centar uključi više dionika te da se proširi geografska pokrivenost. Poseban naglasak trebalo bi staviti na Ukrajinu i Moldovu, tri zemlje na Kavkazu, kao i na zapadni Balkan.

## Stavka PP 07 22 03 — Pilot-projekt — Podaci o broju beskućnika u Europi

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	450 000	p.m.	450 000	1 990 500	1 445 250	p.m.	450 000	1 990 500	947 625

### Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza iz prethodnih godina u okviru pilot-projekta.

Procjenjuje se da se broj beskućnika u Europi povećao za 70 % u posljednjih deset godina, a taj će se broj vjerojatno povećati zbog socijalnih posljedica krize prouzročene bolešću COVID-19 i ukrajinske izbjegličke krize. Međutim, ne postoje pouzdani europski podaci o beskućništvu na temelju zajedničkih kriterija ili pokazatelja. To su Europski parlament, Europska komisija i stručnjaci uvidjeli kao važnu prepreku učinkovitom političkom odgovoru.

Usporedivi i ponavljajući podaci o beskućništvu omogućili bi Europskoj komisiji da bolje podupre države članice u ostvarivanju napretka u borbi protiv beskućništva i ostvari 19. načelo europskog stupa socijalnih prava o „stanovanju i pomoći beskućnicima”. Podaci bi omogućili bolje usmjereno djelovanje temeljeno na dokazima putem Europske platforme za borbu protiv beskućništva kako bi se postiglo iskorjenjivanje beskućništva u EU-u do 2030., kako su dogovorile sve države članice u Deklaraciji iz Lisabona. Pilot-projekt uključen je u plan rada Platforme kao jedna od glavnih mjera za jačanje analitičkog rada i prikupljanja podataka.

Stoga je cilj pilot-projekta potaknuti redovito prikupljanje podataka o beskućništvu na lokalnoj razini. Lokalne vlasti u najboljem su položaju za rješavanje problema beskućništva zajedno sa socijalnim službama i akterima civilnog društva te su im potrebni pouzdani podaci za oblikovanje politika. Pilot-projekt temeljio bi se na postojećim pouzdanim i djelotvornim metodologijama, kao što su procjene stanja i prevalencije u određenom trenutku te studije. Trebalo bi istražiti komplementarnost s radom Eurostata u pogledu različitih dimenzija beskućništva, uključujući spavanje na otvorenom, osobe koje borave u skloništima za beskućnike, osobe koje će uskoro biti puštene iz ustanova bez osiguranog smještaja te osobe koje su prisiljene spavati kod obitelji ili prijatelja (engl. „sofa surfers”).

Pilot-projektom bi se promicala zajednička metodologija među zainteresiranim lokalnim tijelima i koordinirao zajednički broj europskih beskućnika u istom trenutku/u istom razdoblju. Cilj bi bio redovito ponavljati brojenje i s vremenom povećati broj gradova koji u njemu sudjeluju. Rezultati bi informirali lokalna,

nacionalna i europska tijela i tvorce politika o razvoju prirode i opsega beskućništva te o različitim dimenzijama i profilima beskućništva. Time bi se doprinijelo i stvaranju javne i političke svijesti o beskućništvu te spremnosti da se taj problem riješi. Uz oslanjanje na različite metodologije, projekt bi radio na tome da podaci budu usporedivi i da se izvuku pouke o trendovima na razini EU-a.

Predloženo dodatno financiranje od ključne je važnosti kako bi se omogućilo bolje razumijevanje trendova i obilježja razvoja beskućništva, posebno naknadnim krugovima prikupljanja podataka.

**Stavka PP 07 22 04** — Pilot-projekt – Sport za ljude i planet – Novi pristup održivosti putem sporta u Europi

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	1 008 350	p.m.	1 008 350	1 500 000	1 758 350	p.m.	1 008 350	1 500 000	1 383 350

**Članak PP 07 23** — 2023

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				8 250 000	4 125 000			8 250 000	2 062 500

**Stavka PP 07 23 01** — Pilot-projekt – Europski televizijski i informativni portal namijenjen građanima za prijenos, pretraživanje i prijevod europskih televizijskih i informativnih videosadržaja te političkih dokumentarnih filmova koje produciraju ili prenose akreditirane javne i privatne medijske kuće u državama članicama EU-a

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				2 500 000	1 250 000			2 500 000	625 000

### Napomene:

Funkcionalna javna sfera ključna je za svaku demokraciju. Međutim, digitalnom javnom sferom u Europi trenutačno dominira nekoliko moćnih korporacija sa sjedištem izvan Europe.

Cilj je pilot-projekta „Europski televizijski i informativni portal namijenjen građanima” doprinijeti funkcionalnoj javnoj sferi koja građanima pruža jedinstvenu platformu za prijenos dostupnu diljem Europe i pristup visokokvalitetnim vijestima i dokumentarnim filmovima, u skladu s europskim vrijednostima i nužnima za sudjelovanje u europskoj demokraciji, preko granica i u vlastitoj državi članici.

U tu će se svrhu stvoriti jedinstvena platforma za prijenos televizijskih i informativnih videosadržaja, koja će biti izravno dostupna europskoj publici i građanima, čime će im se omogućiti pretraživanje svih sadržaja koje pružaju javni i privatni registrirani mediji u državama članicama i osigurati podnaslovi tih vijesti i dokumentarnih filmova na svim jezicima EU-a. Europski televizijski i informativni portal namijenjen građanima neće biti televizijska postaja, već neutralna platforma u temeljnom smislu te riječi. Stoga neće pružati uredničke usluge te će biti isključivo usmjeren na infrastrukturu i tehnologiju jer će sadržaj koji će se prenositi na portalu biti dostupan iz bogate i raznolike vlastite produkcije vijesti i dokumentarnih filmova iz mnogih registriranih medija u državama članicama. U tu će svrhu nastojati uspostaviti tehnološko partnerstvo i partnerstvo za sadržaj među zainteresiranim medijskim akterima u državama članicama. Iako postoji niz mjera EU-a usmjerenih na jačanje uredničkih kapaciteta i stvaranje sadržaja, ovim se pilot-projektom nastoji riješiti još jedan aspekt. Portal će biti namijenjen građanima i biti neutralan u smislu da neće donositi uredničke odluke o sadržaju koji pružaju javni i privatni akreditirani mediji država članica. Sadržaj koji generiraju korisnici i neovisni autori bit će dostupan na platformi od samog početka, pod uvjetom da su ga prethodno prenijeli javni ili privatni akreditirani mediji u EU-u. U drugoj fazi trebalo bi osmisliti i testirati postupke i pravila kako bi se neovisnim autorima i sadržaju koji generiraju korisnici omogućio izravan doprinos portalu, pri čemu se zadržava načelo da portal ne provodi uredničku kontrolu. To je načelo ključno kako bi se osigurala kvaliteta, pouzdanost i neovisnost portala, kao i neutralnost. Akreditiran sadržaj bit će uklonjen iz prijenosa na portalu samo ako ne bude u skladu s načelima koja se odnose na vrijednosti EU-a te će se uspostaviti potrebni mehanizmi za zaštitu neovisnosti sadržaja.

Platforma bi trebala osigurati samo infrastrukturu i tehnologiju potrebnu za objedinjavanje, otkrivanje i pretraživanje sadržaja s pomoću sustava preporuka koji funkcionira u skladu s demokratskim i europskim vrijednostima Ugovora EU-a, kao sustava za automatsko prevođenje i usluge prijenosa, čime bi se omogućio pluralistički pregled sadržaja. Sustav preporuka stoga neće biti usmjeren na maksimiziranje vremena gledanja logikom sve većeg skandaliziranja niti će se u potpunosti temeljiti na prethodnim interesima i bihevioralnim profilima gledatelja, kao što je slučaj s uslugama internetskog prijenosa koje se financiraju oglašavanjem. Sadržaj će se prikazivati isključivo na temelju pretraženih riječi kojima se koriste građani i povezanih značenja riječi, i to na svim jezicima, čime će se u svim slučajevima pružiti raznolika slika vijesti.

Sve potrebne tehnologije za realizaciju ovog projekta dostupne su i potrebno ih je samo objediniti i integrirati u jedan sustav. Stoga je moguće ostvariti taj važan dodatni korak prema tom ključnom elementu europske integracije i demokracije. Održiva europska demokracija u doba digitalizacije postojat će samo ako se može uspostaviti europska javna sfera koja svim građanima nudi provjerene informacije i različite perspektive o

aktualnim događajima i pritom nadilazi jezične i kulturne granice. U istinskoj i održivoj europskoj javnoj sferi građani manjih zemalja i jezičnih skupina ili građani koji žive u državama članicama s manje medijske raznolikosti ili neovisnosti također moraju imati potpun pristup raznolikom televizijskom i informativnom sadržaju i dokumentima koje su u Europi proizveli akreditirani mediji, koji se često financiraju iz javnih sredstava.

Pilot-projektom će se riješiti potreba za organizacijom u obliku pravne osobe, koja nije pod kontrolom država članica i institucija EU-a niti joj je cilj ostvarivati dobit, ali koja samostalno pruža javne usluge uz financiranje javnim novcem.

Europski televizijski i informativni portal namijenjen građanima jedinstvena je ideja jer trenutačno ne postoji platforma za digitalni prijenos u obliku jedinstvene točke za pristup širokom rasponu europskih kulturnih dobara u obliku televizijskih sadržaja, videosadržaja i političkim dokumentarnim filmovima na temelju pravednog sustava za preporučivanje i standarda osmišljenih u skladu s našim europskim pravima i vrijednostima. Na portalu će se svim građanima EU-a omogućiti pristup bogatoj kulturnoj i demokratskoj ponudi videosadržaja javnih i privatnih televizija te dokumentarnoj produkciji akreditiranih medija u svim državama članicama. Stoga će biti riječ o elementu koji će se temeljiti na infrastrukturi i koji će doprinosti stvaranju funkcionalne europske digitalne javne sfere i drugim postojećim projektima, adresirati nedostatak javne sfere u kojoj se razmatraju zajednička europska pitanja te će predstavljati priliku za poticanje europske integracije i demokracije.

Ovaj je projekt u skladu s postojećim planovima Komisije, ali se njime ne nastoje poboljšati urednički kapaciteti sudionika. Portal će djelovati u sinergiji s drugim projektima EU-a kojima se poboljšava sposobnost europskih autora vijesti da stvaraju sadržaj, kao što su europske medijske platforme i podatkovni prostor za medije.

Međutim, ovaj će prijedlog biti usmjeren isključivo na infrastrukturu i tehnologiju kojima se građanima omogućuje izravan pristup raznim postojećim sadržajima, a ne na stvaranje novog sadržaja.

Ovim pilot-projektom istražiti će se moguće sinergije u pogledu razmjene/dijeljenja podataka s medijskim podatkovnim prostorom. U tom će se kontekstu u okviru projekta istražiti i kako bi u drugoj fazi neovisni autori i sadržaj koji generiraju korisnici mogli izravno doprinosti portalu, dok će se zadržati načelo da portal ne donosi uredničke odluke i istodobno održava visokokvalitetni standard i zakonitost sadržaja.

Portal mora sadržavati širokopojasni videosadržaj niske latencije i visoke kvalitete te se može provesti u nekoliko faza. Za prvu će godinu prioritet morati biti, među ostalim putem studije izvedivosti, utvrđivanje potrebnih tehnoloških i infrastrukturnih zahtjeva i specifikacija koje bi bile potrebne, izrade preporučenog nacrt a i budućih potreba za financiranjem. Također će biti potrebno osmisliti pravnu strukturu za upravljanje budućom platformom i započeti s osnivanjem saveza privatnih i javnih akreditiranih medija u državama članicama koji su voljni doprinijeti svojim sadržajem. U drugoj se godini na temelju toga izrađuje demonstracija te se traže dodatni mediji za doprinos portalu.

## Pravna osnova:

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PP 07 23 02** — Pilot-projekt – Dokumentiranje najboljih praksi iz iskustava povezanih s organizacijom i skraćivanjem radnog vremena u Europi

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				250 000	125 000			250 000	62 500

## Napomene:

Treba li u određenim okolnostima skratiti i prilagoditi radno vrijeme?

Španjolska vlada odlučila je 2021. pokrenuti eksperiment s volonterskim poduzećima kako bi ispitala koji učinak prelazak na četverodnevni radni tjedan ima na otvaranje radnih mjesta, kvalitetu života i produktivnost. Španjolska nije iznimka: o ovoj se temi sve više raspravlja u nekoliko zemalja koje se suočavaju i s poteškoćama pri zapošljavanju u brojnim sektorima djelatnosti i s trajnom prisutnošću goleme nezaposlenosti.

Stoga je cilj ovog pilot-projekta prikupiti podatke o konkretnim iskustvima sa skraćivanjem i reorganizacijom radnog vremena kako bi se procijenile njihove prednosti i nedostaci.

Ciljevi poduzeća koja su isprobala novu organizaciju radnog vremena vrlo su različiti:

- bolja ravnoteža između poslovnog i privatnog života;
- olakšavanje zapošljavanja u sektorima koji imaju poteškoća pri zapošljavanju,
- poboljšanje radnih uvjeta,
- poboljšanje zdravlja zaposlenika i smanjenje njihova stresa,
- omogućavanje duljeg radnog vijeka,
- otvaranje novih radnih mjesta,
- pomlađivanje dobne strukture u poduzeću,
- provedba u kvalificiranim organizacijama i povećanje odgovornosti svih radnika (s obzirom na to da bi i rukovoditelji u prosjeku radili manje, svim se radnicima daje prilika da povećaju svoje odgovornosti),
- poboljšanje pristupa cjeloživotnom učenju (posebno u MSP-ovima),
- porast korištenja najskupljih strojeva i veći raspon radnog vremena za kupce...

Koji je ishod tih iskustava? U čemu su bili uspješni? U čemu su bili neuspješni? Cilj ovog pilot-projekta omogućiti je što potpuniju i pragmatičnu procjenu eksperimenata koji se odnose na organizaciju radnog vremena.

Ta bi se analiza predstavila donositeljima društvenih i političkih odluka. Analiza će biti dostupna i u obliku edukativnih materijala (infografike, videozapisi itd.) kako bi se opća javnost informirala o dobrim praksama koje se primjenjuju u inovativnim poduzećima u različitim državama članicama.

Konkretno, pilot-projekt sastojat će se od organiziranja sastanaka s različitim dionicima uključenima u provedbu politika radnog vremena: poslodavcima, donositeljima odluka, članovima akademske zajednice, sindikatima itd. kako bi se dokumentirao učinak tih politika na različite sastavnice društva. Sadržaj tih sastanaka dokumentirat će se i biti vidljiv što većem broju ljudi, posebno putem seminara, internetskih seminara, videozapisa i izvješća.

Učinak ovog pilot-projekta mjerit će se po publici do koje su ti različiti edukativni materijali uspjeli doprijeti.

Tema organizacije radnog vremena u određenim zemljama može izazvati društvene napetosti. Dokumentacijski rad koji poslodavcima, radnicima i drugim dionicima daje glas na temelju konkretnih uspješnih iskustava u širokom rasponu sektora (MSP-ovi i velika poduzeća, javna i privatna poduzeća, socijalna ekonomija itd.) može pružiti vrlo pozitivan doprinos europskom socijalnom dijalogu.

Ovaj pilot-projekt sastojat će se od dviju glavnih faza:

1. Prvi sastanci u nekoliko zemalja (barem: Njemačka, Švedska, Francuska, Španjolska, Belgija, Portugal, Nizozemska i Češka...) te 2023. organizacija seminara u raznim europskim gradovima.
2. Prvi dokumenti u pisanom obliku, infografike i videozapisi objavit će se 2024.

### **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

### **Stavka PP 07 23 03 — Pilot-projekt – Potpora sportu – izvanredne sportske aktivnosti za mlade**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				2 000 000	1 000 000			2 000 000	500 000

### **Napomene:**

Cilj je ovog pilot-projekta stvoriti izvanredne sportske programe u kontekstu humanitarne krize kao što je rat kako bi se olakšalo prevladavanje trauma, prilagodba novim okruženjima i povezivanje s zajednicama koje čine privremeni domaćini.

Putem sportskih aktivnosti i događanja ovaj će pilot-projekt biti usmjeren na poticanje integracije djece i mladih u zajednicu. Sportske aktivnosti doprinjet će dobrom mentalnom stanju pojedinaca, koji će u konačnici biti spremni prilagoditi se na novo okruženje. Sport ima moć zbližavanja ljudi i pomoći će u interakciji sa zajednicom domaćina, lakšoj integraciji u obrazovni sustav ili ulasku na tržište rada.

Kako bi se postigli najbolji rezultati, te bi programe trebalo organizirati na lokalnoj razini, uglavnom putem amaterskih sportskih klubova. Aktivnosti, igre i sportovi moraju biti osmišljeni tako da ispunjavaju specifične društvene i psihosocijalne ciljeve. Moraju biti prilagođeni dobi, kulturno primjereni i voditi računa o rodnim ulogama u zajednici. Iskusni će treneri polaziti od postojećih fizičkih kapaciteta sudionika, poticati ih da prakticiraju vještine koje su već usvojili i na taj način im pomagati da se osjećaju ugodno. Stoga bi suradnja između amaterskih sportskih klubova i centara koji bi mogli ponuditi socijalnu, psihološku ili pedagošku potporu bila važna i potrebna. Ovaj bi projekt uključivao i sportske saveze, uglavnom u svojstvu posrednika. Osim toga, svrha je ovog prijedloga objavljivanjem i širenjem iskustava i dobrih praksi potaknuti druge sportske klubove da uspostave programe potpore.

Naglasak je na djeci i mladima pogođenima humanitarnim krizama i masovnim migracijama u kontekstu rata. Ovim bi se pilot-projektom također potaknulo uključivanje u javni prostor i promicala razmjena kultura i tradicija različitih etničkih skupina.

### **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

### **Stavka PP 07 23 04 — Pilot-projekt – Europska unija – središte slobodnih medija**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				3 000 000	1 500 000			3 000 000	750 000

### **Napomene:**

Ovaj je pilot-projekt Komisija prvotno ocijenila ocjenom B te se čeka ponovna procjena.

Ničim izazvan i neopravdan rat koji je Rusija započela u Ukrajini, posljedično iskorjenjivanje nezavisnih medija u Rusiji te šira geopolitička situacija na našim granicama, uključujući činjenicu da je Bjelarus posljednjih godina u potpunosti onemogućio rad nezavisnih medija, predstavljaju jedinstvenu priliku za

Europsku uniju da preuzme odgovornost i lidersku ulogu u zaštiti pluralizma i nezavisnosti medija u širem regionalnom kontekstu.

Unatoč vanjskim i unutarnjim izazovima u području slobode medija, Europska unija i dalje je najsigurnije mjesto na svijetu za rad medija i novinara. S obzirom na to da je sloboda izražavanja jedna od temeljnih vrijednosti Europske unije, EU ima priliku postati središte za one koji teže slobodi izražavanja i demokraciji.

Neovisni novinari i cijele redakcije iz Rusije i Bjelarusu već su pobjegli ili se sele u zemlje Europske unije. Nadaju se da će nastaviti sa svojim radom u borbi za demokraciju u svojim matičnim zemljama, ali sa sigurnog područja unutar EU-a, gdje nisu izloženi riziku od brutalne represije, odmazde i neminovnog zatvaranja zbog toga što govore istinu. Istodobno moramo podupirati ukrajinske medije i njihovo osoblje koji su došli u Europsku uniju zajedno sa sve većim brojem ratnih izbjeglica iz Ukrajine.

Te se medijske organizacije suočavaju s akutnim nedostatkom resursa za nastavak svojih aktivnosti, ali i s izazovima uspostave održivih poslovnih modela u kontekstu sve većeg zatvaranja i ograničenja na rusko-bjelaruskom informacijskom i fizičkom prostoru, kao i općeg pada kupovne moći ljudi zbog rata. Za razliku od hitnih rješenja, u kojima partneri istomišljenici imaju važnu ulogu u rješavanju akutnih problema s financijama i resursima koji proizlaze iz preseljenja medija u EU tijekom prvih mjeseci, ovim se pilot-projektom nastoji ponuditi predvidljiv mehanizam potpore kojim se dugoročno pružaju temeljna potpora te prilike za inovacije i razvoj.

Cilj je pilot-projekta zalagati se za očuvanje pluralističkog medijskog okruženja pogođenih zemalja, među ostalim i kada novinari i mediji rade iz egzila. Širi je cilj učiniti Europu sigurnijim mjestom pomažući narodima tih zemalja u njihovim demokratskim težnjama, u kojima neovisni mediji imaju nezamjenjivu ulogu.

Nadalje, cilj je istražiti konkretne potrebe za potporom i naknadno pružiti odgovarajuću potporu neovisnim medijima i novinarima iz Ukrajine, Rusije i Bjelarusu koji su se preselili i rade iz država članica EU-a, i to na sljedeće načine:

— istraživanjem i mapiranjem potreba i izazova s kojima se suočavaju nezavisne redakcije i profesionalni novinari koji rade na novim lokacijama

— uspostavom mreže potpore u nekoliko država članica EU-a kako bi se pružila prilagođena i ciljana potpora redakcijama i novinarima u egzilu. Ukupno gledajući, potpora bi se usredotočila na pomoć u uvođenju održivih poslovnih modela i inovativnih tehničkih rješenja i rješenja za format sadržaja kako bi se doprlo do publike

(među ostalim, i do osoba s mogućim ograničenim pristupom internetu i drugim resursima) te kako bi se tražile sinergije i promicala razmjena najboljih praksi i umrežavanje (posebno među medijima u egzilu) uz istodobno osiguravanje neovisnosti medija i poticanje pluralizma.

## Pravna osnova:

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PP 07 23 05** — Pilot-projekt – Studija izvedivosti za ponovnu upotrebu zamrznute i oduzete imovine u društvene svrhe kao rezultat sankcija EU-a donesenih nakon ruske vojne agresije na Ukrajinu

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				500 000	250 000			500 000	125 000

## Napomene:

Ovom studijom izvedivosti utire se put djelotvornoj i učinkovitoj provedbi financijskih sankcija EU-a donesenih protiv osoba i subjekata povezanih s Kremljom. U studiji će se provesti pravna analiza nacionalnih i europskih zakonodavnih okvira kako bi se istražilo u kojoj je mjeri zakonodavstvo EU-a i država članica usklađeno i prikladno za provedbu ciklusa politike za povrat imovine zahvaćene sankcijama. Studijom će se obuhvatiti aspekti kao što su donošenje sankcija, zamrzavanje imovine, oduzimanje imovine, ponovno uvođenje oduzete imovine u nacionalno gospodarstvo za upotrebu u društvene svrhe te u proračun EU-a za javnu potrošnju u Ukrajini. U kontekstu ovog istraživanja pojam „imovina” znači svako unovčivo vlasništvo sankcioniranih ruskih oligarha i poslovne elite, kao što su bankovni računi, kriptovalute, nekretnine, luksuzna imovina, uključujući jahte, umjetnička djela, dijamante, zlato. „Upotreba u društvene svrhe” znači financiranje od strane država članica usmjereno na sve aktivnosti povezane sa zaštitom ukrajinskih izbjeglica koje su primile, kao što su administrativni postupci, socijalno stanovanje, prijevoz, školovanje, zdravstveno osiguranje. Osim toga, vraćena sredstva služit će financiranju humanitarne i razvojne pomoći EU-a u Ukrajini.

U studiji će se analizirati oblik, opseg i izazovi takvog djelovanja na razini Unije u pogledu oduzimanja imovine bez presude i ponovnog uvođenja oduzete imovine u javnu upotrebu. Stoga će se predložiti pravni

načini za uspostavu veze između imovine u vlasništvu sankcioniranih pojedinaca i subjekata s jedne strane i kaznenog djela koje su počinili s druge strane. Odnos utvrđen između kaznenog djela i imovine stavljene na jedinstveno tržište EU-a služi kao pravna osnova za daljnje kolektivne sporove ili novi zakonodavni mehanizam, ovisno o zaključcima studije.

Rezultati studije poslužit će kao informacija za izradu nacionalnog zakonodavstva, a kasnije se mogu koristiti za neku buduću političku inicijativu EU-a. Veza između nezakonito stečene imovine i zločina ruskog napada na Ukrajinu može poslužiti i kao osnova za provedbu drugih sankcija donesenih u odnosu na druge pojedince i subjekte iz trećih zemalja.

Povrat i ponovna upotreba imovine zamrznute zbog sankcija EU-a donesenih nakon ruske vojne agresije na Ukrajinu služiti će brojnim ciljevima EU-a. Prvo, neće se zaustaviti samo na donošenju sustava sankcija, već će omogućiti njihovu učinkovitu provedbu. Drugo, povećat će se javna sredstva država članica koje su primile velike zajednice ukrajinskih izbjeglica. Treće, omogućit će se usmjeravanje dijela vraćene imovine u proračun EU-a za financiranje obnove Ukrajine, čime će *de facto* služiti kao sredstva za Fond za obnovu Ukrajine. Osim vraćene imovine, takav fond može uključivati i proračunska sredstva EU-a, rusku reparaciju i razne donacije. Četvrto, smanjit će se teret financiranja rashoda koji proizlaze iz ruskog napada na Ukrajinu, tereta koji trenutačno snose EU i države članice. Peto, to će povećati geopolitički potencijal sankcija EU-a i poslužiti kao odvraćajuća mjera za ostale vlasnike imovine iz trećih zemalja koji nisu na popisu sankcija, ali koji bi mogli podlijegati sankcijama ako se uključe u aktivnosti kojima se krše načela ljudskih prava i demokracije.

Stoga će se u ovoj studiji navesti zakoniti načini unutar postojećeg pravnog okvira EU-a za učinkovit povrat imovine u određenom broju slučajeva, kao što je neizazvana vojna agresija. Naposljetku, mjerama politike koje se temelje na toj studiji doprinijet će se jačanju vrijednosti EU-a, jačanju vladavine prava i okončanju nekažnjavanja.

## **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

## Članak PP 08 23 — 2023

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				1 500 000	750 000			1 500 000	375 000

### Stavka PP 08 23 01 — Pilot-projekt – Poboljšanje zastupljenosti ekoloških proizvoda u kolektivnom ugostiteljstvu

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				1 500 000	750 000			1 500 000	375 000

### Napomene:

Pitanja povezana s hranom u središtu su prijelaza na održiviji EU. U okviru zelenog plana EU-a u strategiji „od polja do stola” naglašava se da se prelazak na zdrav, održiv i otporan prehrambeni sustav neće dogoditi bez promjene u prehrani građana, koji su sve više zabrinuti zbog okolišnih, sanitarnih, socijalnih i etičkih pitanja i vrijednosti njihove hrane. U tom je kontekstu promicanje ekološke hrane važan alat. Na nacionalnoj razini nekoliko država članica postavilo je ciljeve za postotak ekoloških proizvoda u kantinama s ciljem poticanja lokalnih dionika na djelovanje.

Te inicijative dovode do preobrazbe praksi u javnim kantinama, posebno na lokalnoj razini, i često imaju pozitivne posljedice za ta područja. Međutim, njih karakteriziraju velike razlike među državama članicama zbog razlika u funkcioniranju struktura, raspodjeli nadležnosti i različitim razinama ambicioznosti provedenih pokusa.

Do danas nemamo nikakve podatke koji bi nam omogućili mjerenje tih promjena u području kolektivnog ugostiteljstva, iako bi te informacije bile korisne za razvoj zajedničkog jezika i razmjenu dobrih praksi među europskim teritorijalnim akterima u vezi s tim pitanjima. Time bi se omogućilo ne samo utvrđivanje postojećih prepreka, već i poluge, alati i mogući putovi prema uspješnoj prehrambenoj tranziciji.

U tu svrhu pilot-projektom predlaže se praktični alat koji se temelji na tri osi:

1) osnivanje europskog opservatorija kako bi se brzo prikupile prakse i novi projekti u području kolektivnog ugostiteljstva diljem Europske unije. Tim bi se prikupljanjem trebale utvrditi blokade i olakšati razumijevanje promjena koje se događaju na područjima koja su odlučila integrirati ekološke proizvode u svoje kantine. Njime bi se trebalo:

- ocijeniti kako zakonodavstvo o zelenoj javnoj nabavi utječe na sektor ekološke poljoprivrede i hrane;
- istražiti prakse i pristupe lokalnih vlasti kako bi se okarakterizirali prijelazi, utvrdile inovacije (uključujući obrazovne inovacije, posebno u školama) i nova pitanja;
- pružiti vrijedne informacije o financijskom pristupu lokalnih zajednica i vlasti pri uvođenju ekološke hrane u kantine (posebno o načinu na koji integriraju/ublažuju troškove);
- poboljšati obrazovne programe o ekološkoj hrani u školama jačanjem informativno-obrazovne o pravilnoj prehrani;
- ocijeniti vezu između smanjenja rasipanja hrane i uvođenja organske hrane u javne kantine;
- pratiti probleme/mogućnosti u pogledu nutritivne kvalitete jela/mesa iz ekološkog uzgoja s ekološkim sastojcima;
- analizirati uključenosti lokalnih aktera u organizaciju kolektivnog ugostiteljstva, uključujući poljoprivrednike;

2) Osnivanje „europskog kluba teritorija” kako bi se ponudio prostor za razmjenu i dijeljenje s izabranim dužnosnicima i lokalnim dionicima o uvođenju ekološke hrane u kantinama.

Izrada praktičnog vodiča za izabrane dužnosnike i lokalne dionike o tome kako se najbolje organizirati na lokalnoj razini kako bi se u kantinama uvela ekološka hrana, kako bi prakse u kantinama bile održivije i kako bi se lokalnim dionicima vratio kapacitet za djelovanje u pogledu prehrambenog sustava.

### **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

## Članak PP 09 23 — 2023

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				5 200 000	2 600 000			5 200 000	1 300 000

**Stavka PP 09 23 01** — Pilot-projekt – Preispitivanje trgovine egzotičnim kućnim ljubimcima u Europi: razvoj učinkovitih znanstveno utemeljenih mjera za smanjenje potražnje

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				700 000	350 000			700 000	175 000

### Napomene:

EU je čvorište, tranzitna točka i odredište za divlje žive životinje koje su često nezakonito ulovljene i prokrijumčarene iz zemlje podrijetla kako bi se prodavale kao egzotični kućni ljubimci. Držanje egzotičnih životinja kao kućnih ljubimaca rastući je trend koji potiču društvene mreže. EU je jedno od najvećih tržišta gmazova i vodozemaca na svijetu te mjesto održavanja nekih od najvećih svjetskih sajmova gmazova i vodozemaca. Gmazovi i vodozemci zauzimaju visoko mjesto na popisu zaplijenjenih divljih vrsta kojima se nezakonito trguje u EU-u, a takva vrsta trgovanja doprinosi izumiranju vrsta u državama njihova rasprostranjenja. Neke egzotične životinjske vrste mogu postati invazivne u Europi kada se puste u divljinu ili kad pobjegnu, što ima štetan učinak na očuvanje autohtone faune.

Mjere za smanjenje potražnje sve se više prepoznaju kao jedno od ključnih dugoročnih rješenja za borbu protiv nezakonite trgovine divljom faunom i florom. Iako je smanjenje potražnje bilo među prioritetima sadržanima u Akcijskom planu EU-a za suzbijanje nezakonite trgovine divljom faunom i florom te su pokrenute neke informativne kampanje, one nisu dovele do smanjenja potražnje za egzotičnim kućnim ljubimcima. U izvješću EU-a o napretku u provedbi Akcijskog plana potvrđuje se da je potrebno učiniti više. Kako je istaknuto u izvješću organizacije UN-a za zaštitu okoliša UNEP, aktivnosti za smanjenje potražnje potrošača trebale bi se temeljiti na ispitanim okvirima utemeljenima na biheviorističkim znanostima.

Istraživanja upućuju na to da vlasnici egzotičnih kućnih ljubimaca imaju drukčija obilježja osobnosti od tradicionalnih vlasnika kućnih ljubimaca. Mnoge kampanje senzibilizacije koje se temelje na općim predrasudama i pretpostavkama samo su informativne aktivnosti koje nisu usmjerene na promjenu ponašanja i stoga su neučinkovite. Predloženim pilot-projektom uzima se u obzir potreba za učinkovitim intervencijama koje se temelje na dokazima kako bi se smanjila potražnja za egzotičnim kućnim ljubimcima. Usmjeren je na

stvaranje znanstvene osnove za takve aktivnosti te će Komisiji i državama članicama pružiti alate i dobre primjere iz prakse za provedbu učinkovitih kampanja za smanjenje potražnje u suradnji s nevladinim organizacijama i drugim dionicima.

Budući da su točni razmjeri trgovine gmazovima, vodozemcima, pticama i sisavcima u državama članicama i dalje nepoznati, posebno u pogledu vrsta kojima se trguje, i to uglavnom zbog neprijavljene trgovine nereguliranim vrstama, u okviru projekta provest će se detaljno istraživanje ukupnih trgovinskih tokova u EU-u i prema EU-u u pogledu gmazova, ptica, sisavaca i vodozemaca te će se usredotočiti na države članice koje su glavna potrošačka odredišta u zakonitoj i nezakonitoj trgovini, kako na globalnoj razini, tako i u Europi: a to su Njemačka, Italija, Francuska i Nizozemska. Posebna će se pozornost posvetiti mogućim invazivnim stranim vrstama koje ugrožavaju biološku raznolikost EU-a, na temelju sustavnih ispitivanja na razini EU-a i drugih objavljenih izvora. Uz suradnju stručnjaka za ponašanje potrošača provest će se istraživanje profila osoba koje nabavljaju egzotične kućne ljubimce u tim državama članicama. Postupak preispitivanja, koji se temelji na istraživanju ponašanja potrošača i raspravi o mogućim intervencijama s relevantnim dionicima, dovest će do utvrđivanja učinkovitih aktivnosti usmjerenih na smanjenje potražnje kako bi se na temelju početnog ispitivanja intervencija postigla potrebna dugoročna promjena ponašanja kod osoba koje nabavljaju egzotične kućne ljubimce.

Konkretnije, ovim će se projektom ostvariti sljedeći rezultati:

1. Izvješće o istraživanju u kojem će se predstaviti rezultati studije o profilima potrošača, vrijednostima i motivaciji vlasnika egzotičnih kućnih ljubimaca u ciljnim zemljama.
2. Izvješće s uvidom u trgovinu egzotičnim kućnim ljubimcima u EU-u i njihovu uvozu u EU, s naglaskom na Francuskoj, Njemačkoj, Italiji i Nizozemskoj.
3. Izvješće s pregledom mogućih aktivnosti usmjerenih na promjenu ponašanja potrošača kako bi se smanjila nezakonita i neodrživa potražnja za egzotičnim kućnim ljubimcima na temelju rasprava s dionicima i početnog ispitivanja intervencija usmjerenih na osobe koje nabavljaju gmazove i vodozemce.

### **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br.

1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PP 09 23 02** — Pilot-projekt – Mladi za oprašivače – poticanje sudjelovanja mladih i participativnog upravljanja u očuvanju oprašivača

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				4 500 000	2 250 000			4 500 000	1 125 000

### Napomene:

Mjere za zaustavljanje alarmantnog smanjenja broja divljih oprašivača ključan su dio europskog zelenog plana. O uspjehu tih napora ovisi sigurnost naše opskrbe hranom i naša dobrobit. Ako se taj problem ne riješi, posljedice na buduće generacije bit će vrlo potresne. Stoga je ključno današnje mlade uključiti u razvoj i provedbu rješenja. Neće biti dovoljno samo ih pozvati da se uključe. Da bi se mlade generacije osnažile i sudjelovale u rješavanju tog problema i oblikovanju budućnosti, potrebni su namjenski alati i resursi.

U svojim rezolucijama o Strategiji EU-a za bioraznolikost do 2030.: Vraćanje prirode u naše živote te o inicijativi EU-a za oprašivače, Parlament je pozvao Komisiju i države članice da snažnije podupiru sudjelovanje građana, među ostalim kroz programe za mlade. Iako je na razini EU-a pokrenut niz *ad hoc* projekata za mobilizaciju (mladih) građana za očuvanje oprašivača, potrebno je znatno povećati njihov opseg i razmjer. Konkretno, trenutačno nedostaju mogućnosti financiranja prilagođene uvjetima i potrebama mladih te namjenska platforma putem koje bi se mladi mogli uključiti u postupke donošenja odluka EU-a. U Europskoj godini mladih ključno je poduzeti prve korake za rješavanje tih nedostataka i poduprijeti mlade da izraze svoja stajališta o politikama koje će utjecati na njihovu budućnost te da poduzmu mjere na terenu.

Mjere bi mogle biti sljedeće:

— izgradnja kapaciteta za angažman mladih i participativno upravljanje u pogledu očuvanja divljih oprašivača i relevantnih politika EU-a u svim državama članicama;

— osnivanje stalne Europske skupštine mladih o oprašivačima kao platforme za razmjenu znanja i iskustava, raspravu i izradu preporuka za razvoj i provedbu politika kako bi se zaustavilo propadanje divljih oprašivača. Skupština bi se sastojala od mladih sudionika iz svih država članica EU-a;

— osposobljavanje i obrazovanje mladih aktera o očuvanju divljih oprašivača i bioraznolikosti te uključivanje tih tema u školske kurikulume;

— lakši pristup sredstvima EU-a u okviru programa malih iznosa bespovratnih sredstava. Programom se podupiru mjere koje vode mladi u svim državama članicama EU-a s ciljem oslobađanja lokalnog potencijala za očuvanje divljih oprašivača, jačanja lokalnih kapaciteta za djelovanje i povećanja vidljivosti te prenošenja politike i ciljeva EU-a u području bioraznolikosti u lokalni kontekst. Usmjeravajući se na vještine i ideje mladih volontera i tražitelja zaposlenja, programom se poboljšavaju i lokalne mogućnosti zapošljavanja mladih te doprinosi održivom teritorijalnom razvoju. Kako bi se osigurali dugoročni učinci tih mjera, u njih su uključena lokalna tijela i dionici.

Aktivnosti bi, među ostalim, mogle biti usmjerene na:

— poboljšanje stanja ugroženih vrsta oprašivača i njihovih staništa ciljanim lokalnim djelovanjem;

— praćenje na terenu (građanska znanost) u cilju podupiranja lokalnih, regionalnih, nacionalnih ili Unijinih napora u praćenju vrsta oprašivača i prijetnji s kojima se suočavaju;

mapiranje staništa oprašivača radi potpore konkretnim aktivnostima na terenu za njihovu zaštitu i/ili obnovu;

— bolje upravljanje zaštićenim područjima i/ili veća učinkovitost upravljanja u pogledu očuvanja oprašivača;

— podupiranje inicijativa lokalnih dionika (npr. lokalnih zajednica i tijela) za pomoć u zaštiti/očuvanju/obnavljanju populacija oprašivača ili njihovih staništa;

— analize za bolje razumijevanje/kvantifikaciju prijetnji oprašivačima kako bi se poduprle konkretne aktivnosti na terenu tijekom trajanja projekta;

— rješavanje uzroka smanjenja broja oprašivača ciljanim lokalnim djelovanjem;

— promicanje i razvoj mogućnosti za lokalni socioekonomski razvoj povezan s očuvanjem oprašivača/bioraznolikosti (npr. lokalna održiva proizvodnja hrane ili ljekovitog bilja, ekoturizam);

— lokalna i participativna rješenja kružnog gospodarstva za očuvanje oprašivača i usluga ekosustava koje pružaju, među ostalim smanjenjem pritiska na njih;

— promicanje i uvođenje agroekoloških i agrošumarskih praksi;

- promicanje gospodarenja prilagođenog oprašivačima na privatnom vlasništvu (npr. vrtovi);
- potpora pojačanom sudjelovanju lokalnih dionika u aktivnostima i procesima u području bioraznolikosti i održivog razvoja;
- senzibilizacija javnosti, edukativne kampanje, društveno-kulturne aktivnosti, osposobljavanje i izgradnja kapaciteta.

### **Pravna osnova:**

Pilot-projekt u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PA 01 22 01 — Pripremno djelovanje — Umjetnost i digitalna sfera: oslobađanje kreativnosti za upravljanje europskim vodama**

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 500 000	1 250 000	p.m.	p.m.	2 500 000	625 000

**Napomene:**

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza iz prethodnih godina u okviru pripremnog djelovanja.

Ciljevi održivog razvoja koje je donio UN uključuju posebne ciljeve povezane s vodom, posebno cilj održivog razvoja br. 6 koji glasi „osigurati sanitarne uvjete i pristup pitkoj vodi za sve” i cilj održivog razvoja br. 14 koji glasi „očuvati i održivo iskorištavati oceane, mora i morske resurse u cilju održivog razvoja”. Drugi ciljevi poput onog br. 11 („učiniti gradove i naselja uključivima, sigurnima, otpornima i održivima”) naglašavaju potrebu za sustavnim pristupom kako bismo se na cjelovit način suočili s pitanjima koja su tema ciljeva održivog razvoja, nadilazeći učinkovitost resursa.

Nakon prvog pilot-projekta ovim će se pripremnim djelovanjem naglasiti veze s drugim resursima (uključujući posebno energiju) i pozicionirati održivo upravljanje vodama u širem kontekstu. Svjetski gospodarski forum objavio je „promišljanje o vodi i 4. industrijskoj revoluciji”, koje upućuje na konvergenciju digitalne, fizičke i biološke domene. Spominju se digitalne tehnologije poput „interneta stvari”, virtualna i proširena stvarnost i umjetna inteligencija koje pokreću promjene postupaka u poduzećima i društvu, ali i, što je važnije, društvene promjene u pogledu vrijednosti, ponašanja i identiteta. Mnogi od ciljeva održivog razvoja UN-a bave se podizanjem osviještenosti o problemu i „promicanjem odgovornog ponašanja te obrazovanjem o važnosti učinkovitog korištenja resursa”.

Glavna je pretpostavka ovog poziva da će zajednički pristup digitalnih disciplina i umjetnosti pomoći potaknuti promjene u našem načinu razmišljanja na poslovnoj, društvenoj i pojedinačnoj razini. Umjetnost i njezina sposobnost predstavljanja podataka i poticanja novih iskustava (posebno s novim digitalnim tehnologijama kao što su proširena i virtualna stvarnost) mogu biti prekretnica u načinu na koji informacije mogu izazvati promjene vrijednosti i ponašanja. Još jedan važan aspekt jest uključenost zajednice u kojoj digitalni sektor i umjetnost mogu zajedno imati jednako važnu ulogu u omogućavanju zajedničkog participativnog prikupljanja podataka. Umjetnost u konačnici može potaknuti kreativna rješenja za ciljeve održivog razvoja preispitivanjem

ustaljenih obrazaca i poticanjem tehnologije do njezinih krajnjih granica. Među ostalim, djelovanje će se nadograđivati na program S+T+ARTS – inovacije na sjecištu znanosti, tehnologije i umjetnosti. Putem STARTS-a Glavna uprava za komunikacijske mreže, sadržaje i tehnologije (DG CONNECT) promiče umjetnost kao plodonosni element koji pomaže digitalnim tehnologijama u ostvarivanju pozitivnih rezultata za ljude i okoliš.

Ciljani podnositelji zahtjeva: organizacije koje rade na neksusu umjetnosti s tehnologijom i ekologijom, tehnološke institucije i krajnji korisnici koji su voljni udružiti se s umjetnicima, umjetničkim institucijama i zakladama.

Opis aktivnosti: umjetničke rezidencije u industrijskim i tehnološkim ustanovama te konkretne aktivnosti manjeg opsega koje otvaraju nove putove za politiku i društvo (putem financiranja treće strane), izložbe, širenje znanja, aktivnosti podizanja svijesti, obrazovne aktivnosti.

Ciljevi održivog razvoja UN-a obuhvaćaju konkretne ciljeve u pogledu vode, posebno ciljevi br. 6 i br. 14. U okviru ostalih ciljeva održivog razvoja kao što je cilj br. 11 u pogledu gradova ističe se potrebe za ciljevima održivog razvoja na cjelovit način koji nadilaze učinkovitost resursa. Svjetski gospodarski forum objavio je „promišljanje o vodi i četvrtoj industrijskoj revoluciji”, koje upućuje na konvergenciju digitalne (npr. umjetna inteligencija), fizičke, biološke i socijalne sfere. Nakon prvog pilot-projekta ovim će se djelovanjem stoga istaknuti veze s ostalim resursima (uključujući primjerice energiju i mobilnost) te će se održivo upravljanje vodama staviti u širi kontekst.

Glavna je pretpostavka ovog poziva da će zajednički pristup digitalnih disciplina i umjetnosti pomoći potaknuti promjene u našem načinu razmišljanja na poslovnoj, društvenoj i pojedinačnoj razini. Mnogi od ciljeva održivog razvoja UN-a bave se podizanjem razine osviještenosti o problemu i „... promicanjem odgovornog ponašanja te obrazovanjem o važnosti učinkovitog korištenja resursa...”. Umjetnost i njezina sposobnost predstavljanja podataka i poticanja novih iskustava (posebno s novim digitalnim tehnologijama kao što su proširena i virtualna stvarnost) mogu biti prekretnica u načinu na koji informacije mogu izazvati promjene vrijednosti i ponašanja. Eksperimenti u novim vrstama upravljanja resursima, u čijoj je osnovi umjetnost, mogli bi dovesti do održivijih i uključivijih rješenja. Umjetnost u konačnici može potaknuti kreativna rješenja za ciljeve održivog razvoja preispitivanjem ustaljenih obrazaca i poticanjem tehnologije do njezinih krajnjih granica. Među ostalim, djelovanje će se nadograđivati na program S+T+ARTS – inovacije na sjecištu znanosti, tehnologije i umjetnosti. Preko STARTS-a Glavna uprava za komunikacijske mreže, sadržaje i tehnologije (DG

CONNECT) promiče umjetnost kao plodonosni element koji pomaže digitalnim tehnologijama u ostvarivanju pozitivnih rezultata za ljude i okoliš u duhu novoosnovane inicijative novi europski Bauhaus.

#### Članak PA 01 23 — 2023

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				18 000 000	9 000 000			18 000 000	4 500 000

**Stavka PA 01 23 01** — Pripremno djelovanje – Repozitorij prozumenata energije – praćenje razvoja djelovanja prozumenata diljem EU-a

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				5 000 000	2 500 000			5 000 000	1 250 000

#### Napomene:

Odredbe o osnaživanju potrošača u Direktivi o obnovljivoj energiji (RED II) i Direktivi o električnoj energiji 944/2019 (IMED) među najinovativnijima su odredbama u paketu za čistu energiju (CEP). Njima se države članice obvezuju da omoguće upravljanje potrošnjom putem ugovora o agregaciji ili dinamičnom određivanju cijena, da stvore lokalna tržišta fleksibilnosti te da donesu poticajne okvire za potrošače vlastite energije ili aktivne potrošače vlastite energije (koji zajednički djeluju) te zajednice obnovljive energije i energetske zajednice građana. Tim se odredbama nastoji osnažiti potrošače da postanu aktivni na relevantnim energetskim tržištima na lokalnoj razini tako što će im se omogućiti da se uključe u niz inovativnih aktivnosti kao što su (kolektivna) vlastita potrošnja, skladištenje, dijeljenje energije, istorazinska razmjena i pružanje usluga fleksibilnosti. Takve aktivnosti služe kao temelj za nove poslovne modele i imaju potencijal za ubrzanje prelaska na obnovljivu energiju na troškovno učinkovit i efikasan način, uz istodobno osiguravanje sigurnog pristupa cjenovno pristupačnoj energiji na lokalnoj razini, pod uvjetom da su omogućene na način kojim se izbjegava ovisnost potrošača u izoliranoj potrošnji vlastite energije zbog nedostatka šireg skupa opcija, kao što su implicitni (cjenovna signalizacija putem vremenski diferenciranih mrežnih tarifa i ugovora s dinamičnim cijenama) ili izričiti poticaji (tržišta fleksibilnosti temeljena na ponudama) koji im omogućuju interakciju s lokalnim sustavom i provedbu mjera energetske učinkovitosti. Istodobno, decentralizirana priroda postrojenja za proizvodnju energije iz obnovljivih izvora prilika je za demokratizaciju europskog energetskog sustava tako što će se europskim građanima omogućiti da postanu aktivni i preuzmu odgovornost za energetske tranziciju.

Znatan broj država članica i dalje zaostaje u pogledu potpunog prenošenja spomenutih odredbi, što ima negativne posljedice u smislu nedosljedne primjene prava EU-a, kao i u pogledu pristupa istim pravima potrošača diljem EU-a. Istodobno su se u nekim državama članicama počeli razvijati novi programi za pojedinačnu ili kolektivnu potrošnju vlastite energije izvan razine zgrade i zajednice koji trenutno nisu obuhvaćeni paketom za čistu energiju. Te druge vrste inicijativa kolektivnog djelovanja mogle bi pomoći u ublažavanju energetske siromaštva, pružiti građanima EU-a više mogućnosti za poduzimanje energetskih mjera i povećati ulaganja u obnovljivu energiju te pomoći u uvođenju potrebne fleksibilnosti kako bi se omogućio troškovno učinkovit prijelaz na veću elektrifikaciju i energetski sustav koji se temelji na obnovljivim izvorima energije.

Od ruske invazije na Ukrajinu i povećane potrebe za osiguravanjem energetske neovisnosti EU-a, kao i komunikacije Komisije REPowerEU s ubrzanim uvođenjem solarnih ploča i dizalica topline, kao i poziva na poboljšanje odgovora na potražnju i fleksibilnosti, pravilno i brzo prenošenje tih odredaba i potpora novim poslovnim modelima sve su važniji kako bi se iskoristio puni potencijal lokalne proizvodnje energije iz obnovljivih izvora u pogledu fleksibilnosti, uz aktivno sudjelovanje građana. Rat u Ukrajini istaknuo je i potrebu za teritorijalnom otpornošću europskih zajednica i potaknuo više općina i regija da razvijaju lokalizirane resurse u vlasništvu stanovnika.

Repozitorij energetskih prozumenata ima sljedeće osnovne funkcije:

- (i) Praćenje i mapiranje individualnih i kolektivnih mehanizama prozumenata, s naglaskom na razine sudjelovanja građana, te omogućavanje okvira za potrošnju vlastite energije te implicitno i eksplicitno upravljanje potrošnjom u EU-u<sup>1</sup>.
- (ii) Prikupljanje i analiza podataka o ravnopravnim uvjetima u pogledu sudjelovanja građana u implicitnom i eksplicitnom upravljanju potrošnjom, uključujući zahtjeve za mjerenje, vrstama imovine koje su uključene/prihvaćene i dostupnosti imovine.
- (iii) Utvrđivanje novih modela vlasništva i poslovnih modela (među ostalim, istorazinska razmjena, lokalne usluge fleksibilnosti, dijeljenje energije, zajedničko skladištenje), kao i ponuda povezanih s mrežno integriranim mehanizmima prozumenata, kao i praćenje jamstava koristi za građane, sustav i društvo u cjelini<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup>Na temelju mapiranja regulatornih okvira za individualnu i kolektivnu potrošnju vlastite energije iz obnovljivih izvora u državama članicama EU-a za konkretan ugovor u okviru višestrukog okvirnog ugovora ENER/2020/OP/0021 koji će se sklopiti 2023.

<sup>2</sup>Pod mrežnom integracijom misli se na: mehanizme prozumenata kojima se odgovara na tržišne signale i potrebe mreže, bilo implicitnim (cjenovna signalizacija) ili eksplicitnim (sudjelovanje na tržištima fleksibilnosti) upravljanjem potrošnjom.

- (iv) Utvrđivanje najboljih praksi i postojećih prepreka za uspostavu, razvoj i potporu mrežno integriranim i energetski učinkovitim mehanizmima prozumenata uz visoku razinu sudjelovanja građana i koristi (uključujući one koji nisu obuhvaćeni aktualnim zakonodavstvom EU-a)<sup>3</sup>.
- (v) Pružanje smjernica lokalnim tijelima, građanima, poduzećima i zajednicama u vezi s uspostavom mehanizama prozumenata koji su integrirani u mrežu i energetski učinkoviti, na način da im se pružaju modeli za tehnološka, financijska i administrativna rješenja.

Podaci prikupljeni u repozitoriju predstavljali bi vrlo važan izvor informacija za europske institucije, kreatore politika te nacionalne, regionalne i lokalne vlasti. Ti bi se podaci uklopili u postojeće i buduće tokove politika. Time bi se podupirao razvoj pojedinačnih i kolektivnih mehanizama prozumenata integriranih u mrežu na način kojim se optimizira upotreba obnovljivih izvora energije, smanjuju ukupni troškovi energetske tranzicije, a time i računi potrošača za energiju. To je u skladu sa Strategijom integracije sustava i komunikacijom REPowerEU o modelu tržišta električne energije. Osim toga, njime bi se moglo pomoći državama članicama koje još uvijek imaju poteškoća s odgovarajućom provedbom prethodno navedenih odredbi do 2025. te doprinijeti reviziji ili poboljšanju regulatornog okvira na razini EU-a i na nacionalnoj razini za programe koji trenutačno nisu obuhvaćeni.

S druge strane, repozitorij bi mogao biti odličan izvor znanja i iskustva za MSP-ove, lokalna tijela, građane i njihova udruženja koji žele uspostaviti pojedinačne ili kolektivne mjere i sudjelovati na tržištima fleksibilnosti, posebno u državama članicama koje još nemaju razvijen regulatorni okvir ili imaju malo iskustva s najboljim praksama.

Repozitorij bi mogao postati velik izvor informacija za praćenje napretka usluga fleksibilnosti koje pokreću građani i napretka privatnih ulaganja u prelasku na obnovljive izvore energije, kao i za priznavanje drugih vrsta inicijativa za zajedničko djelovanje koje se uključuju u vlastitu potrošnju naklonjenu mreži izvan energetskih zajednica, čime bi se smanjio poticaj komercijalnim i industrijskim akterima da „hvataju” zajednice obnovljive energije i energetske zajednice građana u svrhu sudjelovanja u inovativnim aktivnostima.

## **Pravna osnova:**

Pripremno djelovanje u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br.

---

<sup>3</sup>Na temelju mapiranja regulatornih okvira za individualnu i kolektivnu potrošnju vlastite energije iz obnovljivih izvora u državama članicama EU-a za konkretan ugovor u okviru višestrukog okvirnog ugovora ENER/2020/OP/0021 koji će se sklopiti 2023.

1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PA 01 23 02** — Pripremno djelovanje — Europski sustav stipendiranja istraživača u ugroženom položaju

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				6 000 000	3 000 000			6 000 000	1 500 000

### **Napomene:**

Ovim će se pripremnim djelovanjem uspostaviti europski sustav stipendiranja istraživača u ugroženom položaju. Konkretno, razvit će se postupci odabira primatelja bespovratnih sredstava (procjena stupnja ugroženosti i dodjela stipendije) te njihova povezivanja s ustanovama domaćinima u Uniji. Trebalo bi razmotriti i u kojoj bi mjeri postupke trebalo razlikovati na temelju zemljopisnog podrijetla zahtjeva. U okviru ovog djelovanja razmatrat će se zahtjevi iz svih zemalja izvan EU-a. Trebalo bi uzeti u obzir iskustva usporedivih nacionalnih programa i programa nevladinih organizacija te iskustva programa MSCA4Ukraine.

Nadalje, kako bi se potvrdili utvrđeni postupci, u okviru ovog pilot-projekta stipendije će se dodjeljivati istraživačima u ugroženom položaju u dva modula, pri čemu će se u svakom modulu u potpunosti financirati po 15 istraživača.

Prvi modul: hitan pronalazak mjesta za istraživače u ugroženom položaju (izvan izbjegličkog postupka)

Drugi modul: istraživači koji su izbjeglice te naknadni pronalazak mjesta za kandidate u ugroženom položaju izvan izbjegličkog postupka

Da bi se osigurala dodana vrijednost EU-a i sinergije s naporima Tima Europa, u okviru ovog pripremnog djelovanja razvit će se pristup kojim će se države članice poticati da uspostave vlastite programe te pristup za maksimalno povećanje učinka nacionalnog i europskog financiranja zahvaljujući koordinaciji napora različitih programa.

Ovo pripremno djelovanje nadahnuto je preporukama za politike izrađenima u okviru projekta „InSPIREurope” u okviru aktivnost MSCA Obzora 2020.

## Pravna osnova:

Pripremno djelovanje u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

**Stavka PA 01 23 03** — Pripremno djelovanje — Promicati diljem svijeta europski način digitalnih inovacija ukorijenjenih u kulturi

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				2 000 000	1 000 000			2 000 000	500 000

## Napomene:

Cilj je djelovanja promicati europski pristup inovacijama utemeljen na umjetnosti/kulturi i vrijednostima povezivanjem, digitalnim inovacijama i upotrebom te umjetnošću u lokalnim ekosustavima u odabranim regijama izvan Europe. Konkretno pristup umjetničkom eksperimentiranju s digitalnim tehnologijama koristit će se za promicanje uvođenja digitalnih tehnologija u gospodarstvima odabranih regija i za promicanje ekološki osviještene upotrebe digitalne tehnologije kompatibilne s čovjekom diljem svijeta. To djelovanje slijedi nakon pilot-projekta u okviru kojeg je potvrđena ideja te je prilagođena politička dimenzija za promicanje europskog pristupa inovacijama kao alternative američkom i kineskom pristupu.

Međunarodne aktivnosti obuhvaćat će događanja (npr. sajmove, izložbe, festivale, radionice, hakatone) i umjetničke rezidencije gdje se lokalni i europski poslovni subjekti/novoosnovana poduzeća sastaju s lokalnim i europskim umjetnicima. Predlaže se ograničavanje aktivnosti na dvije odabrane regije – supsaharsku Afriku i Bliski istok – s gospodarstvima u usponu u kojima očekujemo da će inovacije ukorijenjene u kulturi i umjetnosti biti najviše povezane s lokalnim razmišljanjem. Predlaže se suradnja u tim odabranim regijama i s dominantnim digitalnim akterima koji pokazuju sve veću osviještenost o globalnom društvenom i ekološkom učinku digitalnog napretka. Iz pilot-faze izvučena je lekcija da je bolje imati dva odvojena projekta koja obuhvaćaju dvije odabrane regije. S obzirom na važnost umjetne inteligencije u okviru djelovanja naglasak će biti na umjetnoj inteligenciji (ali ne isključuju se aktivnosti u ostalim digitalno važnim temama koje su relevantne u odabranim regijama). Djelovanje se, među ostalim, temelji na programu S+T+ARTS u Glavnoj upravi CONNECT kojim se promiču sinergije između umjetnosti i digitalne tehnologije.

## Pravna osnova:

Pripremno djelovanje u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

### Stavka PA 01 23 04 — Pripremno djelovanje — Usluga potpore za projekte obnove koje predvode građani

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				5 000 000	2 500 000			5 000 000	1 250 000

## Napomene:

Ovo pripremno djelovanje nastavak je pilot-projekta (PP012102) koji je bio odobren dvije uzastopne godine i za cilj ima prevladavanje financijskih, pravnih i tehničkih prepreka projektima obnove koje predvode građani. Mi stoga predlažemo stvaranje posebne usluge EU-a za potporu energetske zajednicama građana i zajednicama obnovljive energije, novim akterima uvrštenima u zakonodavstva EU-a koji mogu katalizirati angažiranost građana u raznim aspektima ekološke tranzicije, uključujući projekte obnove. Stvaranje te usluge moglo bi se osloniti na iskustvo zadruga koje uspješno okupljaju projekte na razini susjedstava. Uslugom potpore nastojala bi se ojačati izgradnja zajednice te povećati razmjernost uspješnih programa i replicirati ih. Trebala bi obuhvaćati:

1. Platformu za razmjenu iskustava i modela kako bi se izgradila snažna dinamika zajednice radi mobiliziranja europskih građana oko integrirane obnove zgrada i uvođenja obnovljivih izvora (s pomoću instrumenta energetske zajednice).
2. Potporu za razvoj planova ulaganja jer je utvrđivanje financijskih mogućnosti glavni element za stvaranje portfelja projekata. (Traženje zajedničkih elemenata kako bi se povećao razvoj projekata koje predvode građani. Istraživanje razvoja modela kojima se podupire obnova u vezi s uvođenjem obnovljivih izvora.)
3. Pružanje dokaza i pokazatelja kako bi se podigla razina osviještenosti među postojećim energetske zajednicama o vrijednosti energetske obnove.

4. Pružanje tehničke pomoći i obučavanje skupina građana, postojećih organizacija u zajednicama te lokalnih tijela u vezi s uspostavom energetske zajednice građana i zajednice obnovljive energije koje se bave obnovom zgrada, pristupom vlasništvu nad domom i energetske siromaštvom.

5. Praćenje i potporu čvrstom prenošenju odredbi paketa o čistoj energiji u vezi s energetske zajednicama građana i zajednicama obnovljive energije u nacionalno zakonodavstvo, što bi državama članicama trebalo biti prilika da ojačaju ulogu građana u energetske tranziciji.

Cilj pilot-projekta bit će da se energetske zajednice građana i zajednice obnovljive energije obuču u okviru procesa uspostave i provedbe područne tranzicije.

### Pravna osnova:

Pripremno djelovanje u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

### Članak PA 03 23 — 2023

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				800 000	400 000			800 000	200 000

**Stavka PA 03 23 01** — Pripremno djelovanje – Razvoj metodologije i standarda održivosti za ublažavanje utjecaja kriptoinovine na okoliš

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				800 000	400 000			800 000	200 000

### Napomene:

Predloženim pripremnim djelovanjem namjerava se razviti metodologija za mjerenje učinka mehanizama konsenzusa kojima se koristi kriptoinovina na klimu i okoliš te procijeniti izvedivost uspostave standarda okolišne održivosti za kriptoinovinu u cilju donošenja budućih zakonodavnih mjera u području financijskih propisa o kriptoinovini.

Pripremno djelovanje trebalo bi biti usmjereno na sljedeće ciljeve:

- a) razviti pouzdanu znanstveno utemeljenu metodologiju za mjerenje učinka protokola mehanizama konsenzusa koje upotrebljava kriptoimovina na klimu i okoliš, uključujući kvalitativne kriterije i kvantitativne procjene ukupne količine proizvedenih emisija ugljika, potrošnje energije i resursa te elektroničkog otpada koji nastaje u cijeloj mreži određene kriptoimovine i u ekosustavu kriptoimovine u cjelini, na globalnoj razini;
- b) provesti sveobuhvatno mapiranje mehanizama konsenzusa kojima se koristi kriptoimovina i njihovu klasifikaciju u odnosu na njezin utjecaj na klimu i okoliš, uključujući analizu mogućih kompromisa;
- c) procijeniti širi učinak na okolišne, socijalne i upravljačke čimbenike, posebno relevantne okolišne, gospodarske i socijalne vanjske učinke nastale rudarenjem kriptovaluta, uključujući učinak na opskrbu čipovima visoke potražnje, onečišćenje bukom, potrošnju oskudne električne energije, kao i učinak i financijske rizike za europske javne energetske službe;
- d) utvrditi održivu alternativu rudarenju kriptovaluta na tržištu i najbolje prakse za razvoj protokola za mehanizme konsenzusa koji su manje energetske intenzivni i kojima se ne nanosi bitna šteta klimatskim i okolišnim ciljevima te energetske ciljevima Unije;
- e) opisati različite opcije politike za ublažavanje utjecaja određene kriptoimovine na okoliš i ubrzati donošenje alternativnih zelenih rješenja;
- f) procijeniti izvedivost razvoja standarda održivosti za kriptoimovinu.

Za potrebe razvoja standarda metodologije i održivosti poseban naglasak trebalo bi staviti na različite čimbenike koji se odnose na cijelu mrežu kriptoimovine, posebno na potrošnju energije, upotrebu stvarnih resursa, ugljični otisak, sav elektronički otpad koji nastaje upotrebom hardvera, strukturu poticaja i izradu protokola, tržišnu kapitalizaciju i opseg rada predmetne kriptoimovine.

Komisija bi trebala osigurati da ugovaratelj ima sve potrebno stručno znanje i vještine za provedbu pripremnog djelovanja, a posebno za razvoj znanstveno utemeljene metodologije. Komisija bi također trebala osigurati da se iz sudjelovanja u postupku nabave isključe svi ugovaratelji koji imaju postojeće ili potencijalno sukobljene poslovne interese.

## Pravna osnova:

Pripremno djelovanje u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

## Stavka PA 07 21 01 — Pripremno djelovanje — Europske medijske platforme

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	5 996 000	p.m.	5 996 000	6 000 000	8 996 000	p.m.	5 996 000	6 000 000	7 496 000

## Napomene:

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza iz prethodnih godina u okviru pripremnog djelovanja.

Radi doprinosa digitalnoj suverenosti Europe i Europskoj javnoj sferi ovim pripremnim djelovanjem prilagođavaju se postojeća tehnološki alati i razvijaju nova rješenja za uspostavu platformi koje europskim građanima mogu omogućiti bolji pristup pouzdanim informacijama iz cijele Europe.

Platforme bi trebale moći proširiti domet uključenih usluga informativnih medija uvođenjem ugrađenih tehničkih alata koji uključuju module prevođenja (teksta u tekst, govora u tekst i govora u govor), tehnologije koje se temelje na umjetnoj inteligenciji, sofisticirane tražilice i/ili algoritme za preporučivanje sadržaja. Osim toga, identifikacijski sustav za korisnike građanima omogućuje pristup s različitih uređaja te personalizaciju pretraživanja.

U okviru pripremnog djelovanja radiotelevizijske kuće i izdavači surađuju s razvojnim programerima kako bi pronašli rješenja prilagođena korisnicima. Ta rješenja mogu se primijeniti na druge sadržaje (npr. obrazovanje, sport i zabavu) i integrirati u različite digitalne aplikacije (npr. aplikacije za (ponovno) reproduciranje sadržaja i aplikacije za vijesti). Na temelju postojećih tehnologija koje se temelje na umjetnoj inteligenciji i tehnologija otvorenog koda, upotreba algoritama temelji se na načelu maksimalne transparentnosti: korisnici su obaviješteni o tome zašto vide ono što vide.

Urednički prijedlozi temelje se na konceptu umreženih vijesti u kojima su objedinjene različite perspektive iz nacionalnih informativnih ureda diljem Europe. Vijesti su usmjerene na teme ili priče s paneuropskim temama, te se u njima primjenjuje konstruktivan pristup koji se temelji na rješenjima. Transparentna i dogovorena pravila koja obuhvaćaju uredničke i pravne aspekte te tehničke radne postupke pružaju jasan temelj suradnje.

Ti se projekti zasnivaju na zajedničkim vrijednostima uključujući poštovanje ljudskog dostojanstva, slobodu, demokraciju, jednakosti, vladavinu prava i ljudska prava, čime se europskim građanima pruža sigurno okruženje. Lako ih je dopuniti drugim projektima koje provode radiotelevizijske kuće i izdavači (npr. zbirke dokumenata ili posebni programi za mladu publiku), dok je istovremeno moguće pozvati druge pretplatnike istovrijednih javnih usluga, kao što su muzeji i knjižnice, da se pridruže inicijativama.

Projekt/projekti mogu obuhvaćati i:

- Interni postupak provjere činjenica;
- Strategiju za društvene medije;
- Algoritam javne službe koji će služiti kao temelj za sustave za preporuku sadržaja.

#### **Stavka PA 07 21 03** — Pripremno djelovanje — Scenariji na europski način

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	2 690 000	p.m.	2 690 000	3 000 000	4 190 000	p.m.	2 690 000	3 000 000	3 440 000

#### **Napomene:**

Cilj je ovog djelovanja povećati kapacitete europskih kreativaca, posebno scenarista, kako bi se stvorile vrhunske igrane serije koje mogu privući prekograničnu publiku te kako bi se njegovala zajednica europskih talenata koji mogu surađivati usprkos nacionalnim i jezičnim granicama.

Na taj bi se način europskim talentima u području audiovizualnih djelatnosti, osobito scenaristima, omogućilo da zajedno rade na scenarijima na europskoj razini, pri čemu bi si diljem Europe stvarali prilike za svoju karijeru. Cilj je poticati proces kreativne suradnje usmjeren na zajedničko pisanje u međukulturnom kontekstu, pri čemu se povezuju stvaratelji različitih nacionalnosti.

Naglasak ovog djelovanja trebao bi biti na zajedničkom stvaranju televizijskih serija s međunarodnim potencijalom. Ovim se djelovanjem neće financirati producenti za razvoj scenarija. Takvo se financiranje

trenutačno nudi u okviru programa MEDIA. Jedan od elemenata ovog djelovanja je i razvoj vještina, što je ključan dio projekta. Naglasak je na poboljšanju kvalitete scenarija koje potpisuju kreativci u audiovizualnom sektoru.

**Stavka PA 07 22 01** — Pripremno djelovanje — Europska javna sfera: ponuda novog internetskog medija za mlade Europljane

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	4 500 000	p.m.	4 500 000	9 000 000	9 000 000	p.m.	4 500 000	9 000 000	6 750 000

**Napomene:**

Pripremnim djelovanjem nastoji se premostiti jaz u komuniciranju Europe s mladim europskim generacijama stvaranjem istinski transnacionalne javne medijske sfere i povećanjem osjećaja zajedništva, koji je u središtu europskog identiteta i koji se odražava u zajedničkoj kulturi, sličnom načinu života i zajedničkim vrijednostima. Postojeća politika uglavnom je usmjerena na jačanje i digitalnu transformaciju medijskog sektora koji je teško pogođen pandemijom. U predstojećem Zakonu o slobodi medija navodi se da ciljevi uključuju jačanje neovisnosti i raznolikosti medija. Međutim, potpora za razvoj medijskih prostora koji stvaraju europsku javnu razmjenu i dalje je ograničena, unatoč njezinoj važnosti i nedostatku ispitanih održivih inicijativa.

Kako bi se mlade Europljane privuklo europskim idejama i vrijednostima te kako bi se europske građane istinski osnažilo s pomoću digitalnih platformi, pripremnim djelovanjem podupirat će se prilagođeni internetski prostori u kojima se prikupljaju novinarski sadržaji koji potiču na razmišljanje o temama relevantnima za njihov svakodnevni život, čime će im se omogućiti da usporede perspektive iz cijele Europe te da raspravljaju i otkrivaju kako su njihovi interesi povezani s interesima mladih Europljana u drugim državama članicama.

Sadržaj će biti posvećen temama koje su od dokazanog interesa za mlade Europljane ili ih brinu, kao što su obrazovanje i vještine, posljedice pandemije bolesti COVID-19, rod i raznolikost, kao i održivost i klimatske promjene, europska arhitektura mira i sigurnosti, vanjska politika, demokracija te će ga se staviti u širi kontekst kako bi bio uvjerljiv i zanimljiv ciljnoj skupini. Europska perspektiva stvara se usporedbom i kontrastnom analizom regionalnih iskustava i gledišta o pitanjima od paneuropske važnosti. Cilj je pozabaviti se relevantnim temama od paneuropskog značaja te istovremeno uspostaviti platformu za lokalne perspektive, čime bi se mladim korisnicima omogućilo da se snažno poistovjete sa sadržajem. U okviru pripremnog djelovanja posebna pozornost posvetit će se nekozmopolitskoj publici i mladim Europljanima s manje mogućnosti, na njihovu materinjem jeziku.

Tom ambicioznom paneuropskom i višejezičnom inicijativom ojačat će se postojeće pripremno djelovanje kojim se potiču otvorene, istinske, duboke i konstruktivne rasprave među mladim Europljanima o trenutačnom i budućem životu u Europi. Korištenjem inovativnih formata na digitalnim platformama, s krajnjim ciljem stvaranja veće svijesti o europskim vizijama i stvarnosti te većeg angažmana Europljana u pogledu europskih vrijednosti i ideja, djelovanjem se u konačnici doprinosi aktivnijem civilnom društvu. Akcijski plan za potporu oporavku i transformaciji medijskog i audiovizualnog sektora ima za cilj promicanje suradničkog i prekograničnog novinarstva, oslanjajući se na razmjenu najboljih praksi u tom području i umrežavanje. Pripremno djelovanje od velike je koristi za taj cilj jer se njime podupiru najbolje prakse koje se odnose na prekograničnu suradnju i inovacije u medijskom sektoru.

U skladu s mnoštvom ciljeva Unije i nadovezujući se na postojeće inicijative, ovim će se pripremnim djelovanjem nadoknaditi manjak odlučne potpore europskoj javnoj sferi i to poticanjem inovacija u europskom medijskom prostoru kako bi se među mladima u Europi pokrenula trajna rasprava o zajedničkoj budućnosti.

#### Članak PA 07 23 — 2023

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				850 000	425 000			850 000	212 500

#### Stavka PA 07 23 01 — Pripremno djelovanje – Mreža europskih provjeratelja činjenica za borbu protiv dezinformiranja

Nacrt proračuna 2023		Stajalište Vijeća 2023		Stajalište Parlamenta 2023		Pročišćeni nacrt proračuna 2023		Usuglašavanje 2023	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
				850 000	425 000			850 000	212 500

#### Napomene:

Cilj je ovog pripremnog djelovanja europskim organizacijama za provjeru činjenica pružiti konkretan paket resursa koji im može pomoći u identificiranju i razotkrivanju kampanja dezinformiranja o klimatskim i okolišnim katastrofama koje utječu na javno mnijenje. Ovaj će se prijedlog temeljiti na drugim inicijativama kojima se potiče suradnja među organizacijama za provjeru činjenica u Europi, kao što je nova Europska mreža za standarde za provjeru činjenica (EFCSN, dio aktualnog pilot-projekta CNECT/2020/3029907 Integritet društvenih mreža), kao i na radu Europskog opservatorija za digitalne medije (EDMO-Smart 2019/1087). Projekt mora nadići tvrdnje koje je lako opovrgnuti, primjerice „klimatske promjene ne postoje”, koje su sve rjeđe, te se mora usredotočiti na složenije diskurse koji su sve češći, primjerice dezinformacije o predloženim

rješenjima (posebno onima koje provode pojedinci i koji podrazumijevaju promjenu navika) ili da je znanost koja ih stoji iza njih nepouzdana.

U okviru prijedloga učinit će se sljedeće:

- procijeniti izazovi i potrebe provjeravatelja činjenica u EU-u kad je riječ o odgovoru na krize i prikupiti spoznaje stečene u nedavnim krizama
- pružiti skup alata/resursa za provjeravatelje činjenica koji im može pomoći da se bolje pripreme za krizu i odgovore na nju
- osigurati materijali za osposobljavanje i tečajevi o učinkovitoj komunikaciji u kriznim situacijama
- izraditi smjernice o tome kako brzo izgraditi zajednicu stručnjaka i profesionalaca o temi koja je predmet krize
- mapirati dostupne mreže za provjeru činjenica u EU-u i izraditi vodič o tome kako ih učinkovito iskoristiti u kriznoj situaciji
- vizualizacija i drugi tehnički alati (npr. prikazivanje širenja dezinformacija na karti) koji mogu poslužiti kao gotovi elementi za internetske stranice provjeravatelja činjenica i komunikacijske alate (uz posvećivanje dužne pozornosti postojećim alatima i izbjegavanje dupliciranja)
- testirati paket resursa sa skupinom europskih provjeravatelja činjenica na primjeru klimatskih promjena i povezanih kriza.

### **Pravna osnova:**

Pripremno djelovanje u smislu članka 58. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).